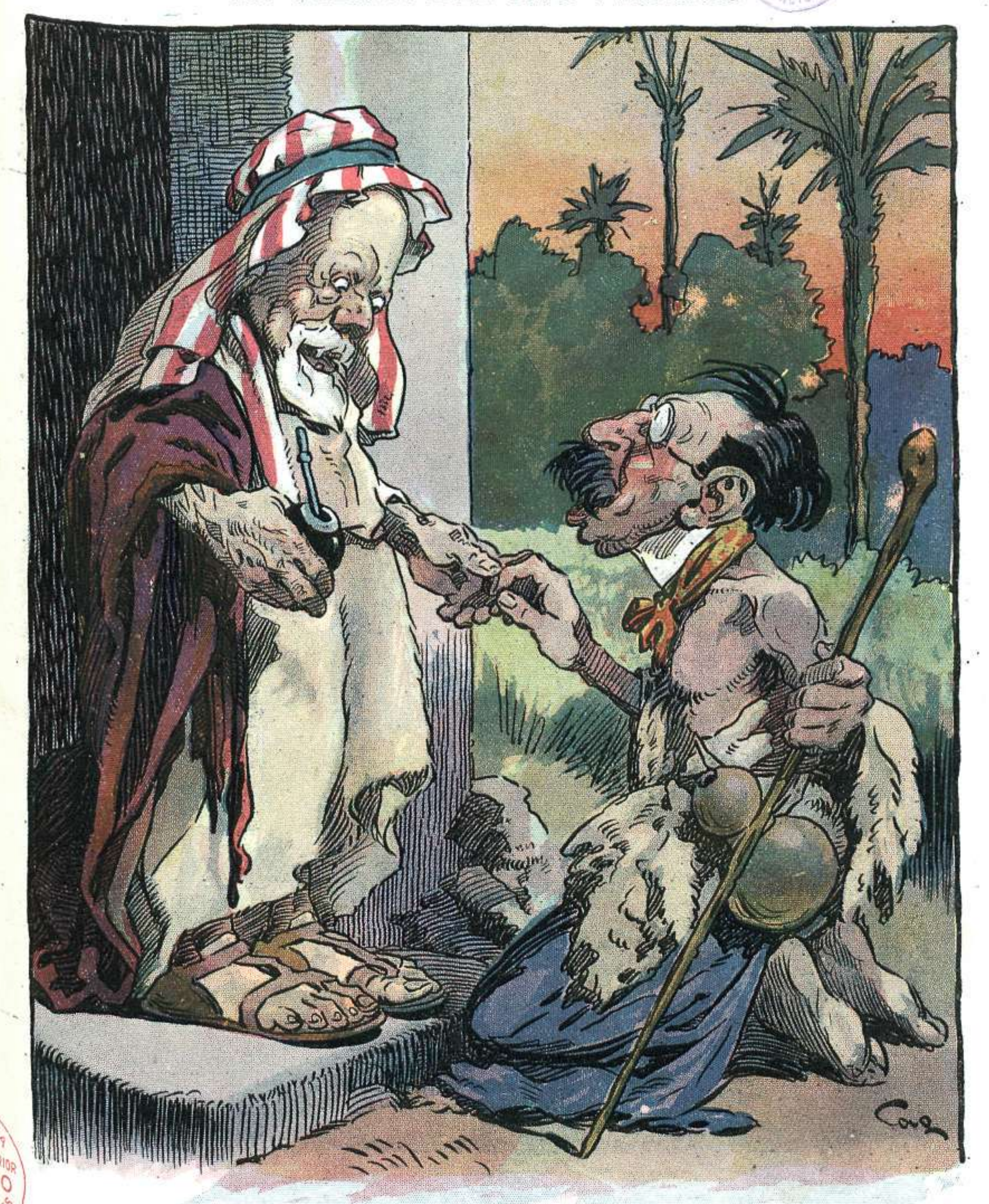
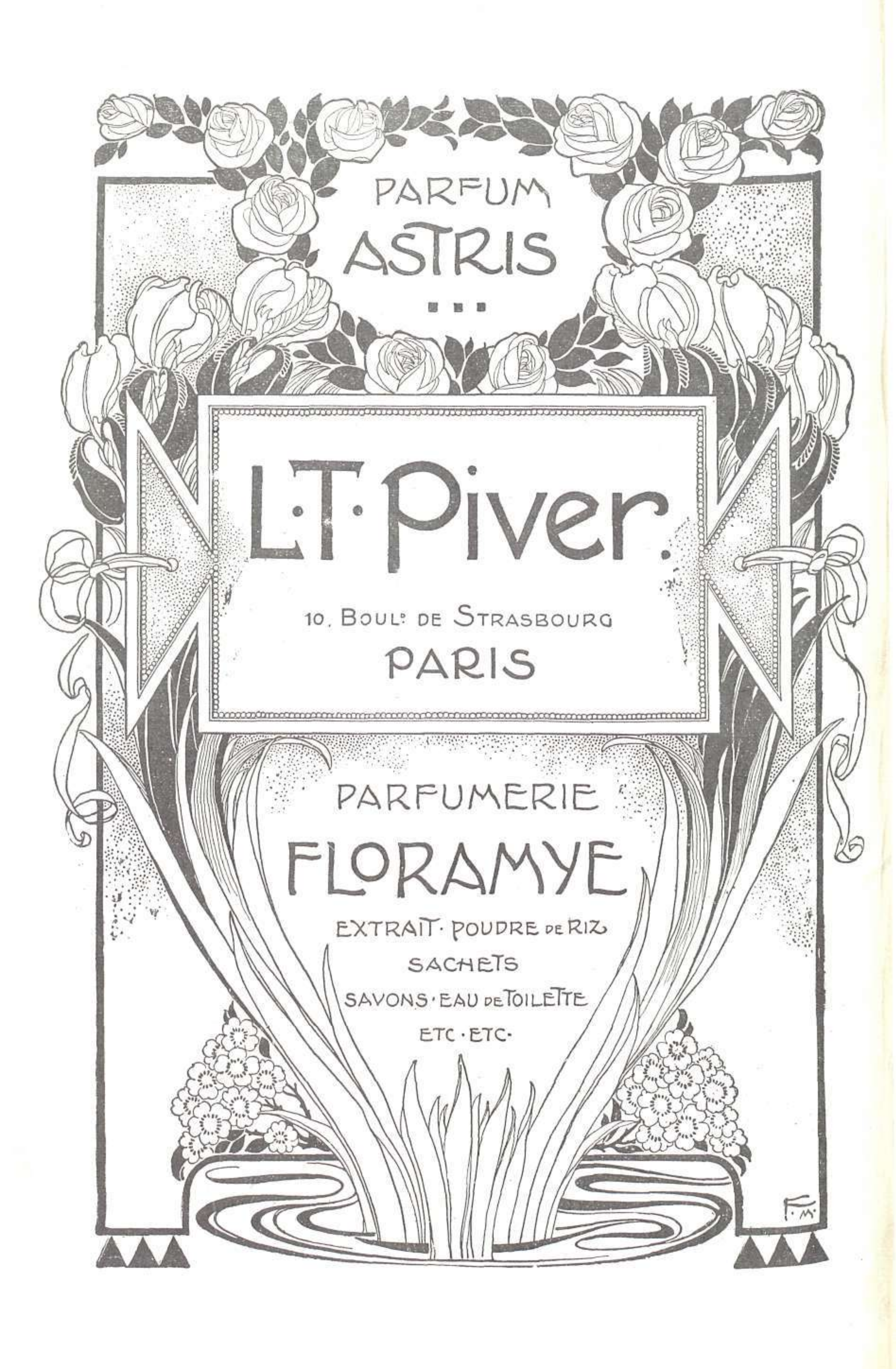
CARAS Y CARETAS

AÑO X — BUENOS AIRES, 15 DE JUNIO DE 1907 — N.º 454

LA VUELTA DEL HIJO PRÓDIGO



—Desengañado de los hombres, vengo á pedir tu ayuda.
—¡Te esperaba!...


PARFUM
ASTRIS
L·T·Piver.
10, Boul.d de Strasbourg
PARIS
PARFUMERIE
FLORAMYE
EXTRAIT · POUDRE DE RIZ
SACHETS
SAVONS · EAU DE TOILETTE
ETC · ETC ·
F.M.

SPORT

Si alguna otra sorpresa no viene á impedirlo, mañana, en el clásico «Eliseo Ramírez», recién se podrá sacar algo en limpio respecto al orden de mérito en que deben colocarse los potrillos que hicieron su debut en la presente temporada.



Mangangá, ganador del premio «Beltrán»

Ausentes Víctor Hugo y Codihué, productos que tienen dos buenas performances á su favor cada uno pero con los cuales, hoy por hoy, no puede contarse, se medirán á peso igual en el clásico que antes hemos nombrado todos los potrillos que mutuamente se han venido derrotando. Hay que agregar á la lista de los que formaron en los anteriores encuentros á Orinoco, que ha hecho su reaparición en una forma que le permite alternar con los de primera fila.

Para nosotros en el momento actual el mejor potrillo es Olivo y creemos que esta opinión será compartida por la mayoría, pues estudiando la actuación de cada uno de los que están en lucha, se ve que es el que tiene antecedentes más honrosos: una sola defección que ha rectificado con su comportamiento en el clásico «Raul Chevalier» en el que dando peso á sus rivales perdió por muy poca distancia debido á mala dirección, pues claramente se vió que había caballo de sobra. Entre sus rivales de mañana vuelve á estar Trampolín al cual no creemos ver delante del pupilo del stud Las Mercedes.



Chisme, ganador del clásico «San Martín»



Armenio, ganador del premio «Libertador»

La pareja del Lagrange formada por Rubicón y Orinoco, Olascoaga cuya última performance creemos falsa y Basalto, son los enemigos de nuestro favorito.

Entre las demás pruebas del programa figuran dos buenas carreras para productos de dos años en las cuales hay varios combatientes de fuerzas equilibradas.

Avispa, Flor Real, Brink y Tejedora, por lo que han demostrado en las pruebas públicas y la compañera de esta última, Tílcara, por los que se le ha visto en los trabajos privados son los que se repartirán el favor de la cátedra en la primera carrera, que es la de potrancas.

En la de potrillos, Blandengue que tal vez sea ungido favorito nuevamente nos parece que tendrá que desplegar mayor acción que la que se le conoce hasta ahora para vencer á Aconcagua.



Anatema, ganador del premio «Granaderos»

Dos buenos handicaps, sobre la milla y 2.200 metros, ponen fin á la reunión. En el último vemos anotado á Buchardo que ha vuelto á su forma y puede por lo tanto dispensar á sus adversarios los kilos que el programa establece.

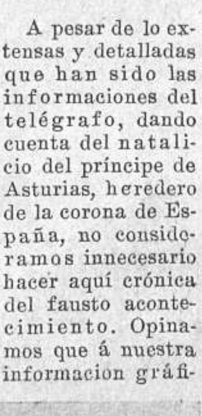
Son nuestros favoritos:

1.ª carrera: Avispa
2.ª » Colombo
3.ª » Aconcagua
4.ª » Morisca
5.ª » Olivo
6.ª » Kifugist
7.ª » PetiteEcurie.

De España.—El nacimiento del príncipe heredero



Farol que sirvió para anunciar desde el ministerio de la gobernación el alumbramiento de la reina



A pesar de lo extensas y detalladas que han sido las informaciones del telégrafo, dando cuenta del natalicio del príncipe de Asturias, heredero de la corona de España, no consideramos innecesario hacer aquí crónica del fausto acontecimiento. Opinamos que á nuestra información gráfica servirá de complemento un rápido resumen de la información periodística.

El día 10 del pasado, á las doce y cuarenta minutos, su majestad la reina Victoria dió á luz en el palacio real con toda felicidad un príncipe heredero de la corona, que á los pocos momentos fué presentado por su majestad el rey, y con todo el ceremonial de costumbre, al gobierno, cuerpo diplomático, grandeza de España y altas representaciones del ejército, del clero, tribunales, comisión del principado de Asturias y demás corporaciones del estado invitadas al acto.

Inmenso gentío llenaba la plaza del Oriente,



Momento de izar, en uno de los ángulos del palacio real, la bandera anunciando el nacimiento y el sexo del príncipe



«¡Es un príncipe, señores!».—El señor Maura anuncia á sus colegas de gabinete y á los embajadores el nacimiento.

El público vivando al nuevo príncipe, al izarse la bandera que anunciaba el nacimiento


IPERBIOTINA
MALESCI
El remedio más eficaz
Repone las fuerzas y la energía intelectual.
Vigoriza y regenera los NERVIOS,
los MÚSCULOS y las FIBRAS.
Poderoso depurativo de la sangre.
Resultados rápidos y positivos.

De España.—El nacimiento del príncipe heredero



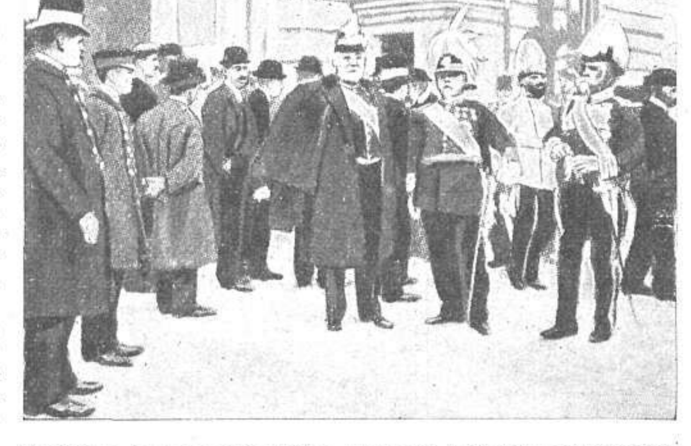
Bandera izada en el ministerio de la gobernación, el día del nacimiento



Damas de la nobleza entrando á palacio

ansioso de conocer el resultado: pronto se vió izar en la llamada punta del Diamante, del real palacio la bandera anunciadora del nacimiento del regio vástago, al mismo tiempo que las salvas de veintiún cañonazos llevaban la fausta noticia á todos los ámbitos de la coronada villa.

Infinidad de personas de todas las clases sociales acudieron á firmar en los álbums de la mayordomía mayor de palacio, y pronto al júbilo de Madrid seguía el de toda España y comenzaron á recibirse del extranjero felicitaciones afectuosas.



El ministro de instrucción pública, el general Azcárraga y otros personajes, en la puerta de palacio

El acto de administrar el sacramento del bautismo al príncipe de Asturias se celebró á las doce del día 18 en la capilla del real palacio, oficiando el cardenal arzobispo de Toledo.

Su majestad el rey Alfonso XIII, para conmemorar el gran acontecimiento firmó varios decretos de indulto y concedió un crecidísimo número de condecoraciones á personajes palatinos.

Con la solemnidad acostumbrada se celebró el lunes 13 del pasado, en la alta cámara el acto de apertura de las nuevas cortes. En el trayecto comprendido entre el real palacio y el senado, habíanse apostado fuerzas de la guarnición, y un público numeroso presenció el paso de la comitiva.

Además del rey, asistieron á la ceremonia la reina doña Cristina y los infantes doña Isabel, doña Eulalia, don Carlos y don Alfonso, presenciando el acto desde la tribuna de la presidencia la princesa doña Beatriz de Battenberg y los infantes don Reniero y don Felipe.

En los invitados estaba en gran mayoría el bello sexo, en el más exacto sentido de la palabra.

«Toilettes» elegantísimas, lucidas por mujeres hermosas, llenaban las tribunas.

En los escaños, brillantes y vistosos uniformes,



Gente entrando en palacio, para firmar en los álbums puestos en la mayordomía



El público firmando en los álbums de la mayordomía

De España. — El nacimiento del príncipe heredero



El rey Alfonso presentando el príncipe á los ministros

severos fracs, de los que se destacaban las blancas pecheras, y las vestiduras rojas y moradas venerables de cardenales, arzobispos y obispos.

Bajo el dosel del trono había colocados dos sillones rojos.

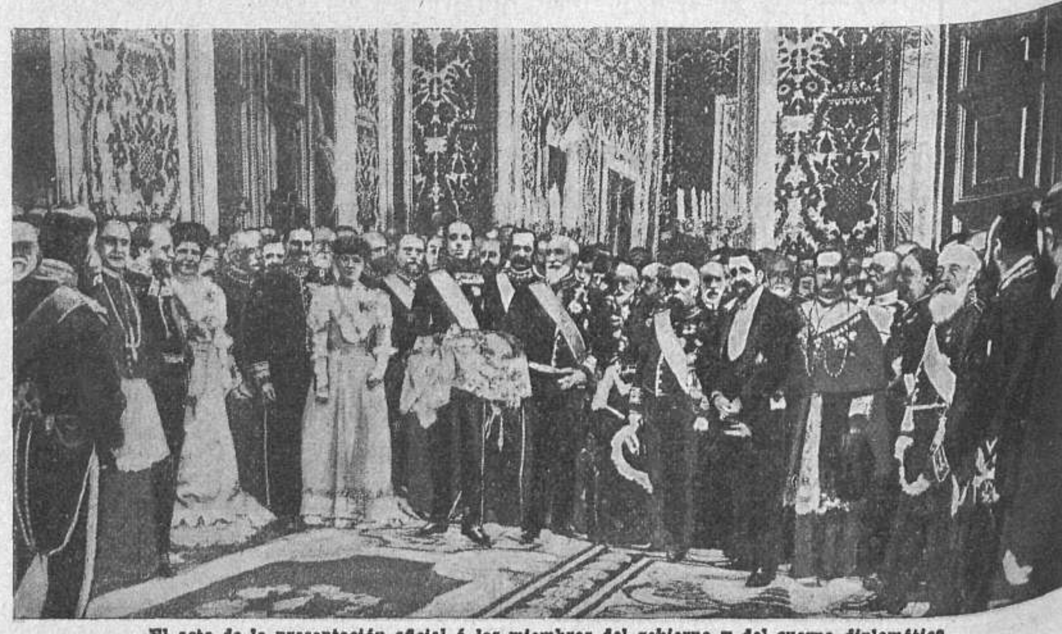
A la derecha, sobre una mesa cuebierta con paño rojo y oro, estaban la corona real y el cetro.

A ambos lados del dosel se habían colocado dos guardias alabarderos, con uniforme de gala.

A las dos en punto entraron en la tribuna del presidente SS. AA. la princesa Beatriz y don Reniero y don Felipe. La princesa Beatriz vestía un traje blanco elegantísimo, con adornos lila y la banda de María Luisa.

El general Azcárraga y los secretarios se hallaban sentados en la mesa presidencial á la derecha del trono.

El rey leyó el discurso de la corona, en el que como principales extremos, anunció el nacimiento del príncipe heredero, expuso su satisfacción por la visita que le hiciera recientemente en aguas de Cartagena el rey de Inglaterra, y también por las relaciones de cordialidad que existen entre España y las demás potencias. Como planes que se propone desarrollar el gobierno, anunció proyectos para la restauración de los organismos de administración local, para reforma del procedimiento electoral, reconstitución de



El acto de la presentación oficial á los miembros del gobierno y del cuerpo diplomático

Consultorio Médico de "Caras y Caretas"

Sección Odontológica, á cargo del Dr. J. M. Henríquez

679 - Calle Corrientes - 679

Último mes de "Vale"

Ha sido tan entusiasta la acogida que encontraron nuestros **VALES**, para el Consultorio Odontológico del Dr. Henríquez, que el distinguido facultativo ha visto aumentado su trabajo en proporciones realmente asombrosas. Esta circunstancia lo obliga á suspender, siquiera sea temporalmente, el servicio de dichos **VALES**, hasta que queden cumplidos los compromisos contraídos. Quedan avisados nuestros lectores.

VALE

de CARAS Y CARETAS para la Clínica Dental del Dr. J. M. Henríquez, Médico dentista. Corrientes, 679

Es preciso presentar este vale en la secretaría, antes de ser atendido.

TARIFA

Consultas . . . . $ 2.—

Extracción con anestésico local	$ 2.—	Cuatro dientes postizos con chapa de caucho . .	$ 25.—
Obturación pequeña con pasta ó cemento . . .	„ 3.—	Cinco „ „ „ „ „ „	„ 30.—
„ grande „ „ „ „	„ 5.—	Seis „ „ „ „ „ „	„ 35.—
„ pequeña „ plata	„ 5.—	Siete „ „ „ „ „ „	„ 40.—
„ grande „ „	„ 10.—	Ocho „ „ „ „ „ „	„ 45.—
„ pequeña „ oro	„ 10.—	Nueve „ „ „ „ „ „	„ 50.—
„ mediana „ „	„ 20.—	Diez „ „ „ „ „ „	„ 55.—
„ grande „ „	„ 30.—	Once „ „ „ „ „ „	„ 60.—
Un diente postizo con chapa de caucho	„ 10.—	Doce „ „ „ „ „ „	„ 65.—
Dos dientes postizos „ „ „	„ 15.—	Trece „ „ „ „ „ „	„ 70.—
Tres „ „ „ „ „ „	„ 20.—	Catorce „ „ „ „ „ „	„ 75.—

Nota.—Cuando las chapas llevan grapas ó bandas de oro se cobrará $ 5 adicional por cada una. Por otros trabajos como: dientes fijos, sin chapas, montados en oro y platino, dientes á pivot ó con espiga, chapas de oro, platino ó combinación de éstas con caucho; puentes de todas clases, coronas de oro perfectas, aparatos de ortodontia ó cualquier otro trabajo del arte dental, no se detallan los precios, porque los casos varían hasta el infinito y no es posible precisarlos antes del examen personal. Pero siempre los lectores de este semanario que presenten el vale tendrán derecho á precios especialmente módicos y á las facilidades de pago que se expresaron en el número anterior.

HORAS DE CONSULTAS

Todos los días hábiles, de 8 á 12 m. y 1.30 á 6 p. m.

De España. — El nacimiento del príncipe heredero. Apertura de las cortes

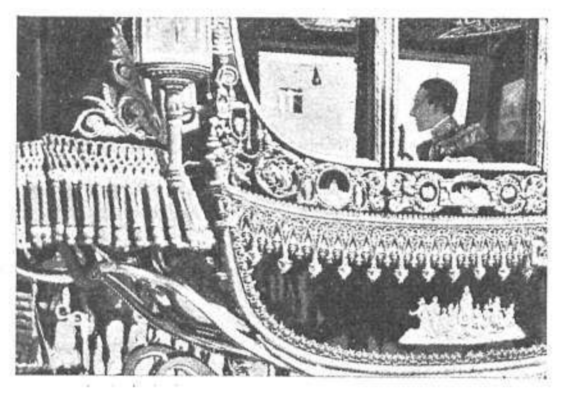
El cardenal arzobispo de Toledo, bautizando al príncipe Alfonso en la capilla real de palacio



Señora R. H. Green, notable profesora que fué de Londres á Madrid para asistir á la reina

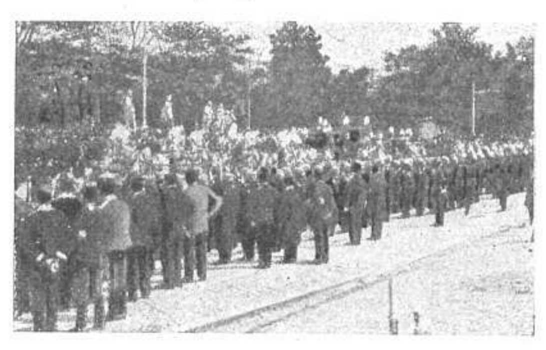


Las niñeras del príncipe de Asturias al llegar á la estación del Norte.— Miss Bunting, primera niñera, y miss Evans, niñera auxiliar.

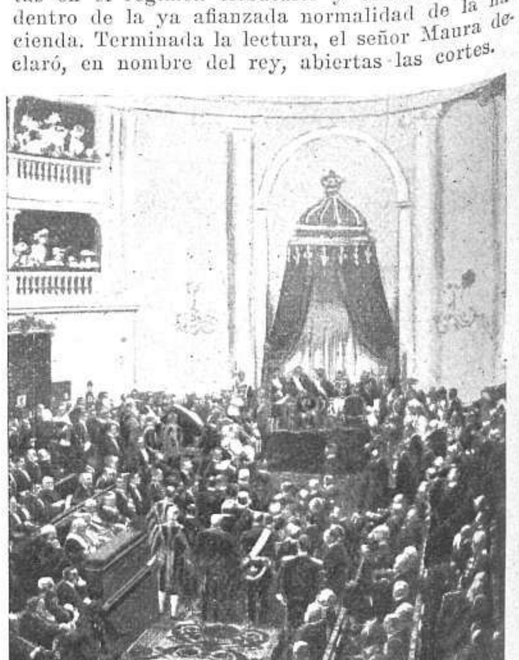


La apertura de las cortes. — El rey en la carroza de la corona, dirigiéndose al senado

el poder naval, é innovaciones que serán propuestas en el régimen tributario y económico, todo dentro de la ya afianzada normalidad de la hacienda. Terminada la lectura, el señor Maura declaró, en nombre del rey, abiertas las cortes.



La comitiva regia á su paso por la plaza de Oriente



En el acto de la apertura de las cortes

Tienda SAN JUAN

El establecimiento más importante y mejor surtido del país

CIBRIAN HERMANOS

ALSINA y PIEDRAS — BUENOS AIRES



TAPADOS PARA NIÑAS

Espléndido surtido con grandes rebajas de precios

N. 172. ***Paletó*** para niña, en paño jaspeado, cou pespuntes y botones, forro de sarga mezcla, de 4 á 5 años $ 15, de 6 á 7 años $ 16 de 8 á 9 $ 17, de 10 á 11 $ 20 y de 12 á 14... $ *22*

N. 175. ***Paletó*** para niña, de paño jaspeado á cuadros perdidos, adornado con soutach en el cuello, doble esclavina y botones, forro de satén mercerizado, de 4 á 5 años $ 17, de 6 á 7 años $ 18, de 8 á 9 años $ 19, de 10 á 11 $ 20 y de 12 á 14... $ *23*

N. 174. ***Paletó*** de niña, en astrakán blanco, ricamente confeccionado, forro seda, de 4 á 5 años $ 21, de 6 á 7 años $ 22, de 8 á 9 años $ 23, de 10 á 11 $ 24 y de 12 á 14...... $ *25*

N. 178. ***Paletó*** de paño castor, adornado con galón de fantasía, tablas y terciopelo, todos los colores y negro, forro de seda, de 4 á 5 años $ 24, de 6 á 7 años $ 26, de 8 á 9 $ 28, de 10 á 11 $ 30, de 12 á 13 $ 32 y de 14 á 15........................ ..... $ *34*



NUMEROSAS OCASIONES

en todos los departamentos

Vestidos, Tapados, Sombreros, Visos, Polleras, Batas,

GÉNEROS DE LANA

para vestidos, Panas, Terciopelos y Felpas, Pieles, Adornos y Guarniciones

Artículos de punto, de lana

Batones y Matinés
Frazadas y Acolchados

GRATIS y libre de porte remitimos nuestro gran catálogo general lo mismo que muestras y presupuestos

De España.—Villa Buenos Aires. Manantiales agua Lérez-Pontevedra



Río Lérez.—Vista primitiva de uno de los manantiales

Se verificó el 7 de mayo la excursión á Pontevedra y á la hermosa posesión «Villa Buenos Aires», propiedad de don Casimiro Gómez.

En el automóvil del señor Gómez partieron á las once de la mañana, del Hotel Moderno, los señores Soiza y Arce, acompañados del director de «El Faro de Vigo» señor Lema y del señor Bernárdez.

A las doce llegaba el automóvil á Pontevedra, yendo á parar frente á la diputación provincial.

El trayecto hasta Monte Porreiro, donde se halla la extensa «Villa Buenos Aires», se recorrió en breves momentos.

El administrador de la misma y de las Aguas de Lérez había mandado un dependiente á Pontevedra, en el coche de don Estanislao Durán, para ponerse á la disposición de los expedicionarios.

Estos fueron recibidos en «Villa Buenos Aires» por el señor administrador, quien se congratuló de la visita de los periodistas y se puso á sus órdenes para recorrer la finca.

Un coche llevó á los visitantes desde el chalet á la orilla del río Lérez, donde se hallan los manantiales, la casa de embotellado y el almacén de empaque para la exportación.

Por la orilla izquierda del Lérez fueron á pie los expedicionarios hasta la cascada, que presentaba un soberbio aspecto á causa del gran caudal de las aguas, aumentadas por las copiosas lluvias de estos días.

El paisaje allí es de una belleza incomparable.

El señor Arce hizo varias fotografías, especialmente de la cascada.

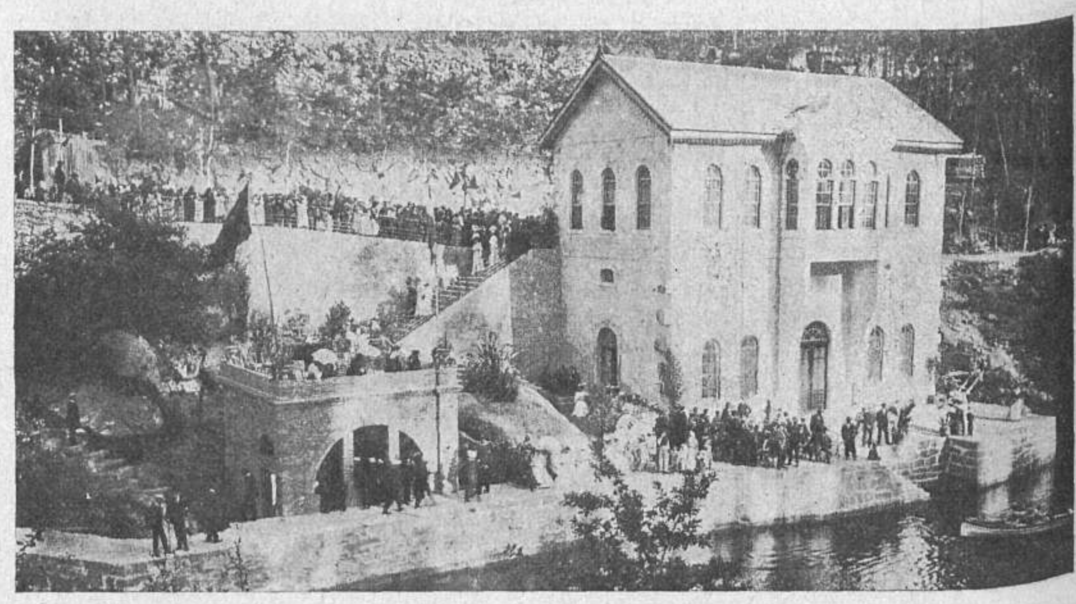
Después fueron todos á la casa de embotellado donde probaron las aguas y presenciaron todas las operaciones, desde el lavado de las botellas hasta la colocación de cápsulas y etiquetas.

Las aguas proceden de dos manantiales que se denominan «Aceñas» y «Monte Porreiro». Su conducción á la casa de embotellado y quiosco para el consumo está hecha con todo cuidado. A trechos cortísimos hay depósitos para recoger el hierro que contienen en gran cantidad. Estos depósitos se limpian todos los días.

Además, el agua pasa por un depósito de decantación y por un filtro, yendo por último, á los tubos de las máquinas de taponar sin ponerse un solo momento en contacto con el aire.

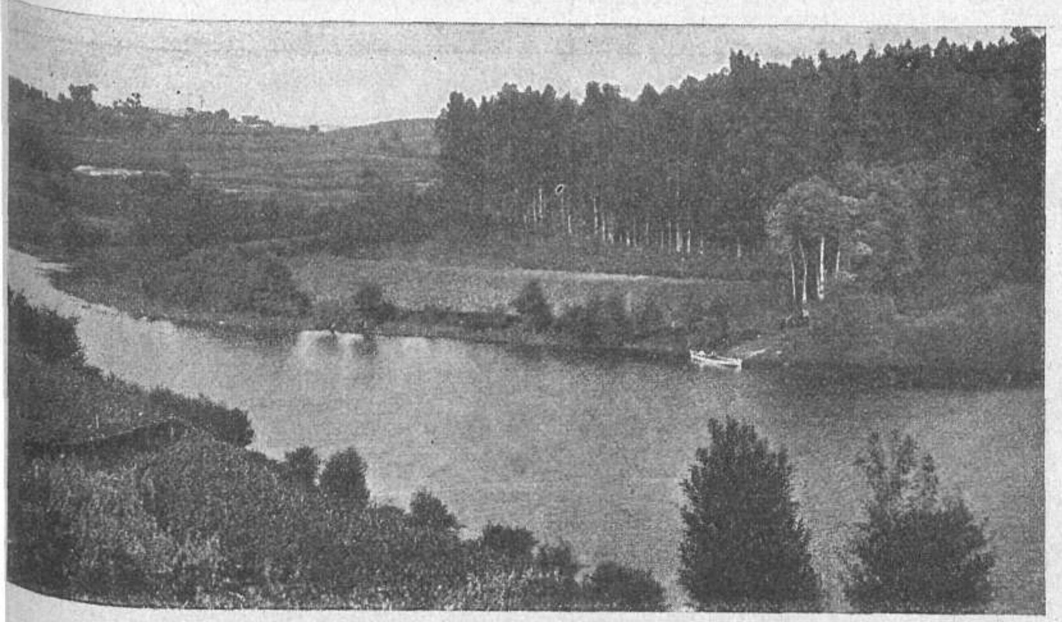
Las aguas son excelentes y en su preparado para la exportación se toman los más exquisitos cuidados higiénicos.

La presentación es verdaderamente notable. Se hace en botellas de distintos tamaños, aunque de igual for-



Vista de los manantiales.—Lérez actualmente

De España.—Villa Buenos Aires. Manantiales agua Lérez-Pontevedra



El famoso río Lérez que atraviesa la finca y da nombre á los manantiales del agua mineral

ma, y desde las etiquetas, que son varias, hasta el alambrado y capsulaje todo denota el mejor gusto y el deseo de no escatimar los gastos.

Las aguas de Lérez están llamadas á tener un brillante porvenir, con una rapidez verdaderamente extraordinaria. Hace apenas un año que se comenzó á darlas á conocer y ya cuentan con un mercado consumidor que promete tener amplísimo desarrollo.

Donde principalmente van abriéndose paso, es en Inglaterra. Allí se ha formado una sociedad para explotarlas que se compromete á expender dos millones y medio de botellas al año, con opción á una mayor venta.

Los vapores de la Mala Real Inglesa hace tiempo que las llevan para los pasajeros de cámara y el consumo de ellas es grande. Otras compañías trasatlánticas de otros países las han pedido también y en breve no habrá ninguna inglesa que no la lleve entre sus provisiones.

El miércoles se recibió un telegrama de Londres pidiendo que se remitiesen por el vapor «Clyde», que salió ayer con aquel destino, cinco cajas de agua para el consumo de la familia real de Inglaterra. Puede calcularse lo que esto significa en un país donde, como sucede en Inglaterra, los gustos y costumbres de palacio se extienden rápidamente no sólo á toda la nobleza, sino á las familias cuyos recursos se lo permiten.

En el establecimiento fueron obsequiados los visitantes con dulces, champagne y cigarros.

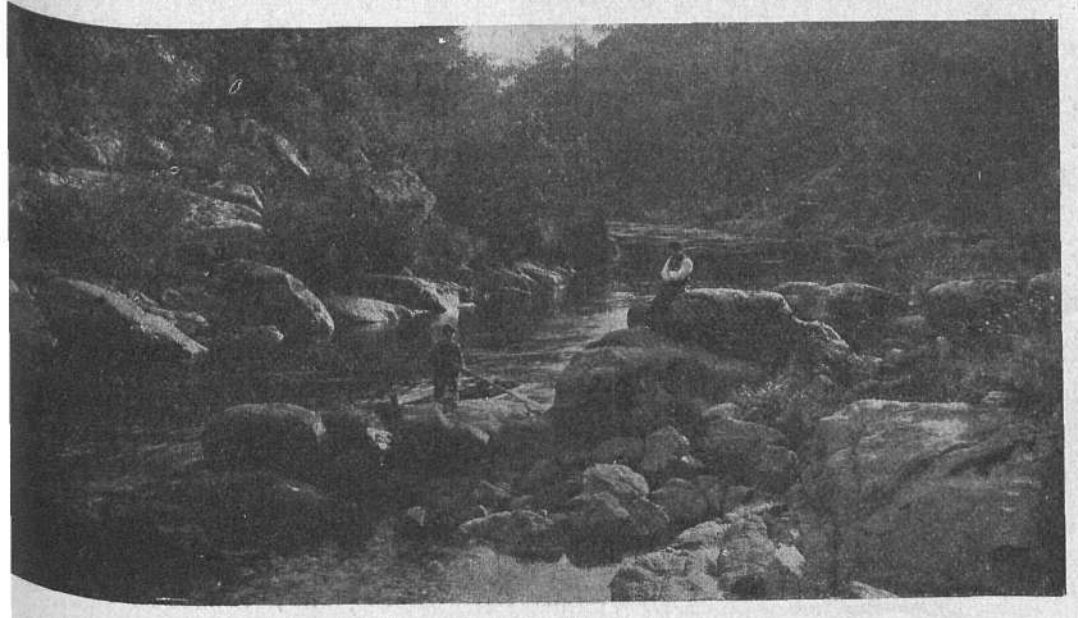
Con tal motivo se brindó por la Argentina, por España y por el porvenir brillante de las aguas de Lérez.

La finca Buenos Aires es magnífica y ofrece gran número de hermosos puntos de vista.

Antes de la despedida, hizo el señor Arce nuevas fotografías, entre ellas una de una hermana de don Casimiro Gómez, que llegó á la finca en aquel momento.

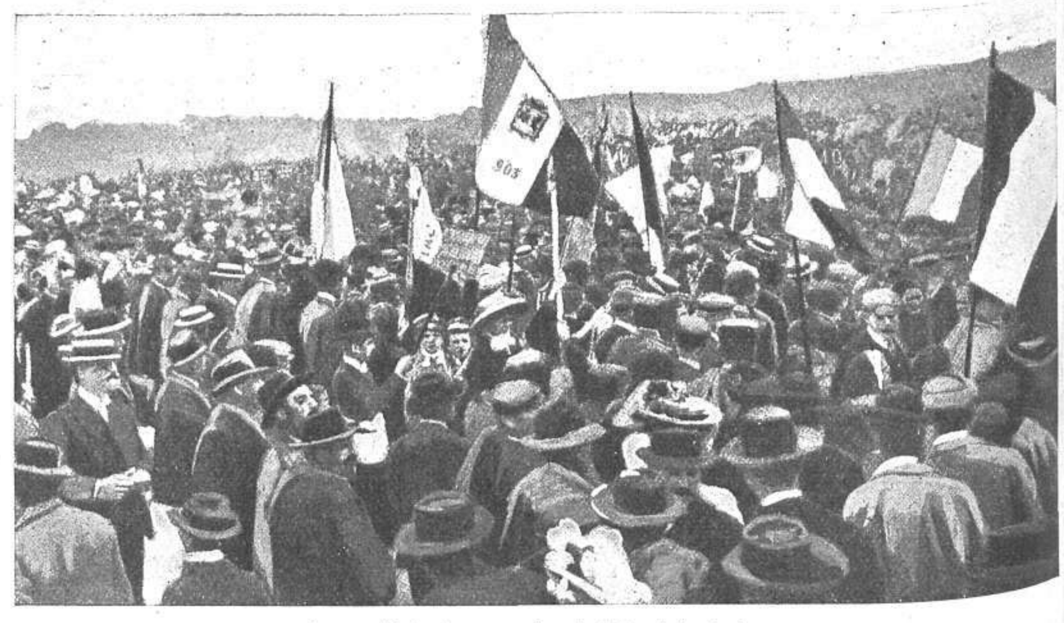
La despedida fué cariñosísima.

En complemento de estas rápidas referencias gráficas, que nuestros compañeros nos remiten del grandioso establecimiento de las aguas minerales naturales de Lérez, diremos que el lector puede visitar en la casa de comercio, que su propietario don Casimiro Gómez tiene aquí establecida, la calle Buen Orden, 161 al 165, y en cuya amplia vidriera se exhiben grandes y preciosas vistas de los maniantales, así como también un artístico grupo de personajes que representan visitar en automóvil la finca «Villa Buenos Aires».

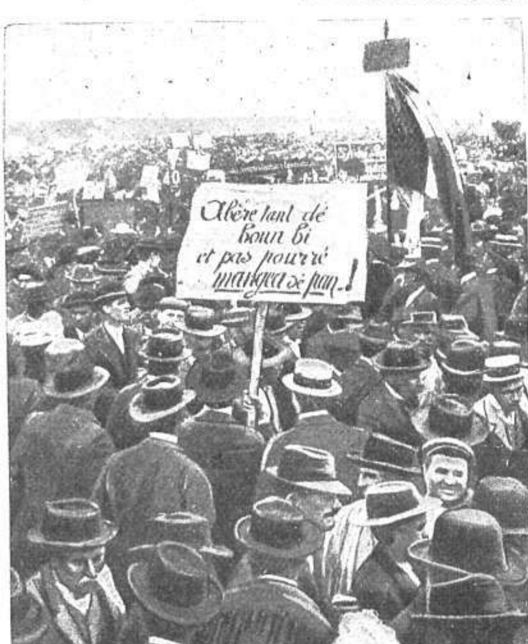


Río Lérez.—Paraje inmediato á las fuentes

De Francia.—La crisis vinícola



Los manifestantes agrupados alrededor de las banderas



«¡Tener tanto y tan buen vino y no poder comer pan!», significativa inscripción de uno de los estandartes



El comité vitícola de Lesignan

La crisis vinícola, de que nos ocupamos en nuestro último número, parece que, lejos de calmarse, toma día á día proporciones más considerables. La miseria ha reducido á terrible extremo á los viñadores y un movimiento formidable ha sacudido á las poblaciones meridionales: desde principios del mes pasado, se produjeron meetings y manifestaciones de carácter sedicioso y, por lo mismo, imponente. En no menos de ochenta mil se calcula el número de manifestantes que el 5 de mayo recorrieron las calles de Narbona.

El día 12, otra manifestación no menos importante tuvo lugar en Bezieres, población cuyo porvenir no puede presentarse más triste, si la situación no se modifica prontamente.



Los manifestantes desfilando por las calles de Bezieres

Remate de "VILLA PORTEÑO"



LA CONCURRENCIA

Vendido por valor de $ 58.000

600 quintas á $ 2 ½ la mensualidad

PROPIEDAD DEL "BANCO PORTEÑO"

435 - CALLE LAVALLE - 435

DIRECTORIO

Presidente — Doctor Carlos Ruiz Huidobro
Vocales — Doctor Lucio Boer
» — Señor Isaac Bompet
Suplentes — Doctor Manuel Sanabria
» — Señor M. Díaz de Vivar
Director Gerente — Señor J. de la C. Trejo

De Francia. — Monumento á Trarieux



El monumento á Ludovico Trarieux, inaugurado en Paris

El domingo 12 del mes anterior, el presidente de la república presidió el acto de la inauguración del monumento elevado á la memoria de Ludovico Trarieux, que fué su amigo y colega en el senado. El monumento, costeado con los 52.000 francos que se reunieron por subscripción pública, es obra del escultor Jean Boucher.

Acompañado de su señora é hija y de la comitiva oficial, Mr. Falliéres fué recibido por Mr. de Pressensé, diputado y presidente de la liga de los derechos del hombre, iniciadora de la idea, y por la mayor parte de los ministros. Mr. Paul Grunebaum-Balin representaba á Mr. Briand, que no pudo asistir por encontrarse indispuesto. Hallábase igualmente presente al solemne acto Mr. Hennion, director de la seguridad general.



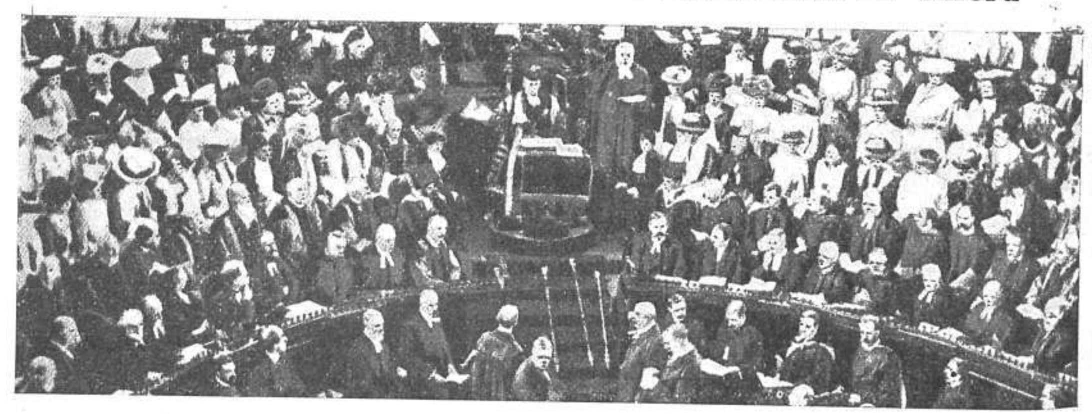
La tribuna ocupada por el mayor Dreyfus, Mme. Zola y Mme. Trarieux

---



De habano puro y sin palo
resultan ser tan selectos,
que hasta los mismos insectos
en su humo ven un regalo.

De Inglaterra.—Lord Curzon en la universidad de Oxford



Lord Curzon al hacerce cargo de su puesto de canciller de la universidad de Oxford

Lord Curzon, á su regreso á Inglaterra ha sido designado para ocupar el cargo de canciller de la universidad de Oxford, puesto que estaba vacante por fallecimiento de lord Goschen.

Al tomar posesión de su nuevo puesto lord Curzon, se realizó una ceremonia ajustada á las costumbres tradicionales del viejo instituto educacional, en el teatro Scheldonian.



Con el traje de canciller y sus pajes

Lord Curzon vestía el traje que á su investidura corresponde y dos niños le acompañaban como pajes. El nuevo canciller pronunció su discurso en latín.

Numerosa concurrencia acudió á presenciar el acto que fué rodeado de gran brillo, como era de esperarse, dada la significación del personaje que le motivaba y de la institución que lo había organizado.

La liga del sombrero pequeño



El hecho se ha realizado con la rapidez de una catástrofe. Los pobres maridos, cansados de querellar, transigieron con la cosa aceptando la moda de las mangas de farol, primero y después, la de los sombreros monumentales, estilo galera de felpa.

Al pobre espectador que en el teatro le tocaba en suerte una silla inmediata posterior á la ocupada por una galera de felpa, veíase obligado á no ver nada y para no caer vencido por el sueño, entretenerse en pasar revista con los anteojos á las hermosuras de la sala, dado que ésta, etcétera, etc. Convéngase en que no hay forma de saber lo que pasa en la escena, por una selva de paja, flores, plumas, ¡y qué plumas!, algunas de ellas grandes como para ser aplicadas á la solución de algún grave problema aéreo, más que para prestar nimbos de belleza á las que no fueron muy favorecidas en el reparto.

De sopetón, varias damas del abolengo francés han organizado un sindicato — cuando no se tiene nada que hacer siempre se hace un sindicato — con el fin de dispensar á la moda de las complicaciones que ostentaban los sombreros. El vendaval revolucionario ha empezado á hacer estragos y la «Liga des petits chapeaux», á cuyo frente se halla todo una Rochefoucauld, la condesa de Greffulhe, para realizar su importante reforma, se puso al habla con un grupo de ninfas, de aquellas que por su nombre, su rango, su elegancia imponen el gusto de sus atavíos, congregó las modistas de más renombre y luego pusiéronse todas á discurrir, probar y confeccionar un gorrito lindísimo que se ha expuesto en el salón de una mansión aristocrática y por la cual ha desfilado *tout Paris* — vendrán á ser unas 5.000 almas — para conocer, criticar, perfeccionar la idea, y, sobre todo, para adoptarla.

Simultáneamente, los directores de teatros han publicado en los periódicos notitas muy discretas invitando á las espectadoras á no presentarse con sombreros grandes, y para secundarles, haciendo su agosto al mismo tiempo, un renombrado peluquero ha ideado unos magníficos peinados combinados con cintas y flores formando un sombrerito de lo más coquetón. El aludido peluquero fija los precios de sus peinados en 20, 22, 25, 28 y 30 francos. Una verdadera pichincha.

A renglón seguido, una liga de protesta contra los grandes sombreros ha respondido á la primera, y esta otra, que es masculina, cuenta entre sus nombres conocidos el de M. Lepine, prefecto de policía. Desde la fecha, pues, el gorrito benefactor estará bajo el amparo de las leyes, y el difícil problema queda ya resuelto.



En materia de específicos se ha dicho mucho pero no siempre la verdad



Consulte Vd. á su médico sobre lo que va á leer.

EL FOSFATO DE CAL

(que es el reconstituyente más enérgico), combinado con la

CREOSOTA

(que es el antiséptico más eficaz), y con la DIONINA (muy especialmente recomendada como calmante) se encuentran sabiamente dosificados en la



SOLUCION "LARREY".

Cura rápida y radicalmente **LA TOS MAS REBELDE**, la Bronquitis, Catarros, Influenza y los Resfriados, y garante la inmunidad contra la

TISIS Y EL RAQUITISMO

El frasco, $ 1.50

VINO Y JARABE IODO-TÁNICO FOSFATADO "LARREY"

Sustituyen con grandes ventajas á los aceites de hígado de bacalao y emulsiones.

Curan la debilidad general, Anemia, etc.

Combaten eficazmente la Neurastenia y el Agotamiento nervioso.

El frasco de VINO $ 2.—
" " " JARABE " 1.50

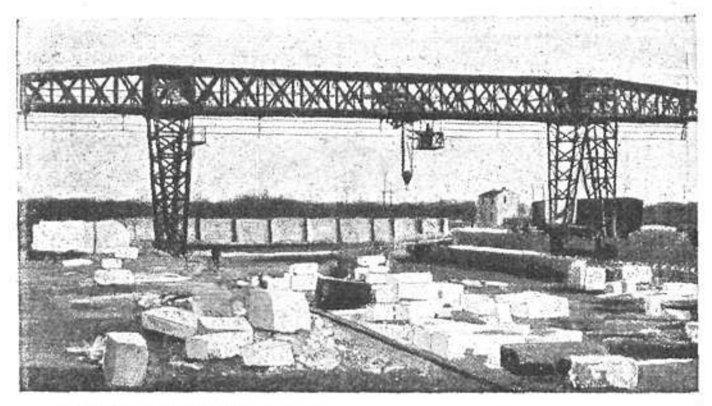
TOS se cura infaliblemente, con las **PASTILLAS PECTORALES** del Doctor Durán. **La caja: $ 1.00**

Pídanse en las principales Farmacias y Droguerías, sin admitir sustitución

ÚNICO CONCESIONARIO PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA: **HUGO BELLICCHI**

San Juan, 3402 - U. Telef., 525 (Corrales) - Buenos Aires

Los cíclopes modernos



La grúa gigantesca de Avenza

La industria realiza hoy la leyenda de los cíclopes que creó el paganismo, y el vapor y la electricidad, multiplicando las fuerzas del hombre, realizan verdaderos prodigios.

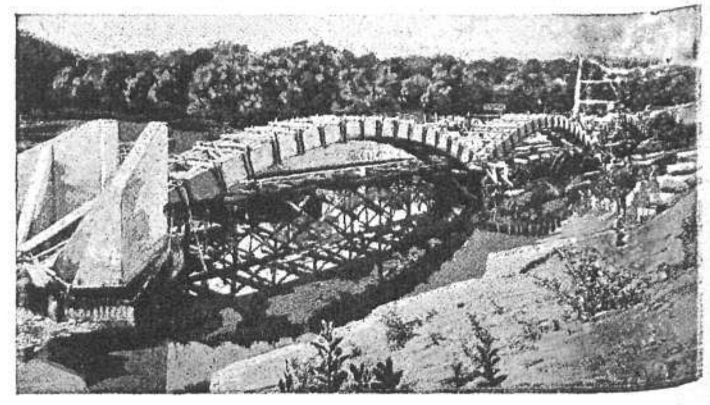
Pirámides y obeliscos atestiguan la audaz labor de pasadas generaciones. Hoy surcan los mares buques como ciudades y devoran las distancias locomotoras como monstruos. La torre Eiffel y el puente de Brooklyn, la cúpula de San Pedro y las gigantescas construcciones de veinte pisos de las grandes poblaciones norteamericanas, están muy lejos de marcar el límite del atrevimiento humano.

Seguid en sus progresos á la moderna ingeniería.

Imaginaos un puente de acero de 46 metros de longitud por 13 de altura, sostenido por cuatro soportes colosales. El pie de cada soporte está formado por dos ruedas semejantes á las de las locomotoras, que corren sobre dos rieles de una longitud de 30 metros y merced á cuyo deslizamiento el inmenso puente hace, á su vez, en sentido longitudinal, un recorrido de 150 metros por hora. Pues bien; esta gigantesca fábrica de hierro no es otra cosa que la gran grúa de Avenza, construída para levantar los enormes bloques de mármol de la región Lunigiana (Italia) y depositarlos en los vagones del ferrocarril. El colosal artefacto puede levantar y transportar bloques de 30 toneladas.

Si no lo hubieran hecho ya cien veces casi todas las revistas del mundo, describiríamos el grandioso espectáculo de los inmensos laboratorios de Krupp, en Essen, en plena actividad.

No menos sorprende al visitante la gigante labor diaria en las grandes oficinas metalúrgicas que posee en Milán la sociedad Larini, Nathan y Cía., activísimo centro al que con justicia



El puente de Elgin (Illinois), de cuatro arcos de 100 metros de largo, construído sin armazón



EL GRAFÓFONO

COLUMBIA

Aparato de recreo universal

es la última perfección de las

Máquinas Parlantes

Gramófonos y Grafófonos

Los más perfeccionados. Al alcance de todos

SE ENCUENTRAN EN LA

CASA TAGINI

CIEN MIL

discos y cilindros diferentes de los mejores artistas del mundo, en todos los idiomas, orquestas, bandas, concertantes, solos instrumentales, cantos criollos, etc.

CATÁLOGOS ILUSTRADOS GRATIS

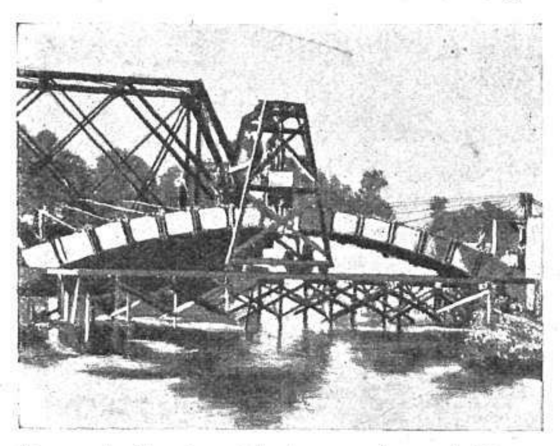
Grandes rebajas en los precios

PERU, 25 - AV. DE MAYO, 601 611



Gramófonos Columbia, corneta fija, desde $ 25.—
» » » giratoria » » 115.—
» de otras marcas. » » 4.80

Los cíclopes modernos

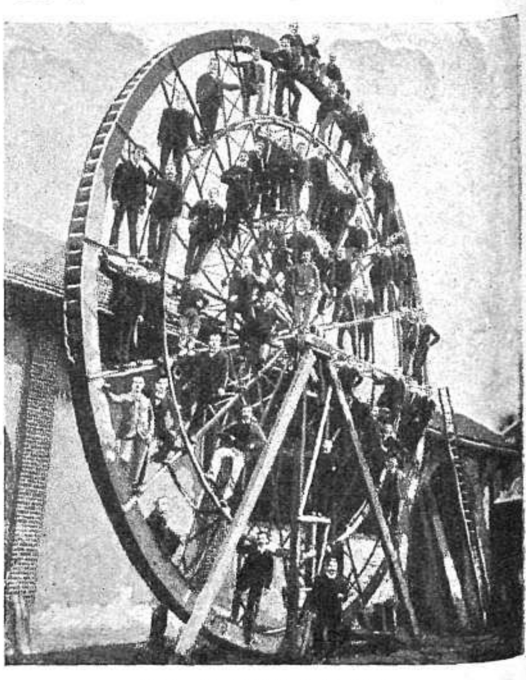


Un arco de 24 metros, del mismo puente, construído en dos días

podría bautizarse con el nombre de caverna de los cíclopes modernos. El espectáculo es siempre grandioso; desde el colosal puente de hierro hasta el poderoso cabrestante; desde la enorme rueda hidráulica hasta la monumental techumbre de la estación ferroviaria; desde las plataformas giratorias hasta los vagones de transporte, y desde las grandiosas calderas hasta los elevadores, todo allí imprime en el alma la idea de lo fuerte, de lo grande, de lo enorme.

¡Qué poca cosa resultan la mágica espada de Sigfrido y el escudo de Aquiles forjado por los cíclopes de la mitología, frente á las grandiosas obras destinadas á atravesar los ríos, surcar los océanos, cruzar la tierra, devorar, en fin, el espacio! Ni aun los rayos de Júpiter se salvan de esta impresión, desde que las usinas hidroeléctricas, que no serían posibles sin la gran industria metalúrgica y mecánica, vencen hoy en fuerza y poder á las descargas eléctricas suministradas al Olimpo por las fraguas de Vulcano.

El cíclope moderno, realmente dueño consciente de su fuerza y de sus energías, es algo muy superior al grosero mito pagano, ciego como el destino y brutal como él.

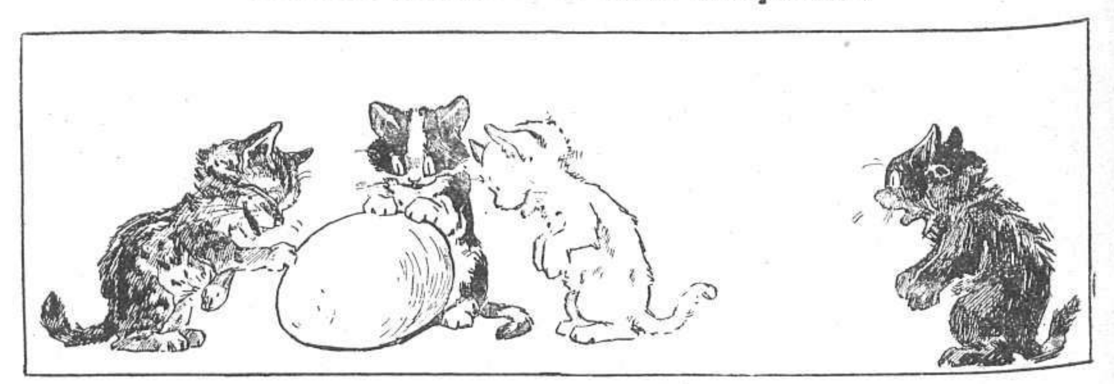


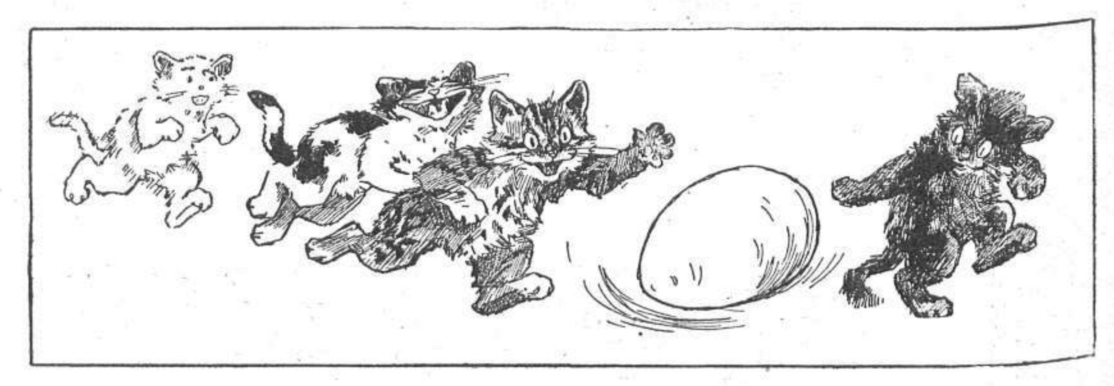
Una enorme rueda hidráulica

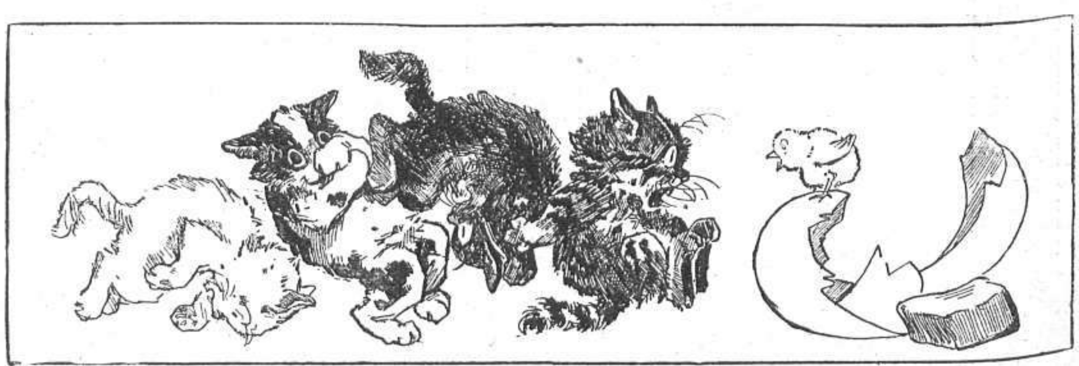


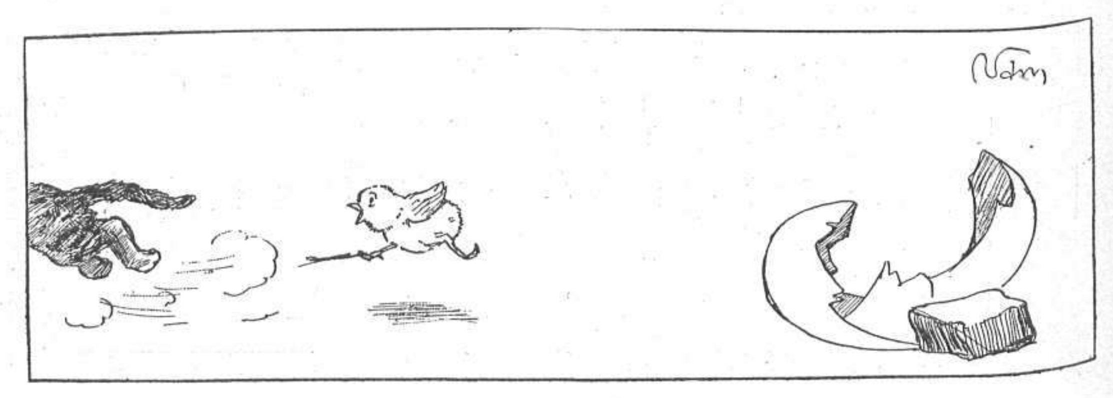
PÁGINAS INFANTILES

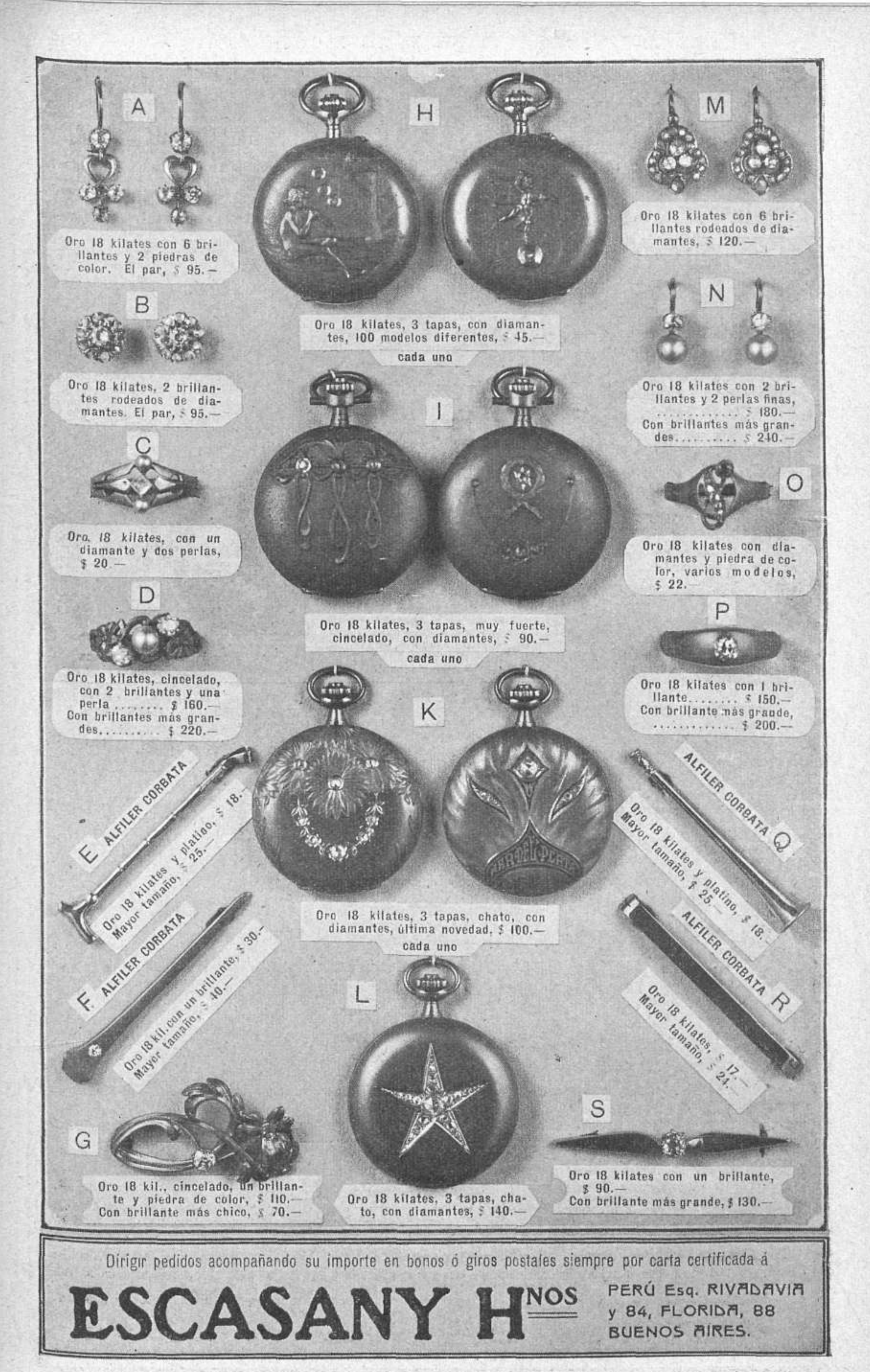
Football gatuno ó la fiera inesperada










A
Oro 18 kilates con 6 brillantes y 2 piedras de color. El par, $ 95.—
B
Oro 18 kilates, 2 brillantes rodeados de diamantes. El par, $ 95.—
C
Oro 18 kilates, con un diamante y dos perlas, $ 20.—
D
Oro 18 kilates, cincelado, con 2 brillantes y una perla .... $ 160.— Con brillantes más grandes.......... $ 220.—
E ALFILER CORBATA
Oro 18 kilates y platino, $ 18.— Mayor tamaño, $ 25.—
F. ALFILER CORBATA
Oro 18 kil. con un brillante, $ 30.— Mayor tamaño, $ 40.—
G
Oro 18 kil., cincelado, un brillante y piedra de color, $ 110.— Con brillante más chico, $ 70.—
H
Oro 18 kilates, 3 tapas, con diamantes, 100 modelos diferentes, $ 45.— cada uno
I
Oro 18 kilates, 3 tapas, muy fuerte, cincelado, con diamantes, $ 90.— cada uno
K
Oro 18 kilates, 3 tapas, chato, con diamantes, última novedad, $ 100.— cada uno
L
Oro 18 kilates, 3 tapas, chato, con diamantes, $ 140.—
M
Oro 18 kilates con 6 brillantes rodeados de diamantes, $ 120.—
N
Oro 18 kilates con 2 brillantes y 2 perlas finas, ... $ 180.— Con brillantes más grandes.......... $ 240.—
O
Oro 18 kilates con diamantes y piedra de color, varios modelos, $ 22.—
P
Oro 18 kilates con 1 brillante........ $ 150.— Con brillante más grande, ... $ 200.—
ALFILER CORBATA Q
Oro 18 kilates y platino, $ 18.— Mayor tamaño, $ 25.—
ALFILER CORBATA R
Oro 18 kilates, $ 17.— Mayor tamaño, $ 24.—
S
Oro 18 kilates con un brillante, $ 90.— Con brillante más grande, $ 130.—
Dirigir pedidos acompañando su importe en bonos ó giros postales siempre por carta certificada á
ESCASANY Hnos
PERÚ Esq. RIVADAVIA y 84, FLORIDA, 88 BUENOS AIRES.

Los cuadros viejos y las modas nuevas

Mucho se ha hablado, y se habla todavía, sobre todo entre el mundo femenino, de un asunto de sumo interés para las señoras, á saber: de cómo los antiguos cuadros clásicos pueden facilitar á la moda del día elementos é indicaciones preciosísimos para el arte femenino de vestir.

En realidad, estos elementos, utilizables para tan profano objeto, son copiosísimos; puede asegurarse que, dentro de poco, su selección será una



Retrato de Lucrezia Crivelli, por Leonardo da Vinci



Retrato de Catalina Sforza, por Marco Palmezzani

se dedican á buscar la inspiración de sus modelos, de esos cinco ó seis modelos que lanzan al mundo con cada nueva estación.

Chocará á muchas que las señoras de **siglos pasados**, que disponían de menos medios y tenían gustos mucho más sencillos que las de hoy, puedan haber llevado vestidos más hermosos que los que hoy se llevan; y les extrañará esto de tener que recurrir á lo antiguo para dar variedad, elegancia, gracia, y, sobre todo, novedad, á las «toilettes».

Las damas aquellas tede las ocupaciones predilectas de las grandes señoras.

Un estudio así, está claro que no puede hacerse sino individualmente. Las modistas mediocres no tienen la suficiente preparación para este trabajo, que exige al mismo tiempo cultura é intuición, buen gusto y originalidad.

Los grandes modistos parisienses, que son realmente verdaderos artistas, han puesto ya en práctica el sistema, y es justamente en los museos donde



Isabel d'Este, de Rubens

CONSTRUCTORA NACIONAL

GRUPO DE 48 CASAS

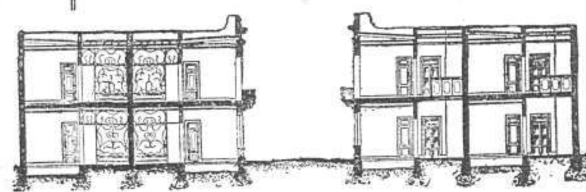


Frentes a la Calle Gaona

LAS PRIMERAS 100 CASAS DE LA "CONSTRUCTORA NACIONAL"

1	Morón entre Trelles y 2a Terrero. N	1815
2	" " " " " " "	1821
3	" " " " " " "	1831
4	Trelles entre Morón y Tramway "	687
5	" " " " " "	691
6	Terrero esquina Tramway "	700
7	" " " "	692
8	Franklin entre Trelles y Terrero "	1562
9	" " " " " "	1580
10	Trelles entre Franklin y Gaona "	933
11	" " " " " "	941
12	" " " " " "	949
13	Alzaga entre Metán y Las Casas "	1908
14	Las Casas entre Alzaga y Boedo	
15	" " " " "	
16	Las Casas entre Maza y Alzaga	
17	" " " Liniers	
18	" " " Alzaga	
19	Alzaga entre Metán y Las Casas. N	1912
20	Acevedo. N° 3123. frente al Jardín Zoológico	
21	" " 3115 " " "	
22	Neuquen entre Boyacá y Andrés Lamas	
23	" " " " "	
24	" " "	
25	Pringles, N 489	
26	Cangallo. " 4280	
27	" "	
28	Gutemberg entre Dorrego y Estados	
29	" " " "	
30	Serrano esquina Warnes	
31	Hernandarias. N 314	
32	Maure entre Alvarez Thomas y Ciribone	
33	" " " " "	
34	" " "	
35	" "	
36	" " "	
37	" " " "	
38	" " " "	
39	Terrada entre Tranvia y Páez	
40	" " "	
41	Páez entre Terrada y Nazca	
42	" " " "	
43	" "	
44	Paternal y del Colegio	
45	Bacacay N° 4071	
46	" 4079	
47	Gualeguaychú N° 203	
48	Monte Castro " 282	
49	" " 294	

Seccion A.B



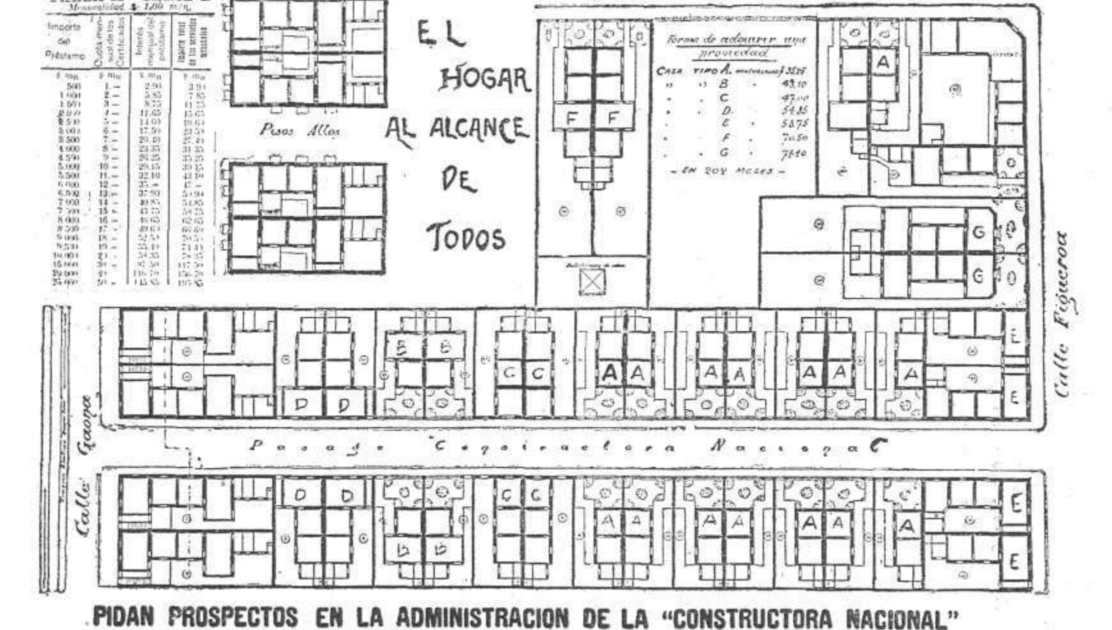
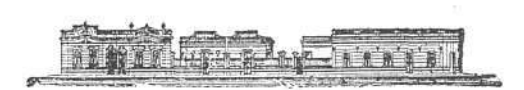


TABLA II - SERIE B
Mensualidad $ 1.00 m/n.

Importe del Préstamo	Cuota mensual de los Certificados	Interés mensual del préstamo	Importe total de los servicios mensuales
$ m/n	$ m/n	$ m/n	$ m/n
500	1 —	2.91	3.91
1 000	2 —	5.85	7.85
1 500	3 —	8.75	11.75
2 000	4 —	11.65	15.65
2 500	5 —	14.60	19.60
3 000	6 —	17.50	23.50
3 500	7 —	20.40	27.40
4 000	8 —	23.35	31.35
4 500	9 —	26.25	35.25
5 000	10 —	29.15	39.15
5 500	11 —	32.10	43.10
6 000	12 —	35 —	47 —
6 500	13 —	37.90	50.90
7 000	14 —	40.85	54.85
7 500	15 —	43.75	58.75
8 000	16 —	46.65	62.65
8 500	17 —	49.60	66.60
9 000	18 —	52.50	70.50
9 500	19 —	55.40	74.40
10 000	20 —	58.35	78.35
15 000	30 —	87.50	117.50
20 000	40 —	116.70	156.70
25 000	50 —	145.85	195.85

EL HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Frentes a la calle Figueroa



DIRECTORIO

PRESIDENTE:
JAIME VIEYRA

VICEPRESIDENTE:
Dr. JOSE M. CARRERA

VOCALES:
Dr. BENJAMIN JIMENEZ
EUGENIO GALLI
GUSTAVO GLASER
ANGEL L. SASTRE
CARLOS CLERICI

SUPLENTES:
LUIS LAVARI
ROBERTO CIPOLLA
PEDRO ACHILLE

SINDICO:
LUIS H. BRID

1er SUPLENTE:
LORENZO VANNETTI

ADMINISTRADORES:
GUILLERMO A. GUNTHER
ISAAC ROISENZVIT

ESCRIBANO PUBLICO:
JUAN MIGUEL GUTIERREZ

ABOGADO CONSULTOR:
Dr. LUIS A. GALLI

ARQUITECTO:
LEON SCHELLENBERG

BANCO:
BANCO DE LA PROVINCIA DE Bs. As.

PIDAN PROSPECTOS EN LA ADMINISTRACION DE LA "CONSTRUCTORA NACIONAL"

SUIPACHA 222 y 224

Los cuadros viejos y las modas nuevas



Ana, reina de Inglaterra, de Holbein



Esponsales de Santa Catalina, por Bernardino Cucini

nían sobre las de hoy una grandísima ventaja para dar originalidad á sus vestidos: no conocían la «moda» en el sentido que nosotros damos á esta palabra, esa moda, reina ó mejor dicho tirana, cuyos caprichos son leyes y cuyas veleidades ha de acatar forzosamente la mujer, y no tenían tampoco el trabajo á maquina.

En aquellos tiempos, todo, bordados, muebles, vidrios, vestidos, encajes, se hacía á mano; y este procedimiento, si bien no rinde fruto tan abundante, le da en cambio más original y exquisito, más escrupuloso y artístico.

Hay «toilettes» que, naturalmente, sería absurdo buscarlas hoy en el clasicismo, pero no cabe duda que, para vestidos de gala y de fiesta, las hermosas damas de los cuadros antiguos son y serán siempre modelos insuperables, á los que las elegantes de hoy, y probablemente las de mañana también, habrán de recurrir en muchas ocasiones.

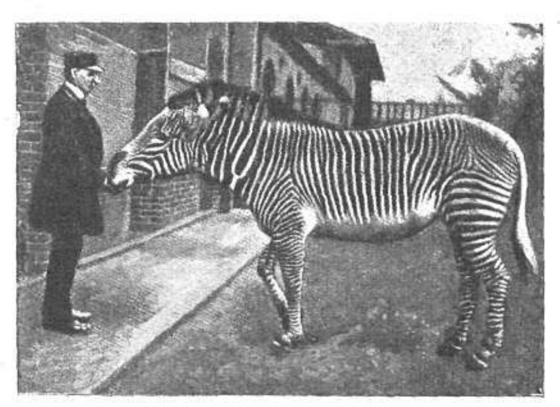


Retrato de princesa, por Paulus Moreelse



Sibilla Cumana, del Domenichino

El origen americano del caballo



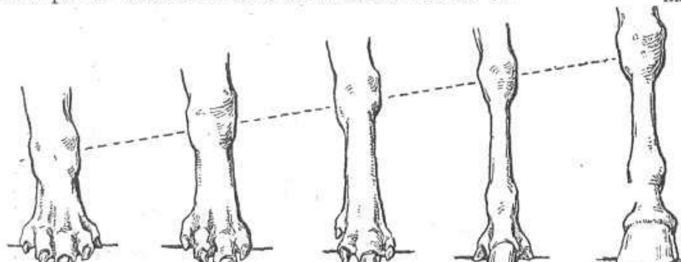
La cebra, tipo de animal moderno que más se asemeja al caballo

No dejan de ser curiosos los descubrimientos de los paleontólogos modernos: según ellos, el elefante, que hoy solamente se encuentra en algunas regiones del Asia y del Africa, es de origen europeo; y en cambio, parece que es en América donde vivieron los antepasados del caballo, por más que esté probado que á la llegada de Cristóbal Colón y de los españoles, el Nuevo Mundo no poseía un solo espécimen de la raza caballar.

La naturaleza ama la paradoja. Pero los dos casos que acabamos de enunciar están llamados á echar por tierra no pocas teorías é hipótesis admitidas hasta ahora como artículos de fe.

El origen del caballo es, como el del perro doméstico, una cuestión que ha tenido el privilegio de apasionar á los sabios. La opinión que predominó durante largo tiempo, es que nuestro caballo moderno fuese originario de la planicie central asiática, y que el hombre lo arrastró consigo en sus emigraciones á través del mundo.

En el siglo pasado, esta teoría se vió modificada por el descubrimiento de caballos fósiles en

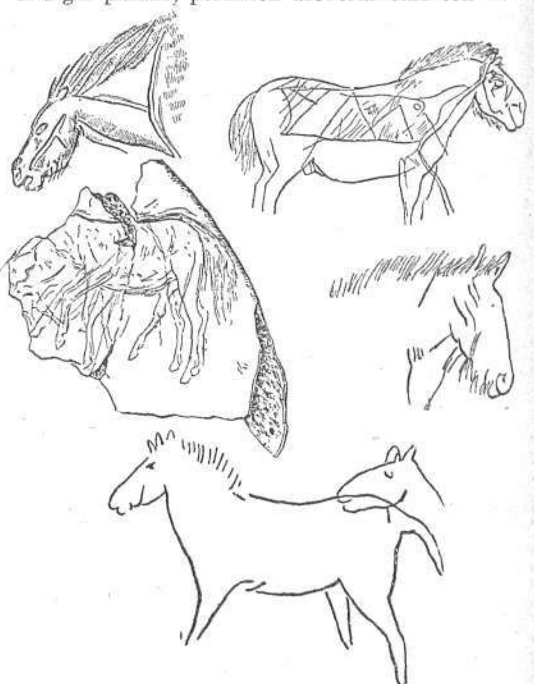


Evolución constatada en la forma de la pata, desde el caballo primitivo hasta el caballo actual

los terrenos más antiguos de Europa: los países mediterráneos poseían ya equídeos antes de la aparición del hombre cuaternario. Cierto que tales equídeos, con sus pies de tres dedos (hipariones), eran bastante diferentes del caballo actual, pero se consideró á éste descendiente directo de aquéllos.

Por fin, cuando el explorador ruso Poliakoff descubrió, en 1881, en los desiertos de Dzungaria, entre el Altai y el macizo de Thian-Chan, el famoso caballo salvaje de Przewalsky, los partidarios del origen asiático del caballo, levantaron de nuevo la cabeza y confeccionaron un gran cuadro genealógico que demostraba (según ellos) que aquel informe «poney» era el padre de nuestros magníficos pur-sang.

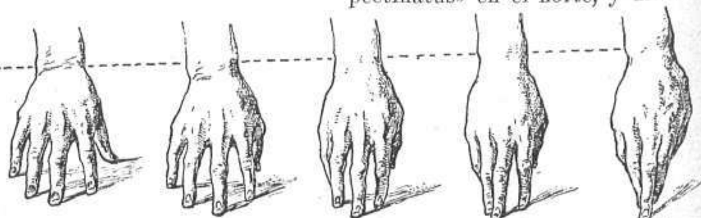
En cambio, los sucesivos descubrimientos llevados á cabo en el Nuevo Mundo durante todo el siglo pasado, permiten aseverar casi con com-



Dibujos de la edad de piedra, encontrados en las cavernas de la Mouthe (Norte-América)

pleta certidumbre que el caballo actual es originario de este continente.

En 1826, Mitchell encuentra en Nueva Jersey un caballo fósil de una especie desconocida. Mr. Leydie, después, desentierra en el Nebraska los restos de diferentes equídeos fósiles. Sucesivamente se comprueba la existencia de diversas razas equídeas en Natchez; del «equus complicatus» en el golfo de Méjico y la Carolina; del «equus pectinatus» en el norte, y última-



Demostración por medio de una mano humana de la evolución operada

LA TERAPÉUTICA DE ACTUALIDAD

NOTABLE CONQUISTA DE LA CIENCIA MÉDICA.

Sabido es que la terapéutica comprende el estudio de todos los elementos de que se vale el médico, tanto para curar las enfermedades, como para aliviar los dolores. Por eso, incluye en su programa el estudio de todos los agentes físicos y químicos, á la vez que el de los medios quirúrgicos y mecánicos. Entre éstos figura en primera línea el masage, y en la actualidad, el «masage-vibratorio», que es la última palabra en materia de agentes físicos y mecánicos aplicados al alivio y curación de las enfermedades, principalmente por la aplicación del modernísimo aparato llamado «Veedee», de invención reciente y ya difundido copiosamente entre el cuerpo médico europeo, hasta el punto que casi ya no hay facultativo alemán ó inglés que no lo emplee.

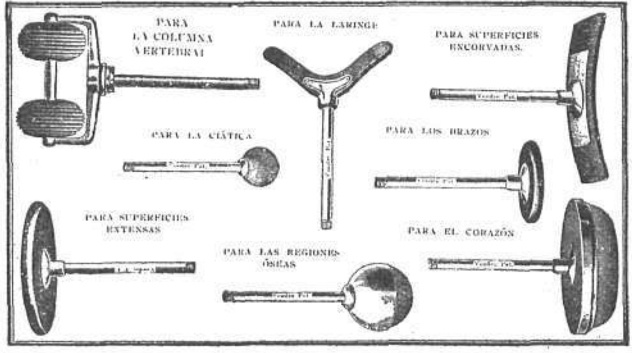
Se concibe tan rápida difusión, si se tiene en cuenta la seriedad y la sencillez de la teoría científica en que reposa. Es la siguiente: «la mayor parte de las enfermedades no son otra cosa que una «congestión» y su cura se obtiene por la «vibración» del órgano enfermo.

Inventado en Inglaterra, fué ensayado con éxito decisivo para el tratamiento de gran número de enfermedades, alcanzando gran aceptación de parte del cuerpo médico inglés, que, como se sabe, es muy poco partidario de novedades que no estén abonadas por éxitos positivos. Hoy es innumerable la lista de los médicos que lo utilizan diariamente y casi no hay hospital, sanatorio ó instituto científico en que su uso no sea habitual.

Otro tanto ocurre en Alemania, y los médicos alemanes son famosos por su circunspección y competencia,—circunstancia que da mayor valor á su aprobación decidida. En Alemania rigen reglamentos muy rigurosos para la venta de medicamentos y accesorios para curar, hasta el punto que es necesaria la aprobación previa de autoridades competentes; sin embargo, en casi todos los hospitales y casas de sanidad de ese país, desde Berlín hasta las comarcas más apartadas del imperio, el «Veedee» es de uso constante y reglamentario.

El profesor doctor A. Eulenburg conocido como uno de los más célebres especialistas de Alemania en materia de enfermedades nerviosas, y que goza de reputación mundial entre las autoridades médicas de todo el mundo, ha colaborado últimamente en una revista médica editada en Alemania, con el objeto de recomendar calurosamente el «Veedee» á la consideración de sus demás colegas. Sería imposible,—por lo extensa,—reproducir aquí íntegramente esta valiosa contribución científica, pero deseamos llamar la atención hacia las siguientes transcripciones:

«Por su simplicidad y baratura, la adquisición de este aparato interesa no solamente al mundo médico, que ya lo usa á cada rato, sino también á los particulares que lo necesitan para su tratamiento casero.»



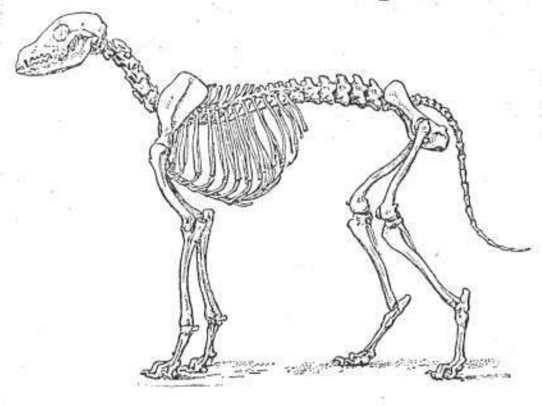
Algunos de los accesorios del «Veedee»

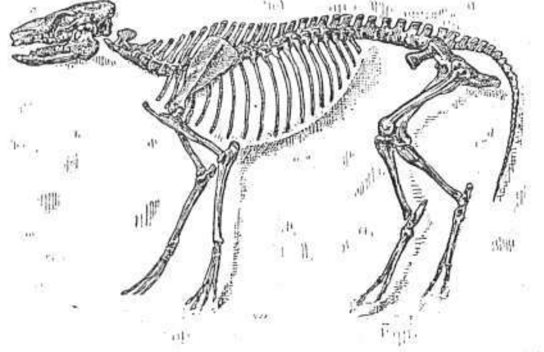
La aplicación—como me he convencido últimamente por medio de numerosos experimentos—aún en casos de «Neuralgia facial, Dolor de cabeza, et., y también en los sujetos femeninos más sensibles, puede hacerse generalmente sin dificultad alguna».

Esa aceptación universal del «Veedee» en el mundo científico europeo, hace pensar que el ilustrado cuerpo médico argentino no podrá menos que tomar muy en cuenta el utilísimo instrumento de alivio y curación que se le ofrece, tan valiosa y eficazmente recomendado. Por otra parte, en sus manos está el ensayarla personalmente, pues el agente en Buenos Aires, señor Garrett, está autorizado para ofrecerlo á prueba á los profesionales que lo pidan para estudiarlo.

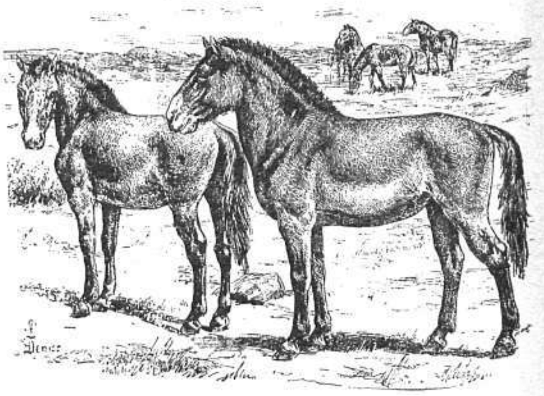
Las aplicaciones del «Veedee» son numerosísimas; casi no hay enfermedad en la que no pueda ejercer influencia benéfica. En uno de los grabados que ilustran esta página, se exponen algunos de los accesorios que se aplican según la conformación del órgano enfermo.

El origen americano del caballo





Esqueletos de caballos prehistóricos, encontrados en la América del Norte



Caballo del período de transición, antepasado inmediato del caballo moderno

mente en el oeste, en California y en el Oregón se reconoce la existencia del «equus pacificus», muy próximo ya á nuestro «equus caballus».

Sea, en fin, lo que fuere, pues aun esta cuestión no ha sido todavía discutida suficientemente y ocupará largo tiempo á los sabios, lo que no puede dudarse es que el hombre ha contribuído poderosamente á la creación, mejor dicho, al perfeccionamiento de este magnífico animal que tantos y tan importantes servicios ha prestado y presta al género humano, sin contar con los que prestará aun á pesar de las competencias.

Toda lata del verdadero

Té Quaker

lleva impresa la bien conocida figura del Cuáquero

El Té "Quaker" es delicioso y saludable, y al mismo tiempo mucho más económico que cualquiera de las marcas baratas que se venden actualmente, pues **UNA** sola libra de este Té da un mayor rendimiento y más agradable que Dos libras de los otros.

Debe rechazarse todo substituto ofrecido por negociantes poco escrupulosos.

537 Cangallo

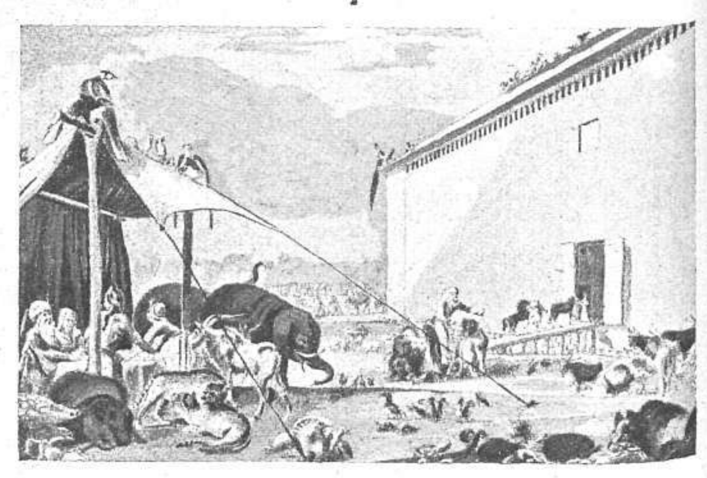


BUENOS AIRES

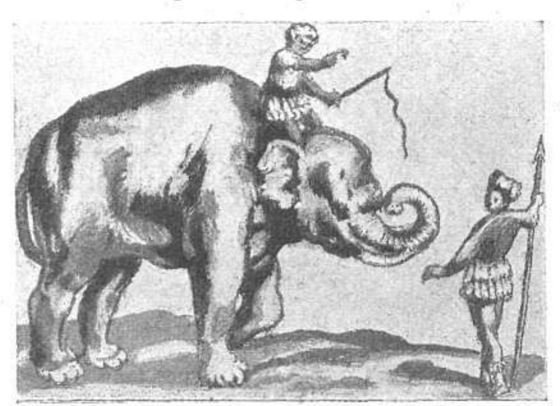
Los "zoos" de otros tiempos

El origen de los modernos jardines zoológicos debemos buscarlo en los tiempos antiguos, desde el occidente hacia el oriente, entre los mejicanos y los países orientales.

En el libro sagrado de los chinos Schi-Zing se menciona el jardín zoológico del emperador Wen-Wang (1150 a. C.) en el que figuraban mamíferos, aves, tortugas y peces y al que se denominaba «Parque de la inteligencia». Asimismo, para las grandes cortes mahometanas de la antigüedad el jardín zoológico era un requisito necesario. El que instaló en Azahara Abderramán III era notable y el viajero Pedro Belón describe la hermosa casa de fieras que existía en Constantinopla en el siglo XVI.



Un « Arca de Noé »



Copia de un elefante expuesto en Amsterdam en 1628

Del Oriente llegó á Europa la costumbre de emplear aves de rapiña para la caza, y á ésta siguió la de amaestrar para el mismo fin ciertas clases de bestias feroces, como lobos, osos, etc. De esta suerte formaron príncipes y señores, algo parecido á parques de aclimatación de animales.

Pero cuando verdaderamente la zoología moderna recibe un impulso poderoso es en 1635: un edicto de Luis XIII autorizó á los médicos Héronard y Guy de la Botte para la fundación de un jardín botánico y zoológico á la vez.

Durante la revolución fué instituída la «Menagerie» de Versalles, unida al «Jardin des plantes», y en 1797 se envió al Africa una expedición para completar la colección con ejemplares nuevos.

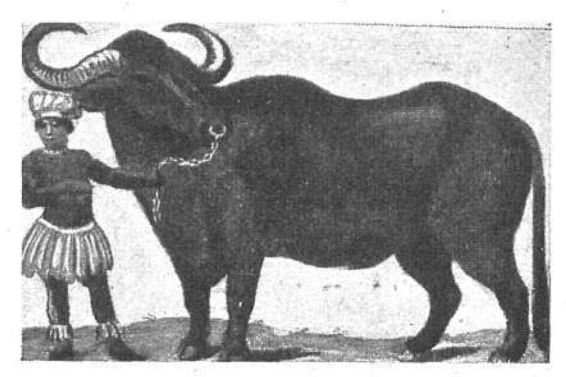
El elefante de la India aparece por primera vez en Alemania en el mercado de Francfort; una de nuestras ilustraciones muestra otro presentado en Amsterdam en 1628.

Hacia el 1741, el capitán Duvemont exhibe un rinoceronte en Holanda primero, y luego en Nuremberg y Augsburg.

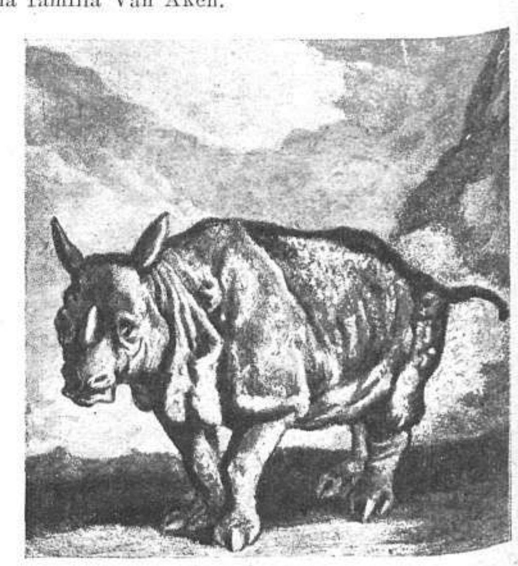
Se ve el primer camello en 1487 y en el siglo XVII el gran duque Fernando II de Toscana emplea este animal en lugar del caballo para las faenas rurales.

El lama aparece en Amberes, en 1558; el cocodrilo en Nuremberg, en 1566; el gigantesco búfalo indiano, en 1745; el avestruz de Africa, en 1450; la zebra en 1670; el canguro á principios del siglo XIX; el oso blanco á fines del siglo XVIII; los grandes felinos aparecen más raramente en las colecciones y se ve un león en Nuremberg en 1584, y un tigre en 1611.

Las colecciones de animales grandes y chicos para ser expuestos al público, como en los modernos jardines zoológicos, comenzaron en los Países Bajos á mediados del siglo XVII, llegando á alcanzar merecida fama por la variedad y riqueza de los ejemplares en ella exhibidos, la colección de la familia Van Aken.



Búfalo gigantesco indiano, dibujo de 1747



Rinoceronte de la colección Ridinger



El diálogo del hogar

ALEJO

—Voy á tomar el azadón y el pico y vuelvo á mi faena nuevamente; el sol que nace me anuncia, adorada Clotilde, la hora de la fecunda labor; mis brazos, ayer rendidos, han recobrado su noble energía y las entrañas de la tierra se verán regadas esta tarde con el sudor de mi frente; el porvenir es nuestro, si el músculo resiste la fatiga.

En tus manos, esposa amada, dejo mi jornal de obrero y en tu abnegación, amor y discreción sabia, deposito nuestra suerte futura y la de nuestro querido hijo.

CLOTILDE

—No partas, Alejo, sin cumplir antes la promesa empeñada de renunciar durante el día á cualquier placer innoble en bien de tu hogar.

ALEJO

—Cumplida: ahí dejo en nuestra alcancía 23 centavos para tu libreta de pensiones y 23 para la mía; espero que de tu prudencia y economía casera saldrán los 5 centavos destinados á la de Alejito. Me privaré hoy del tabaco y del vino que consumo.

Hasta luego.

CLOTILDE

—Adiós; que el cielo aliente tu ánimo, dé fuerza á tu brazo y sea propicio á la fecundación de los terrones de tierra que levantes.

ALEJITO

—Adiós, papacito; tráeme cositas del campo: pajaritos, mariposas, flores y frutas.

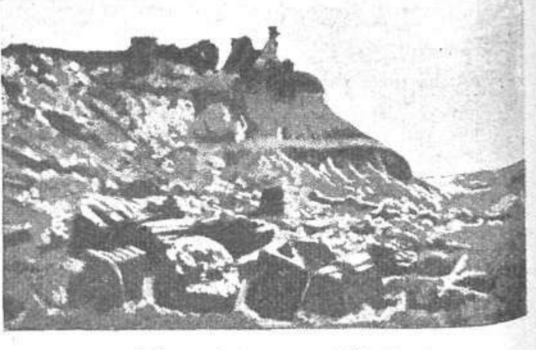
TEMÍSTOCLES,
Suscriptor de la Caja Internacional Mutua de Pensiones.

S/c. Buenos Aires, Avenida de Mayo, 802-810.

La selva de piedra



Una selva petrificada



Bloques de troncos petrificados

El gobierno norteamericano ha resuelto tomar bajo su protección el famoso bosque petrificado de Arizona, verdadera maravilla natural que debe considerarse como una preciosa joya de aquel estado.

En sí mismos, los árboles petrificados no constituyen una verdadera rareza. Hay muchos bosques similares en los alrededores del Cairo, en Argel y en Túnez: pero lo cierto es que ninguno puede sostener la comparación, por sus bellezas, con el que encierra el desierto de Arizona.



Una pirámide vegetal petrificada

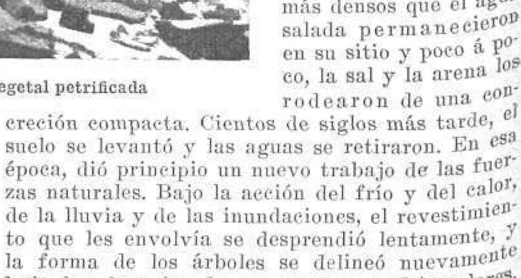
Es una verdadera selva que ocupa el fondo de un valle de muchas millas de largo, ancho de cerca de un kilómetro y una profundidad de 15 á 20 metros.

La región, enteramente desierta, no presenta más que una vegetación raquítica; el suelo está constituído por arena y greda, é inmensos despojos de petrificaciones alteran su superficie.

Se encuentran allí troncos de todos gruesos y de todas dimensiones. Aquí y allí se levantan verdaderas columnas formadas por troncos petrificados á los que las bruscas variaciones de temperatura han hecho estallar, reduciéndolos á fragmentos, cuyo espesor varía entre 9.60 y 7 metros.

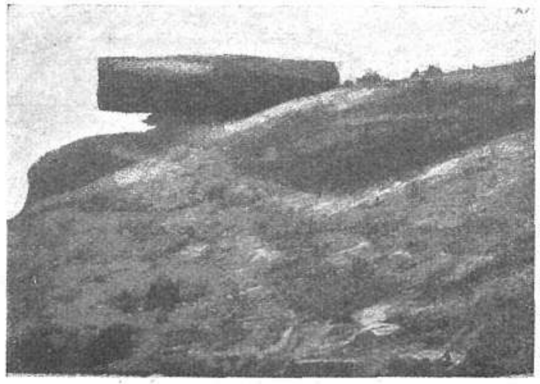
Las piezas más notables son, con toda seguridad, los troncos que han desafiado, en el transcurso de las edades, á las intemperies de las estaciones; entre ellos se citan algunos que miden una longitud de 70 metros, con un diámetro medio de 1.35 metros. El que representa nuestra ilustración, está designado con el nombre de «Petrified Brige». Sus dos extremidades reposan sobre los bordes de un precipicio bastante profundo. Se le designa igualmente con los nombres de «mat de Calcedonie» ó «puente de ágata».

Los árboles que cubrían el suelo en aquel lejano entonces, experimentaron diversos destinos. Las especies más ligeras fueron arrastradas á lo lejos por las corrientes; los otros, los más densos que el agua salada permanecieron en su sitio y poco á poco, la sal y la arena los rodearon de una con-

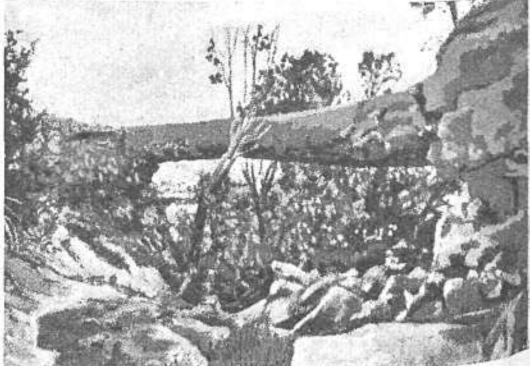


creción compacta. Cientos de siglos más tarde, el suelo se levantó y las aguas se retiraron. En esa época, dió principio un nuevo trabajo de las fuerzas naturales. Bajo la acción del frío y del calor, de la lluvia y de las inundaciones, el revestimiento que les envolvía se desprendió lentamente, y la forma de los árboles se delineó nuevamente bajo los despojos de sus corazas multiseculares.

Recientes trabajos han permitido reconocer que en ese valle, en otra época, se encontraba una vasta población. En el año de 1901, se encontraron en aquel lugar las ruinas de algunos templos dedicados incuestionablemente al culto del sol.



Fustes enormes de árboles fósiles



Bosque petrificado, de Arizona

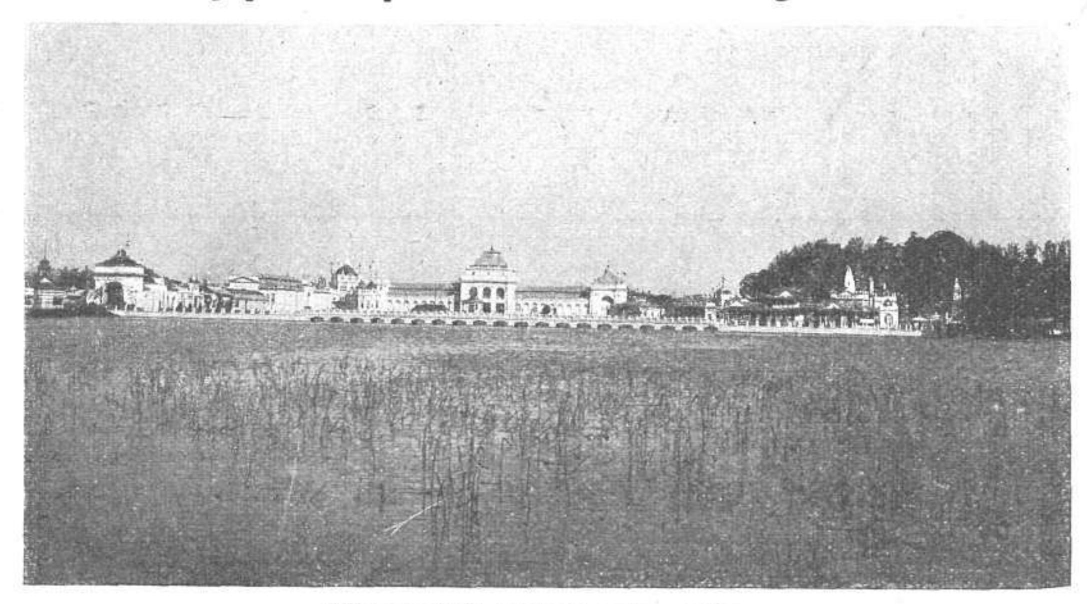
El Compuesto
De Apio de Paine
es el remedio que
proporciona salud.
nervios fuertes,
sangre pura y belleza.

- En las Farmacias -



Las **PILDORAS DE WILLS** tomadas al tiempo de acostarse promueven la acción intestinal sin causar molestias de ninguna clase.

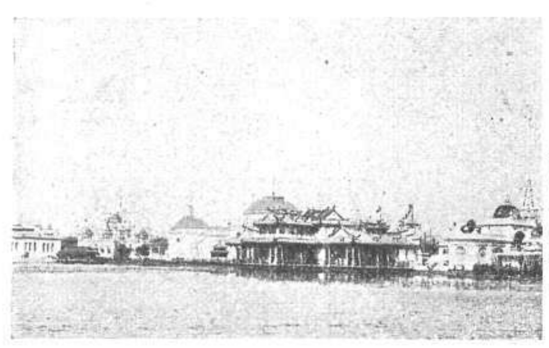
Del Japón.—Exposición industrial. Una gran actriz



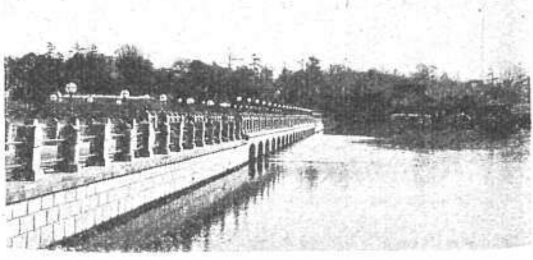
Vista general de la exposición, en el parque Uyeno

Se ha inaugurado en Tokio una exposición industrial que es una maravilla no sólo por las instalaciones en el célebre parque Uyeno sino por los artículos expuestos. Hay allí cuanto se puede imaginar, representando un inmenso capital sólo las lacas, pinturas, cloisones y tallados en marfil.

La industria europea está allí representada también, lo que permite deducir por comparación el desarrollo alcanzado por la industria japonesa. Desde un pequeño acorazado de 10 metros, las monturas, artículos de vidrio, porcelanas, muebles y mil aparatos que le hacen imaginar al espectador encontrarse en occidente, hasta las típicas geishas, trajes de épocas pasadas en modelos de elegidas mousmés, todo se encuentra allí reunido.



Algunos pabellones



El puente sobre el lago del parque

Pero lo más agradable y curioso es la exposición de árboles y plantas enanas. Me ha parecido, dice nuestro corresponsal, que he descubierto entre estas plantas, un ombú igual al más centenario de nuestras pampas, pero de cincuenta centímetros de altura! Sus troncos retorcidos y agrietados demuestran su edad y justifican su precio: pesos 800.

Una planta de esa clase en Europa representaría un valor muchas veces mayor por lo curiosa y á la vez por lo escasa que es.

Completamos esta breve información japonesa con la reproducción de una escena teatral, tomada durante las representaciones que ha efectuado en Tokio una de las grandes actrices japonesas, señora Kawakami.

Esta actriz ha hecho verdadero furor en los teatros del imperio japonés, imponiéndose por la fuerza y especial relieve con que caracteriza los personajes de las obras que representa. Su compañía forma un excelente conjunto para el desempeño de las obras de gran fuerza dramática que forman principalmente el repertorio del teatro japonés.

Su reciente temporada en Tokio alcanzó un éxito extraordinario, confirmado entusiastamente por el público y por la crítica.



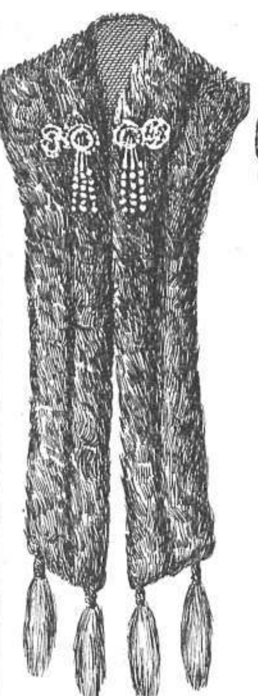
Escena de una obra representada por la compañía de la gran actriz Kawakami

GATH & CHAVES

Bmé. MITRE, 569 • BUENOS AIRES • FLORIDA, 107-27

Ultimas Novedades en Sombreros y Pieles

PRECIOS EXCEPCIONALES





Modelo 12. — **Elegante sombrero** de castor *fino, boina de tafetán,* adornado de una linda pluma fantasía, varios colores, á. $ **17.50**



Modelo 16. — **Linda toquita** de fieltro fino, *adornada de terciopelo* y un aigrette marabón, varios colores, á pesos. . . . . **18.—**



Cuello en piel Alaska, adornado de pampillas, á. . $ **14.50**

2000 — **Elegante cuello estola,** en piel, adornado de pampillas, chemillas y aplicaciones de metal, á pesos. . . . **10.—**

2002 — **Cuello,** formando estola, en piel «Caracoul», adornado de diez colas, á pesos. **18.50**

2003 — **Boa,** en piel de «Liebre», adornado con cabecitas y colas, á. . . . $ **8.50**



Modelo 6. — **Lindo sombrero-toca,** de fieltro, adornado de cintas y guía de rosas, varios colores, á. . $ **28.—**



Modelo 19.—**Elegante capelina** de fieltro, adornada de una torzada, de tul y piel fantasía, varios colores, á pesos. . . . . . **22.—**

Cuello - estola, en piel Vesson, con aplicaciones de pasamanería, á. . . $ **22.—**

2004 — **Elegante cuello estola,** en piel de «Liebre», adornado de aplicaciones pasamanería, á. . $ **15.50**

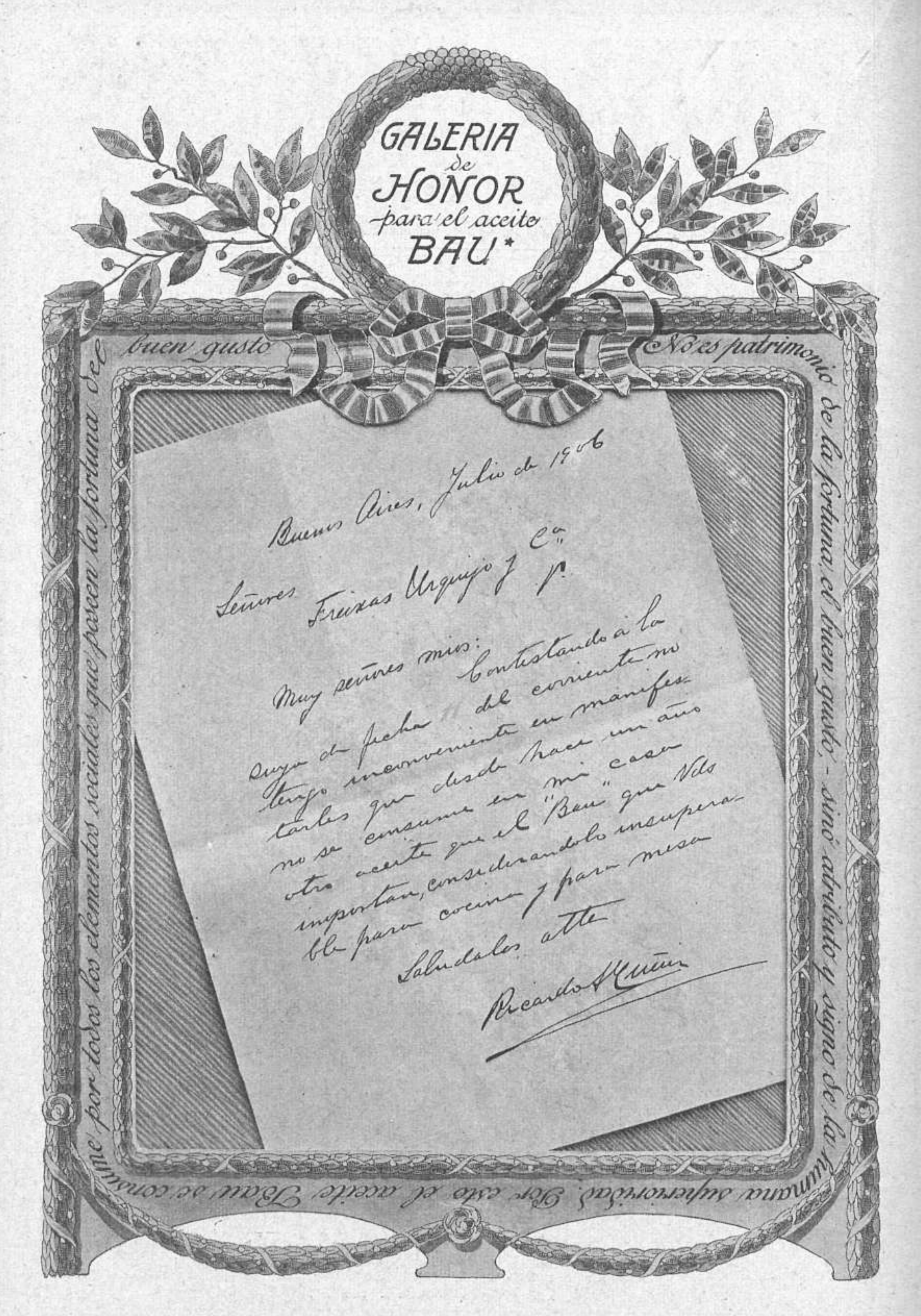
2005—**Corbata,** en piel de «Liebre», con cabecitas, forrado en raso, á. . . $ **5.50**

2006—**Estola,** «Mongoli», manchón, haciendo juego, el juego, á pesos. . . . **35.—**

CASA DE COMPRAS EN PARIS: 20-22, **Rue Richer IXme.**

OFICINA DE COMPRAS EN NEW YORK: 13-25, Astor Place

SUCURSALES { ROSARIO (Santa Fe) — CORDOBA — BAHIA BLANCA — LA PLATA — PARANA — MERCEDES (Buenos Aires) — MENDOZA



Buenos Aires, Julio de 1906

Señores Freixas Urquijo y Cª
P.

Muy señores mios: Contestando a la suya de fecha 11 del corriente no tengo inconveniente en manifestarles que desde hace un año no se consume en mi casa otro aceite que el "Bau" que Vds importan, considerandolo insuperable para cocina y para mesa.

Saludalos atte

Ricardo

* Seguiremos publicando por orden alfabético algunos certificados, de entre varios centenares, otorgados por la élite Porteña y en testimonio irrefutable de que el público más exigente y en todas las clases sociales, solamente consume aceite **"BAU"**.

Freixas, Urquijo y Cía., importadores del aceite **"BAU". - Maipú 85, Bs. Aires.**

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X — BUENOS AIRES, 15 DE JUNIO DE 1907 — N.º 454

Vidal postergado



Causando profunda sorpresa al país,
en un tris estuvo de ser senador.
Venció su contrario, y el pobre doctor
quedóse en el tris.

Dib. de Cao.

SINFONIA

La próxima llegada de Ferrero ha puesto de moda la historia. Ya no hay sociólogo de «café y billares» que no diserte sobre la «Grandezza e decadenza di Roma» con la misma frescura que los congresales acerca de los constitucionalistas norteamericanos, sin advertir que lo más interesante del ilustre investigador es el método que preconiza en sus estudios. Desesperados, nosotros, por conocer y clasificar con arreglo á ese método los hechos «infinitamente pequeños» que elaboran la comedia nada romana del presente, recurrimos á uno de los maestros de la Facultad de Filosofía y Letras, y he aquí con lo que de golpe nos salió:

—Ya en lo antiguo, Corrientes y el Paraguay eran fértiles en monstruos. El arcediano don Martín del Barco Centenera menciona muchos, entre otros el angaipitán ó carbunclo, animal fabuloso que tenía una especie de estrella en la frente, deslumbradora, de incalculable valor y mérito. Y tanto él como Ruiz Díaz de *Guzmán y el padre Lozano afirman la existencia de* gigantes, de pigmeos, de sirenas, de culebrones horribles y de yacarés con cuatro ojos y mandíbulas dobles, fáciles de reconocer, aun hoy, discurriendo á orillas del Paraná y del enrevesado presupuesto correntino.

La fantasía folklórica, allí como en todas partes, responde á peculiaridades del suelo y del clima. La selva, que en otros países engendró estilos arquitectónicos, dió origen á manifestaciones diversas, más literarias que artísticas, en la tierra de los guaraníes, expresadas en el dulce idioma que emplea el senador Mantilla cuando se enoja. A ello se debe que el viajero de la campaña misionera amenice la marcha con la descripción y aventuras de seres prodigiosos como la Caa-yarí ó deidad de la yerbamate; el pombero ó yasi yateré, ladrón de párvulos, monstruo rubio y con sombrero de paja; llegando al colmo su interés cuando el cachazudo morador de Iberá ó del Iguazú, cerca del enorme salto, se explaya con acento misterioso sobre las picardías inauditas del yaguareté-abá ó indio-tibre, en cuyo cuerpo tremendo se anida un alma de correntino pecador y revolucionario.

Pero fuera de la selva y de las penurias de la vida montaraz no hay nada de folklórico, en lo antiguo al menos. Es necesario llegar á nuestros tiempos, á la coalición, á la semana pasada, para tener derecho á esparcir la fantasía en un cuento terrorífico, engendro metamorfoseado de aquellas historias que mecieron la cuna de Vidal, de Virasoro, del gobernador Martínez y de sus contemporáneos.

—*¡Iponá!* —dijo á este punto un ilustrado correntino, catedrático también por más señas.—*Iponá* (dirigiéndose á otro, un ignorante porteño) quiere decir lindo, y esta es la exclamación de todo amante de las tradiciones provincianas en presencia de lo que ocurre. La política, che, *caraí*, no había hecho nada en favor de la imaginación popular. Los discursos, las elecciones y los mitins no bastan: á todo el mundo lo dejan frío. En cambio, una senaturía bicéfala, *¡iponá*, che, amigo! Se acuerda uno en seguida de los viborones de dos cabezas del padre Lozano, y se siente más correntino que el sargento Cabral y que el mismo general San Martín...



Y es que en efecto, no á cualquiera le es dado, en estos duros tiempos de prosaísmo figueroísta, contribuir á la fauna fantástica de América con un ejemplar tan maravilloso como el casi viviente de la política que nos ha entretenido la semana anterior. El catedrático, pues, con perfecta justicia, concluía:

—*¡Picó!* ¡El doctor Ameghino descubrió el *homúnculus* en la Patagonia; y nosotros los correntinos, el monstruo constitucional de dos cabezas! Y eso que no nos ocupamos de librotes paleontológicos, ni de filogenia, ni andamos por los desiertos como locos juntando huesos para ningún museo. Diga usté que el congreso, envidioso de nuestra gloria, y á instigaciones del inevitable general Roca, partió por la mitad al senador doble, que sino... Pero no importa, el doctor Vidal es...

—¿Iponá, también?

—Sí, señor; es decir, no, señor; porque más bien es *feo; pero ¡qué tiene! Es autonomista, conoce el truco, y,* según el doctor Balestra, está fresco quien intente envidar á Vidal. Por último, no se resignará nunca á la desairada categoría de segundo término del fenómeno. ¡Ya lo verá!

—¿A qué recurrirá entonces para consolarse?

—¡A la música!

—¿A la música guerrera?

—¡Hum! ¡quién sabe!... Pero lo probable es: Zapatero á tus zapatos y Vidal á las vidalitas...

—¡Zopenco! nos dieron ganas de decirle; pero nos contentamos con volverle la espalda y reanudar la interrumpida conversación con el primer catedrático.

—No hablemos más de Corrientes, exclamó, es un asunto muerto. En cambio, fíjese en estos hechos: los vigilantes de Catamarca declararon la huelga y los de Falcón la guerra al doctor Irigoyen ó sea á otro 4 de febrero. Además, el otro día, por la calle, he oído lo siguiente:

—«Mirá que llamarlo á Roca y dejarme colgao á mí que me metí en la liga con la condicion de que Roca ¡ni fósforos!...

—«¿En qué liga?

—«En la que formé, hombre, pa que se acabaran las toquetiadas de fierro y el andar haciendo cuernitos y juntando corales y jorobaos de lata...»

El catedrático se quedó muy serio. Y como por mi parte no había entendido una palabra del precedente diálogo, pregunte al azar:

—¿Y qué piensa usté de la entrevista Roca-Figueroa? ¿Quién llamó á quién?

—¡Psh!... El mismo día que oí lo que le he contado, ví á un carrero que ponía este anuncio en su carro: «SE ALQLA...»—Ya sé que está mal, le dijo á uno que lo observaba; pero del otro lao lo voy á arreglar.

Y efectivamente, lo «arregló» así:

«SE ALQILA
PA MUDANSAS
LA CoSTANTe»...

Con que, aplique el cuento...

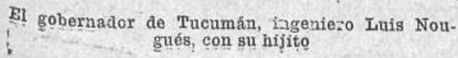
Y el catedrático, muy satisfecho de conocer y divulgar el método de Ferrero, se despidió de mí como si valiera la pena de publicar cuanto me había dicho.

Dib. de Holmberg.

Carlos CORREA LUNA.

Gente de tierra adentro





El gobernador de Tucumán, ingeniero Luis Nougués, con su hijito



De izquierda á derecha: Edecán del gobernador, don Valentín Reynoso; ministro de hacienda, doctor Marcial R. Candioti; diputado Eduardo L. Echagüe; secretario, don Carlos F. Arguimbau; intendente municipal del Rosario, don Nicasio Vila. — Sentado: gobernador de Santa Fe, doctor Pedro A. Echagüe

Para conocer algunas de las impresiones políticas del gobernador de Tucumán, lo visitamos en su alojamiento del Palace Hotel.

No bien anunciamos nuestra visita, nos salió á recibir amablemente. Después del saludo, preguntamos al ingeniero Nougués, casi á boca de jarro:

—¿Le traen asuntos políticos, señor?

—¿Políticos?—nos respondió;—no, señor. Sólo me traen á la capital varios negocios de interés industrial para mi provincia, el deseo de conocer á los jefes del gobierno nacional y el de proporcionarme un breve descanso. Desde que me impuse del gobierno de Tucumán no he venido á Buenos Aires, ni he tenido relación directa con el gobierno federal...

Insistiendo el señor Nougués en demostrar con sus palabras que era ajeno á todas las preocupaciones políticas del momento, nos inclinamos á tratar asuntos que le anunciaban el nombre del general Roca. Como si lo hubiese adivinado, el gobernador se apresuró á decirnos que aun no había tenido ocasión de conversar con el general Roca, y que una vez que lo hiciera, sería sólo para saludarlo como amigo...

—También ha llegado á Buenos Aires el gobernador de Santa Fe, doctor Pedro A. Echagüe, quien se radicará por unos diez días en nuestra capital.

El doctor Echagüe afirma, asimismo, que no le traen asuntos políticos...

Huéspedes distinguidos

Se encuentra en Buenos Aires el distinguido caballero boliviano don Juan de Dios Trigo, de cuyo viaje á ésta hablaron últimamente los telegramas de Tarija. Le acompañan su señora esposa, doña María Virginia de Trigo, y sus hijos Alcira y Oscar.

La familia Trigo es de grandes vinculaciones sociales en Bolivia, no careciendo de ellas tampoco en Buenos Aires. Habitualmente reside en la ciudad de Tarija.

El señor Trigo es también una persona de alta figuración en el mundo de los negocios, y tiene el proyecto de dar mayor amplitud á sus operaciones con el comercio argentino. En este sentido piensa aprovechar su estadía entre nosotros. El ferrocarril á Bolivia le ha servido de aliciente para el expresado fin, dado que esa línea, poniendo en comunicación rápida y directa á los grandes centros bolivianos y argentinos, facilitará todo género de relaciones entre los dos países.

Como es natural, el señor Trigo ha hecho excursiones por todo el radio de la metrópoli, imponiéndose de sus progresos. El detalle ilustrativo de las muchas construcciones que se están levantando llamó su atención inmediatamente, como ocurre con casi todos los viajeros que visitan nuestra ciudad.

Deseamos á los distinguidos huéspedes de la república hermana que la permanencia en Buenos Aires les sea grata y propicia.



El señor Juan de Dios Trigo, su esposa y sus hijos Alcira y Oscar

Enlaces


Señorita Amalia Campos Urquiza


Señor Enrique Amadeo Artayeta


Señorita Ofelia Acevedo Rodríguez


Ingeniero Emilio A. Coni

El sábado 8 del corriente, monseñor Romero, obispo de Jasso, bendijo la unión de la señorita Amalia Campos Urquiza con el señor Enrique Amadeo Artayeta. La ceremonia se celebró en la intimidad, en casa del teniente general don Luis María Campos, á las seis de la tarde del antedicho día.

—Entre los últimos enlaces se registra el de la señorita Ofelia Acevedo Rodríguez con el conocido ingeniero señor Emilio A. Coni. El acto nupcial congregó á un *crecido número de familias de la amistad de los contrayentes.*

—El miércoles de la semana pasada tuvo lugar el casamiento de la señorita Juana María Barreto con el señor Eduardo Zuberbühler. Fueron padrinos la señora Gregoria Machain de Zuberbühler, madre del novio, y el señor Jarbas Muniz Barreto, hermano de la novia.

—Monseñor Terrero bendijo, en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, la unión de la señorita Emma Basualdo con el señor Justo José de Urquiza.

—Se efectuó el sábado pasado, en la iglesia de San Nicolás de Bari, la ceremonia del enlace de la señorita Blanca Sáenz con el capitán don Alejandro Fernández.

Actuaron como padrinos la señora Flora L. de Sáenz, *madre de la novia*, y el coronel José María Fernández, padre del novio.

—La crónica social también se ha ocupado del matrimonio de la señorita René Busson con el señor Diamantino Alza, que se llevó á cabo últimamente.


Enlace Barreto-Zuberbühler.—Los novios, señorita Juana María Barreto y señor Eduardo Zuberbühler


Enlace Sáenz-Fernández.—Los novios, señorita Blanca Sáenz y capitán Fernández, sus familias, los padrinos y grupo de invitados


Señorita Emma Basualdo


Señor Justo José de Urquiza


Señorita René Busson


Señor Diamantino Alza

San Bismo

Cristóbal es incansable. Ha recorrido ya toda la América del Sur, desde un poco más allá del Istmo hasta el Cabo de Hornos.

Y no lo ha hecho para ir... y volver, como aquel que subió al Monte Blanco... y bajó, sino para madurar, corregir y perfeccionar por la investigacion prolija, y el examen directo de las diversas comarcas visitadas, el inmenso caudal de sus conocimientos. Es un joven sabio para el cual el saber es una simple funcion, como el respirar ó digerir; de manera que su conversacion, por profunda que sea en un momento dado, y en determinados centros, es tan natural y desprovista de pompas, que muchas veces, los que no le entienden, piensan que está ocupándose de sellos postales ó de metáforas.

Su cartera de viaje es una mina de datos preciosos que de cuando en cuando exterioriza en letra de molde, y asegura, como todos los viajeros de su clase, que lo mejor de los viajes es justamente lo que no se puede publicar.

Así es. Todo lo más grotesco de la vida, todos los episodios humorísticos en los que alguien hace un papel ridículo, todas las situaciones absurdas cuya descripcíon sería una fuente de solaz para un lector alegre y despreocupado... todo eso hay que callarlo, por cortesía, ó por gratitud, ó por humanidad. La afirmacion monstruosa de un ignorantón encopetado, el caso vidrioso en que figura una dama de alcurnia, la pregunta ingénua del obispo al médico de si dos de quince no serían lo mismo que una de treinta... todo eso no puede pasar á la cartera; tiene que ir á la memoria,— y cuando se publica el libro de viaje, serio, grave, científico, se adivina que el autor escribió retozando por echar un grano de pimienta en su preparado.

La intimidad permite, á veces, cometer una indiscrecion, despues de explorar filones de la prudencia, y el siguiente caso pertenece á ese tipo de episodios referidos casi en secreto.

Se hallaba Cristóbal en una república sudamericana, país muy grande, en el que, como en la Argentina, hay gentes de diversas razas, y se había hospedado en un pueblo de la Cordillera, desde el cual podía alcanzar con la vista una extension considerable. Pero Atihuasi no tenía ya secretos para él. La había examinado toda en dos horas. Desde su punto de observacion distinguía allá lejos, en el valle, una aldea de pobre aspecto en la que se levantaba una modesta capilla.

—« ¿Hay algo que ver por allí? »— preguntó en la posada á un joven del país.

—« Poco, pero bueno. En una de sus excursiones puede usted llegar hasta... Cachipampa, y, si el cura está dispuesto, le hará ver el Santo Patrono del pueblo. Es media hora de camino. »

—« ¿Y cómo se llama el Patrono? »

—« San Bismo. »

—« ¡San Bismo! Sépase que yo he sido educado por frailes, y jamás he oído tal nombre. »

—« Mejor, entónces. »

Y á Cachipampa fué á dar Cristóbal.

Junto á la puerta de un rancho, al lado de la capilla, estaba el cura fumando un chalita.

—« Buenos dias, padre. »

—« Buenos los tenga, hijo. »

Cristóbal no cojea del lado de la devocion; pero su caudal en materia de ceremonias no está olvidado aún, así es que el cura y él pronto navegaban en las mismas aguas.

No hace al caso recordar de qué conversaron, y sólo mencionaremos aquí estas palabras del cura.

—« La Patrona de esta aldea era Santa Nicostrata, y los aldeanos acudían á ella y á mí en todas sus tribulaciones. Pero un dia vino la seca, brava y sin remedio. Ni siquiera brotaba el maiz, y, cuando á fuerza de riego aparecía una plantita, el aire y el sol, como yesca, la mataban. De nada sirvieron las rogativas, ni las misas, ni las procesiones. La Santa se había vuelto sorda. Y la seca seguía. Acudieron sucesivamente á toda la corte celestial. Inútil. Así pasaron dos años. Un dia supieron que una pobre vieja tenía en su rancho una imágen. — '¡Quién sabe si no es de algún santo milagroso!' — se dijeron. — Y sin más se reunió la gente y marchó en procesion al rancho. Allí, suspendida de un clavo en la pared, y en un marco simple, se encontraba la imágen del santo. — '¿Cómo se llama?' — preguntaron. — 'No lo sé; encontré su imágen entre unos papeles, y la he puesto ahí.' — '¡Pues á la iglesia!' — Y con toda devocion me la trajeron á la capilla. Todos los que aquí sabemos leer hemos descifrado el nombre medio borrado: *San Bismo*. Sonaron las rogativas, celebróse la misa, se formó la procesion, y déle campana, y salmos... y llovió durante diez dias. Desde entónces no hemos tenido seca, y como no conozco ese santo, que ahora es venerado en el altar con toda la devocion de este pueblo inocente, he querido que se coloque otra vez en el altar la imágen de Santa Nicostrata. Es inútil. Gritan, protestan, y San Bismo reina sin sombra. »

—« ¿Y podría verlo? » — preguntó Cristóbal.

—« ¿Como no, hijo? Vamos allá. »

Y penetraron en la capilla. Una vez cerca del altar, Cristóbal preguntó: — « ¿Es esta la imágen, padre? »

—« Esta es. »

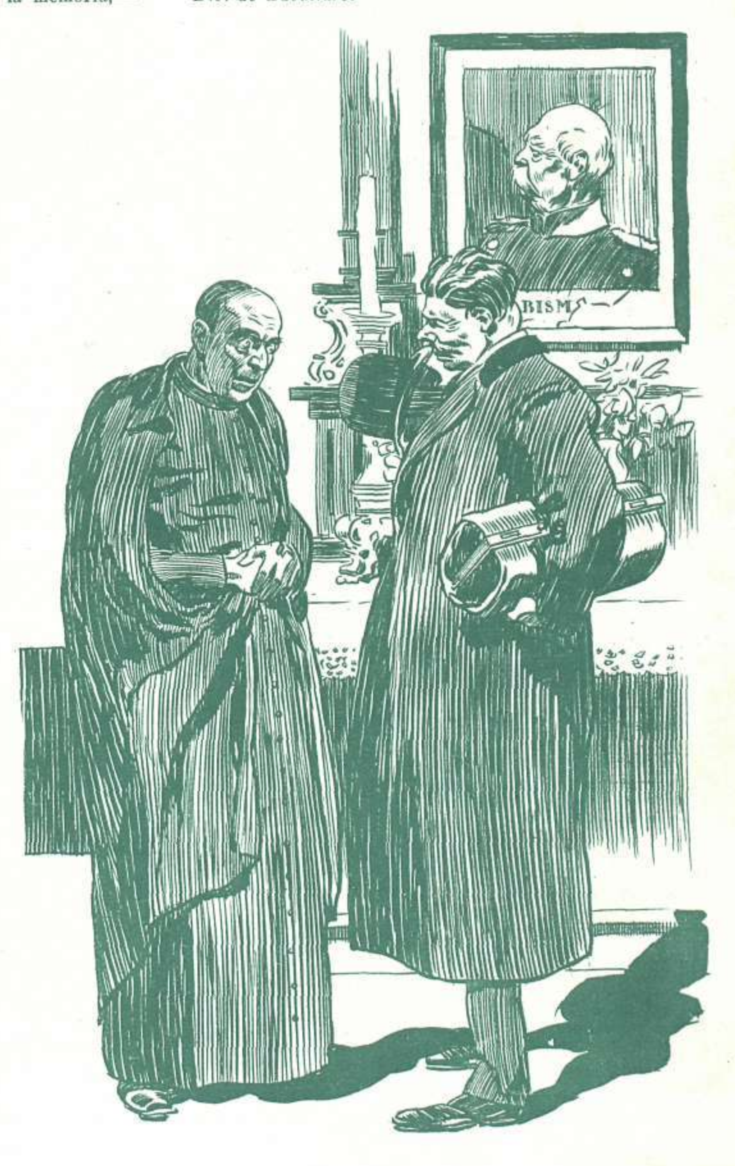
—« ¿Y la adoran? »

—« Más que á Cristo. ¿La conoces, hijo? »

—« Sí, padre. Es Bismarck. »

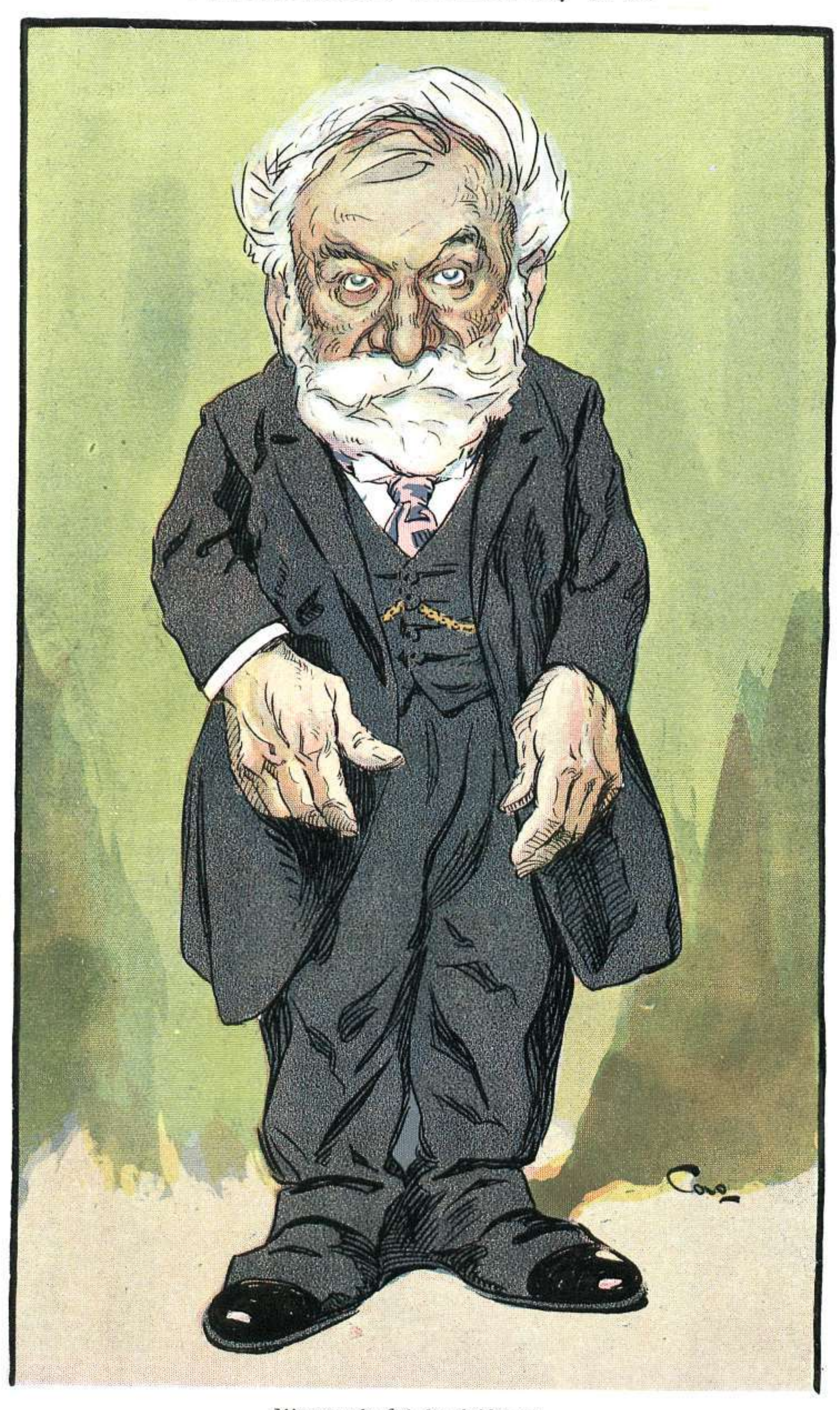
E. L. HOLMBERG.

Dib. de Zavattaro.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

FRANCISCO SEEBER, por CAO



Mientras lo fué, le olvidamos
como intendente de guerra
y hoy su vera efigie damos;
hecho con el que probamos
que no hay justicia en la tierra.

En la Tipográfica Bonaerense. Los concursos de tiro



Disputando los premios

LOS GANADORES



Señor Pedro Aguerre, ganador del primer premio de CARAS Y CARETAS y segundo de «La Nación» y Curt Berger y Cía.



M. Pons, ganador del segundo premio de CARAS Y CARETAS



L. M. Pérez, tercer premio de CARAS Y CARETAS



Antonio Inelaf, cuarto premio de CARAS Y CARETAS



J. Chirimoneli, primer premio de «La Nación» y Curt Berger



H. J. C. Huwiller, primero del «Círculo de la Prensa» y segundo del «Courrier de la Plata»



M. Pepe, segundo premio de «La Prensa» y «Círculo de la Prensa»



C. Andreola, primer premio «J. A. Wheatley y Cía.»



J. Fumagalli, primer premio «El Tiempo» y «Michalowich y Cía.»



C. M. Carrére, primer premio «Tipográfica Bonaerense» y «Unión Libreros»



T. Soldati, segundo premio «Tipográfica»



J. Maggio, primer premio de «El País» y segundo de «La Razón»



C. Soldati, segundo premio de «Tribuna» y de «Le Courrier de la Plata»



G. Trepichio, segundo premio de «El País»

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Necrología






Señora Tomasa F. de Velloso — Señora Saturnina de Zamudio — Señora Rosa Polero de Revello — Señor José L. Galli-no Rivero — Señor Federico Gallegos (hijo)

La huelga en el puerto



La comisión de los huelguistas



Guincheros de La Plata, enviados al puerto Madero y que se plegaron á la huelga

Ha terminado una huelga que inició el jueves de la anterior semana el personal de la oficina de movimiento del puerto; y terminó originalmente, sin el concurso del doctor Montes de Oca, por simple persuasión.

Persistiendo los huelguistas en la resistencia, el doctor Lobos les hizo saber el martes, por intermedio del señor Bazzano, jefe de tráfico, que tanto el ministerio como la comisión portuaria, no tendrían inconveniente en atender cualquier pedido que fuera justo, y que por lo tanto, no era razonable la continuación del movimiento. Convencidos los huelguistas por la palabra del señor Bazzano, tomaron la resolución de volver el martes á sus puestos.

Debemos mencionar, como detalle interesante, que el señor Goudge, gerente del ferrocarril al Pacífico, manifestó al gobierno la conveniencia de solucionar el conflicto, porque su continuación ocasionaba perjuicios á aquel ferrocarril. Es el mismo caso de la huelga ferroviaria, visto al revés.

Por fortuna para el decoro del gobierno, cuando llegó la nota del señor Goudge, ya los huelguistas habían decidido poner punto final.



Los huelguistas en asamblea

Fot. de Caras y Caretas.

Chafalonía

EL CUENTO DE LA CRISIS



—El bloque, amigo, el bloque... El triunfo de Ortiz de Rozas significa...
—No diga más. ¡A renunciar!



—¿Ha visto? Emilio sigue tan fresco, y el presidente...
—Nos pide que no renunciemos. ¡No renunciemos!



—Con la huelga de maquinistas estamos haciendo un papelón.
—Efectivamente: nuestra renuncia se impone.



—Arreglado: ya no hay nada. ¿Le han insinuado algo sobre eso de la renuncia?...
—A mí con la uña... ¿y á usted?...



—El termómetro ha subido siete grados. Ahora sí que debemos...
—¿Renunciar? ¡*cómo no*! El caso es grave.



—Se normaliza el tiempo. ¿Para qué, pues, nuestra renuncia?
—Pa los pavos, amigo, pa los pavos.



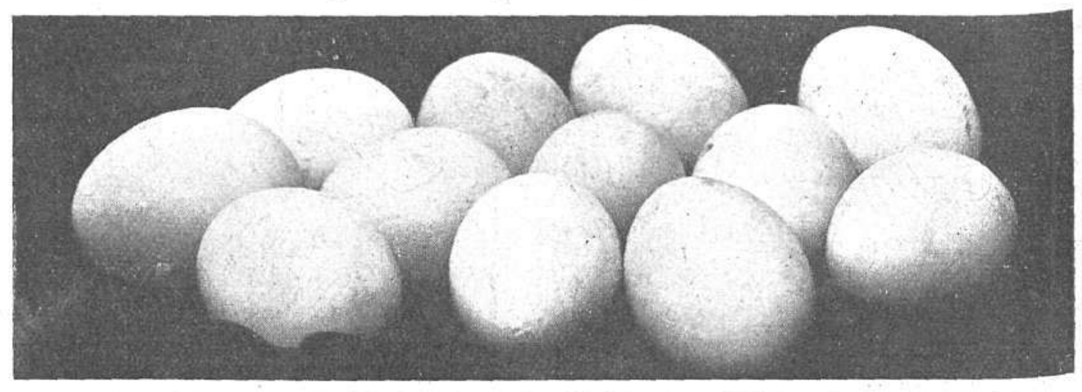
—¡Qué horror! El presidente, por intermedio del secretario *Ocampo*, anda en cabildeos con Roca.
—¡Llegó la hora! Nuestra renuncia. ¡Pronto!



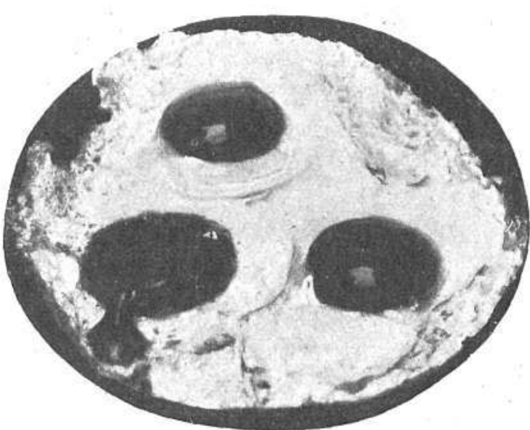
—¡No era cierto! ¡No era cierto!
—Pero vamos á renunciar, sí, señor, ¡cuando baje Figueroa!

Dib. de Cao.

Más importante que la crisis ministerial



Una docena de huevos ha valido últimamente $ 1.50



Tres huevos al plato, incluyendo cinco centavos de pan y siete entre aceite y carbón, representa un gasto de 50 centavos



Por el mismo precio se obtiene un asado que constituye un almuerzo suficiente para cinco personas

Los alimentos en general, se están haciendo incomestibles. La carne subió primero, el azúcar después y ahora los huevos se han pagado á un peso cincuenta centavos la docena, ó sea trece centavos cada uno.

—¡Dónde vamos á parar! —exclaman las gentes entendidas en cocina y en mercado. —¡A este paso, la vida es insoportable! Los alquileres, el carbón, el pan, la leche, la carne, todo, todo sube de precio!

¡No se pueden comprar huevos; es un escándalo!...

Puede afirmarse que la paz doméstica se ha interrumpido con la suba de precio de los alimentos.

Los puestos donde se expenden los huevos, hoy se ven casi desiertos. Apenas si una que otra compradora se acerca al vendedor adusto y le pregunta:

—¿A cuánto están hoy?

—A peso y medio —responde secamente.

—Deme usted tres —termina con temor la compradora, dejando sobre el mostrador cuarenta centavos, con los cuales y diez más podría comprar un buen trozo de carne de vacá, cantidad suficiente para que se alimente una familia de cinco ó seis personas.

Hace dos años costaban cuarenta centavos la docena, luego subieron hasta sesenta; en tiempo de Pascuas han alcanzado á valer, cuando mucho, un peso. ¡Hace un mes se pagaron á dos! Hoy, —que no es época de vigilia ni de abstinencia, —valen un nacional y medio. ¡Efectos del gobierno figueroísta!

Claro está que para los pudientes y para los legisladores (1.500 pesos mensuales de dieta) eso de la suba del precio de los huevos no les roza ni siquiera la epidermis; pero para las familias modestas y pobres es un perjuicio que sólo lo sufren ellas con resignación.

El señor Alberto B. Martínez consigna en el anuario estadístico que, en 1904, la ciudad de Buenos Aires consumió 6.267.527 docenas de huevos; en 1906, 6.599.050 docenas; en el primer trimestre del corriente año se han consumido 1.545.000 docenas; pero cálculos muy aproximados dan para el segundo trimestre una cantidad muy inferior. Un estudio publicado por el citado estadígrafo, permite afirmar que cada habitante de Buenos Aires come por año 4 kilos y 200 gramos de huevos, ó sea dos docenas.

Por el cuadro que reproducimos, se llega á establecer la conclusión de que el huevo constituye uno de los alimentos más completos, ¡y hoy ni los enfermos pueden comer huevos!

COMPOSICION QUIMICA

HUEVO

Blanco ó albúmina del huevo

Agua.	85.50	gr.
Materias azoadas . .	12.87	,,
,, grasas . .	0.25	,,
,, extractivas no azoadas. . .	0.77	,,
Cenizas.	0.61	,,

Amarillo ó yema del huevo

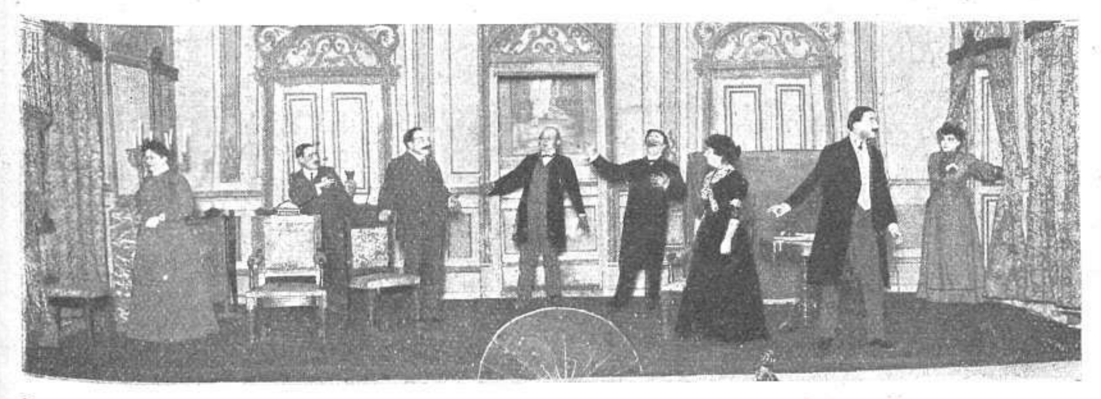
Agua.	51.03	gr.
Materias azoadas . .	16.12	,,
Grasas.	31.39	,,
Materias extractivas no azoadas. . .	0.48	,,
Cenizas.	1.01	,,

CARNE

Muscular (Vaca)

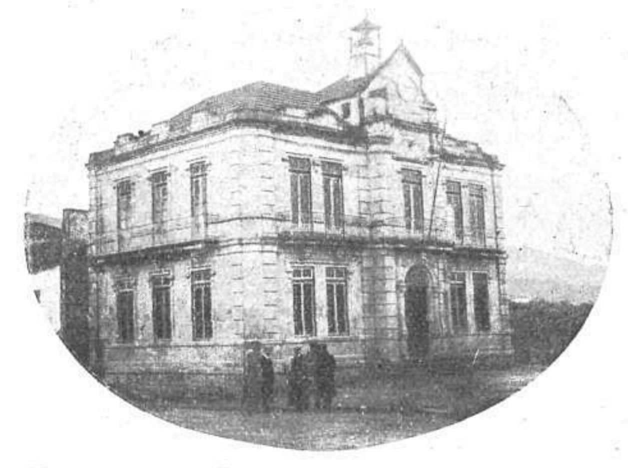
Agua.	74	gr.
Materias sólidas . .	26	,,
Albuminoides coagulables, Miosina, Sarcolema, Vasos y fibras elásticas. .	15.4	,,
Glutina.	0.6	,,
Albuminatos coagulables á 45° y albúmina ordinaria. .	2.2	,,
Creatina.	2.7	,,
Grasa.	1.5	,,
Potasa.	0.5	,,
Soda.	0.07	,,
Magnesio.	0.04	,,
Acido láctico. . . .	1.5	,,
Acido fosfórico. . .	0.66	,,
Cloruro sodio. . . .	0.04	,,
Cal.	0.2	,,

Curiosidades de Galicia



La compañía de José Montijano representando, el 5 de mayo en el Teatro Tamberlick de Vigo, la comedia «Jettatore» (de Gregorio de Laferrére), que ahora se llama en España «Mala sombra», figurando en los programas como uno de sus autores el señor Emilio Mario

Estoy, por fin, en la ciudad más argentina de Europa. Parece paradoja, pero esa ciudad es Vigo. Aquí los sudamericanos están como en su casa. Es la ciudad de las piedras, de las sardinas y de la gente amable. Es la ciudad de los hombres robustos y de las mujeres sanas. Es el reino de las almas que no han perdido aún el sagrado fervor de la paciencia. Además, es la tierra donde los corazones saben ser ingenuos. Donde saben querer sin ambición de lucro. El hogar de un gallego siempre está lleno de antigua sencillez. La hospitalidad se cultiva en él como una devoción. En Buenos Aires no se sabe apreciar todavía el mérito de los gallegos. Al contrario. Conociéndoles de cerca es como mejor se puede aquilatar el oro de su tenacidad. Hay que verlos en su propio terruño. Hay que comprenderlos. Decir «farruco» en tono de desprecio, no es ni noble, ni justo, ni es decir la verdad. La costumbre nos obliga á los criollos á sonreir cuando un gallego recién venido nos conversa. Eso es feo. Injusto. Ellos son laboriosos. Ellos son resignados. Y, lo que vale más, ellos saben triunfar... Eso es todo. Me he convencido. Si el sol de Galicia se apagara, los gallegos tendrían la divina paciencia de construir otro nuevo... En América no se les quiere tanto como debía querérseles. Es lamentable... Sin embargo, en Buenos Aires se les estima ya lo suficiente como para que todos los aprecien como hermanos. Y bien que lo merecen. Ellos se han conquistado con el solo vigor de sus esfuerzos, el sitio que hoy ocupan. Lucharon. Despreciaron las burlas. Trabajaron. Tienen alma. Y vencieron... Yo podría citar muchos ejemplos de gallegos así. En la República Argentina existen muchos. Martín



El ayuntamiento de Gondomar (centro del Valle Miñor) con el reloj regalado por el señor Manuel Losada, que hizo su fortuna en Buenos Aires



El pueblo de Gondomar



Casa donde nació el señor Losada, en dicho pueblo



Los periodistas de Vigo, señor Bernárdez, diputado señor Eladio de Lema, concejal doctor Jaime Sola y señor Curbera, en el pueblo de Gondomar, hablando con el argentino más joven del Valle Miñor, don Juan Gómiz



Ferretería de Gondomar, en cuya casa nació el conocido médico de Buenos Aires, doctor Dámaso Moreira

Etchegaray es uno de ellos. Su labor incansable y su constancia fértil lo han hecho dueño de una fortuna sólida. Enamorado de su tierra gallega y enamorado de la tierra argentina, es uno de los españoles que más bregan para que las simpatías de ambos pueblos se extiendan sin cesar. Y lo consigue... Martín Etchegaray fué quien tuvo la gentileza de transmitir á los diarios de España un extenso y elogioso telegrama anunciando la resolución tomada por CARAS Y CARETAS de enviarme á Europa con mi compañero José de Arce. Al mismo tiempo,—con frases que agradezco en nombre de la revista,—Etchegaray solicitaba del pueblo de Vigo hospitalidad para los dos viajeros. La pintoresca tierra donde naciera Elduayen, nos recibió con los brazos abiertos. Y al recibir ese abrazo fraterno yo he sentido en el fondo de mi sangre charrúa, la fogosa emoción del buen Quijote. En esta tierra de montañas enormes, de montañas fértiles, de montañas fantásticas, donde los labradores siembran hasta en la misma cumbre, mis ironías artísticas de americano joven, se han sentido morir bajo la influencia de una verdad desnuda...



El propietario de la ferretería, señor Paulino Sarasquete, cuñado del doctor Moreira

En compañía de los amables periodistas de Vigo, el diputado Eladio de Lema, el concejal doctor Jaime Solá, el artista Rafael Fuenbuena, el corresponsal de «El Heraldo», de Madrid, Angel Bernárdez, Fernández y otros, hemos visitado casi toda Galicia en busca de argentinos.

Vigo es una ciudad que prospera mucho. Los argentinos residentes aquí son numerosos. Puede decirse que viven en plena patria. En el teatro Tamberlick se está representando con éxito ruidoso, por la compañía de Montijano, la comedia de Gregorio de Laferrére «¡Jettatore!...» Tuve ocasión de asistir á una función. Al final, el público pidió con insistencia que subiera el autor al proscenio. Pero no salió. Estaba lejos... La comedia de Laferrére se titula aquí «Mala sombra». Algunos creen que el autor se llama Emilio Mario. ¿Por qué?

El puerto de Vigo es excelente. Como punto terminal de los viajes rápidos que se proyectan, es inmejorable. El balneario de Mondariz y las aguas minerales de Lérez que posee en su establecimiento Casimiro Gómez,—el inteligente gallego que tanta felicidad conquistó en Buenos Aires,—merecen alto elogio. Entre las curiosidades que más pueden llamar la atención de los curiosos, encuéntrase la ferretería de Gondomar donde nació el doctor Dámaso Moreira, que actualmente reside en esa, y el reloj que el señor Manuel Losada regaló al ayuntamiento del Valle Miñor.

Una de las fases más simpáticas del espíritu de esta región, es que ningún gallego á pesar de los percances de su buena ó mala suerte, se olvida de la tierra que le sirvió de cuna. Muchos se van á América. Allí trabajan. Prosperan. Y luego regresan en busca de la familia, sin avergonzarse de abra-



El acaudalado comerciante de Buenos Aires señor Benigno F. González, tomando champagne,—en celebración de su regreso de América,—con su padre don Francisco Javier, su hermana Emilia y sus sobrinos, en la vieja taberna de Randes (Galicia), donde aun viven

zar á sus padres que viven á la manera antigua. El caso del acaudalado y tan apreciado comerciante de Buenos Aires señor Benigno F. González, es una prueba de ello. Es hijo de unos labradores que poseen una casa de negocio y viñedos en Randes. El regreso del hijo, ya muy rico, al hogar de sus padres, muy modesto, fué un cuadro emocionante. Aunque ellos también tienen fortuna, no pueden olvidar sus primitivos hábitos campestres... Viven en la montaña gozando la ventura de su propio trabajo. ¡Dan envidia!

Juan José SOIZA REILLY.

Vigo, mayo 12 de 1907.



Esperando la llegada del hijo pródigo

Con motivo de la estadía de los señores Soiza y Arce, la prensa de Vigo se ha expresado, respecto de nosotros, en términos de la más fina amabilidad. Hacemos una excepción á nuestro sistema, al transcribir algunos de los párrafos que nos dedica uno de sus órganos, «El Faro», en los cuales está contenida la opinión expresada por todos los colegas:

«Ya hemos dicho en días anteriores que la revista CARAS Y CARETAS es la más importante de su clase en Sud-América. La información gráfica la cultiva como ninguna otra, llevándola á un extremo de minuciosidad verdaderamente extraordinario.»

«CARAS Y CARETAS, que cuenta solamente diez años de existencia, tiene una circulación que revela el acierto de sus directores y el cariño y la preferencia con que el público la acoge. Su tirada es actualmente de unos 104.000 ejemplares, y en ocasiones ha llegado á tirar 120.000.»

«En la redacción de CARAS Y CARETAS es donde se tiene siempre la primera noticia de cualquier suceso inesperado que ocurra.»

«CARAS Y CARETAS procede siempre con gran imparcialidad, y debido á esa circunstancia es apreciada y respetada por todos.»

«Cada uno de sus números contiene de 300 á 350 grabados en los que aparecen registrados los sucesos más importantes del mundo entero, y entre los cuales ocupa la información de España muchas páginas.»

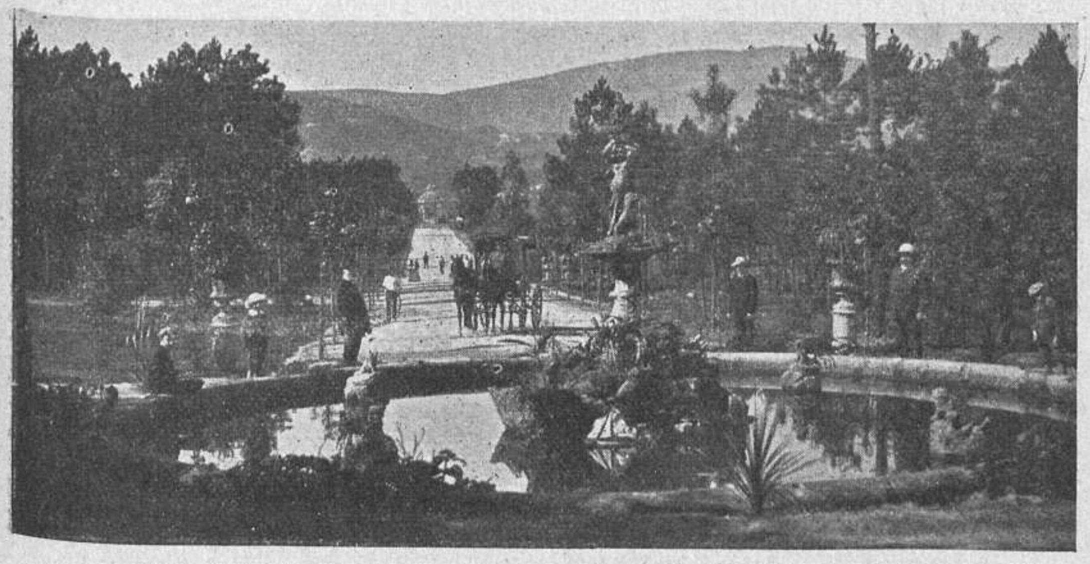
«También entre el personal de redacción se halla España honrosamente representada.»



El señor González hablando con su señor padre al pie de la montaña



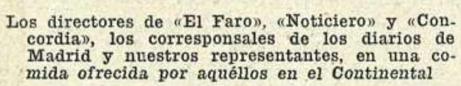
En el antiguo despacho de la taberna de sus antepasados



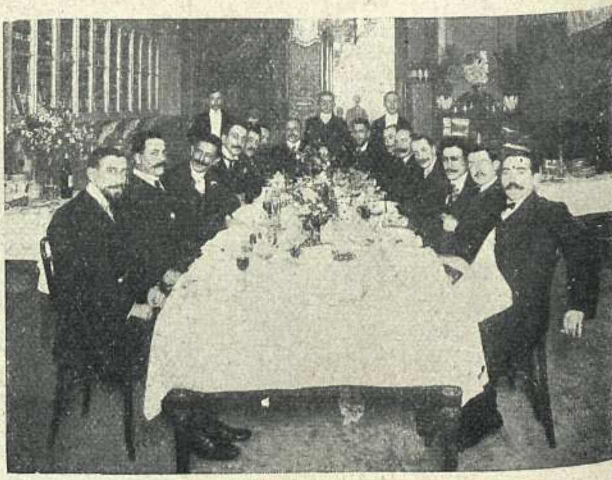
Don Casimiro Gómez en la gran avenida que conduce al Mirador en Villa Buenos Aires

Agasajos á nuestros representantes





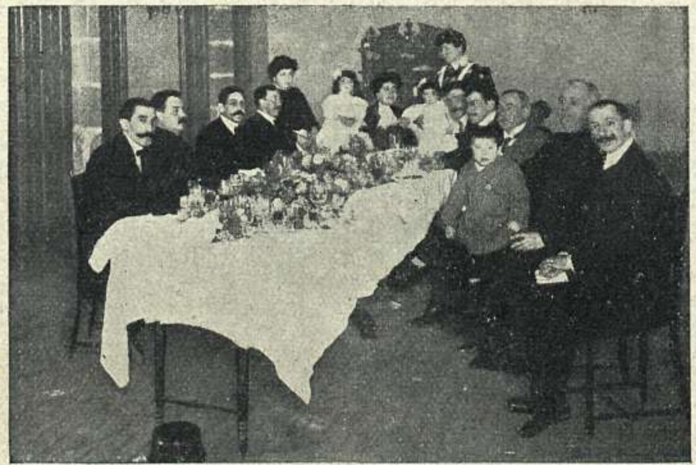
Los directores de «El Faro», «Noticiero» y «Concordia», los corresponsales de los diarios de Madrid y nuestros representantes, en una comida ofrecida por aquéllos en el Continental



Banquete dado por los argentinos residentes, en honor de los señores Soiza Reilly y Arce, en el hotel Colón

Nuestros corresponsales viajeros en Europa, señores Juan José Soiza Reilly y José de Arce, han sido objeto de grandes agasajos á su llegada á la ciudad española de Vigo. Las autoridades, la prensa, la colonia hispano-argentina y las personas de significación social de la población y sus alrededores, les tributaron altas muestras de consideración, según las cuales queda sentado una vez más que la prensa argentina es ante los ojos de Europa, la más respetable institución americana. Agradecemos tan gratas muestras de simpatía, satisfactorias para nuestro orgullo de argentinos, y de una manera especial las que partieron de los ilustrados periodistas vigueses.

Los directores de «El Faro», «Noticiero de Vigo» y «La Concordia», importantes órganos de publicidad, como también los señores corresponsales de los diarios madrileños «El Liberal», «El Imparcial» y «Heraldo de Madrid», obsequiaron á nuestros compañeros con una comida íntima en el Hotel Continental. Ofreciéronles también un banquete, en el Hotel Colón, los residentes argentinos, y los señores Peinador otro en su establecimiento de Mondariz.



Comida ofrecida en el gran establecimiento Mondariz á nuestros representantes, por sus propietarios, señores Peinador, á la cual asistieron los directores de «El Faro» y el «Noticiero» y monseñor Fariña



Grupo de paisanos y la familia del señor González, residente en Buenos Aires



Hipalia

Sólo se acordó de mí, de nuestro parentesco asaz cercano por otra parte, cuando sus reumatismos le inmovilizaron en el lecho.

Allá, en la antigua casa, donde aquel viejo solterón había pasado su existencia inútil, transcurrió también la extraordinaria vida de Hipalia. Lo que sigue, son confidencias del enfermo.

Hipalia era una chica de tres años, cuando mi pariente la recogió una noche lluviosa, perdida, sin saber sus señas, ni dar otro nombre que aquella palabra extraña, probable adulteración del suyo propio.

Llegó á encariñarse con ella, fenómeno común, por otra parte, cuando se trata de semejantes misántropos. Le puso institutriz inglesa, profesora de piano y de pintura. A los diez y seis años — el resto de su vida anterior no tiene importancia — era una señorita perfecta, bien que algo huraña, y maravillosamente bella.

Solamente estaba tan pagada de su belleza, que se volvió loca de orgullo.

La casa tenía un vasto sótano, muy bien iluminado, pues cuando mi pariente era joven, sirvióle como sala de esgrima.

Hipalia hizo de aquel subterráneo el jardín de su locura. Allá se pasaba todas las horas de su vigilia, día y noche, sentada ante una de las blancas paredes, siempre en el mismo sitio. Decía verse en aquel muro, como ante un espejo, y mejor que en los cristales más bien azogados.

Cuanto se hizo para mejorarla, fué inútil. Dejábase arrancar dócilmente del sitio maléfico; pero tenía luego perturbaciones tan graves al corazón, que fué necesario deferir á su manía.

Siempre de blanco, que es el color de los locos fatales, ante el muro blanco, íbase consumiendo en aquella pacífica idiocia que ni siquiera constituía una contemplación. De tal modo era absoluto en ella el orgullo de su hermosura. Prefería la soledad, irritándose sombriamente cuando iban á turbarla en su ocupación exclusiva. El viejo pariente había llegado á no verla sino de noche, cuando, semejante á un divino fantasma, entraba en su dormitorio con esa lentitud casi flotante de los extáticos.

Fuése como evaporando en una progresiva iluminación de belleza, empalideciendo hasta la transparencia, solemnizándose en un silencio de aparición. Cuando falleció, hubiérase dicho que su blancura acababa de escurrírsele del cuerpo como una vaga nube; pues sólo se conoció que estaba muerta, por la amarillez que le sobrevino.

Entonces — á los muchos días, naturalmente — fueron á retirar del sótano el sillón donde pasara dos años en la dicha imperturbable de contemplarse. Y el padre adoptivo, contemplando con la última amargura de sus ojos aquel muro contra el cual sentía vagos celos de rival, descubrió un prodigio.

Había allí, muy difuso, tanto que sólo al mediodía resultaba visible, un retrato de Hipalia...

No quise creerle, sin comprobar por mis propios ojos. Todo era verdad, por asombroso que parezca.

En matices de una frescura, y al mismo tiempo de una levedad que sólo imitaría con brillo lejano el sonrojo de una aurora en las nieves, era la efigie viva de Hipalia, ó mejor dicho, Hipalia misma en la inmaterialidad de su última belleza. Aquello parecía venir del interior del muro, no hallarse pintado sobre él, pues, indudablemente, tampoco estaba pintado. Era más bien un reflejo que daba toda la impresión de la vida.

La daba tanto, que una irresistible curiosidad de tocar aquello embargó mi espíritu; una curiosidad contenida solamente por el respeto, pues la imagen *viva* de tal modo, que temí, palpándola, ultrajar un pudor.

Avancé, no obstante, la mano hacia la mejilla ideal con cierto temblor de sorpresa y de misterio.

¡La mejilla estaba tibia, perceptiblemente, bien que apenas se lo notaba!

Apenas hube dominado mi turbación, hice una experiencia concluyente. Toqué diversas veces el retrato — llamémosle así — y los puntos circunstantes del muro. No cabía duda. La tibieza era una realidad.

Un prosaico termómetro completó hace poco nuestra certidumbre, pues el viejo pariente ha querido ver también. Y creo que el pobre está en vísperas de algo grave. En tres días ha envejecido horriblemente. No hace sino nombrar á Hipalia muerta, su querida muerta...

. . . ¿ Muerta ? . . .

Leopoldo LUGONES.

Dib. de Zavattaro.



La comedia estupenda

Casarse por amor ya no se usa,
y amarse dulcemente año tras año
ni tiene explicación ni admite excusa.

Dolor y muerte ocasionaba antaño
del gran flechazo la profunda herida;
mas hoy la tumba se trocó en peldaño.

Se calcula mejor... A inquieta vida
del amoroso estorbo se despeja.
¡Oid! ¡oid! La farsa es divertida:

Este audaz ha buscado por pareja,
millonaria aunque horrible setentona,
y él vive al norte y por el sur la vieja.

Esta pálida virgen reflexiona...
y mejor que al doncel de ojos de fuego
á creso pestilente se abandona.

Ese *ordena sus cosas;* toma luego
mujer prolija que le atienda el nido,
... y hasta llega á cobrarle un cuasi apego.

Aquel, por bellas formas seducido,
su capricho voraz lleva adelante
y llega, poco á poco, hasta marido.

Dama atrayente, en el amor constante,
de un par de esposos nos resulta viuda,
y pescará un tercero, Dios mediante.

Tal ejemplar con la mujer se ayuda
de poderosa *cuña* en la pesquisa;
y ella de cuñas con frecuencia muda.

La muy curiosa que en los treinta frisa
se casa, por casarse, con cualquiera
que le envíe al pasar tierna sonrisa.

Solterón que buscó la vida entera
caro ideal, se muere y llama al cura
para unirse á una antigua compañera.

Aquel otro, un chiquillo, se apresura
á obtener muy fecunda compañía,
y vive repitiendo:—¡Qué locura!

No sabiendo qué hacer, un triste día
juntan dos el esplín que les rebosa,
y ante el altar bostezan todavía.

Quiere el tísico aquel mujer piadosa
que atienda humilde sus diversos males,
y mata al año á la robusta esposa.

Suelen verse también partes iguales:
pues quien tiene un caudal compra blasones
y el que ostenta un blasón pide caudales.

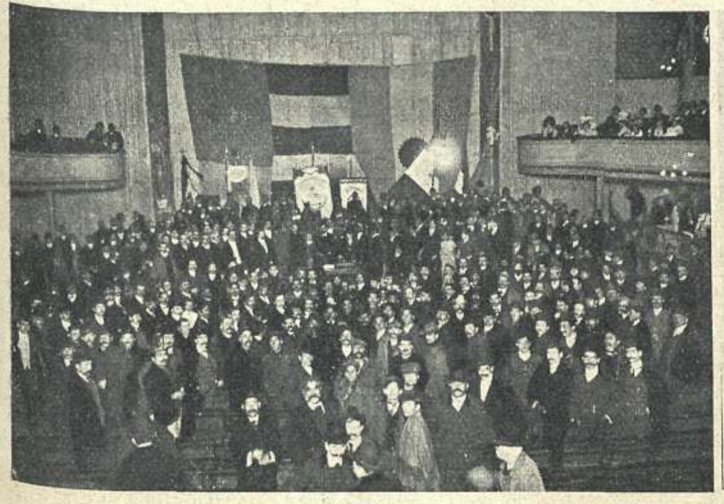
¡Al fin solos!... ¡Fusión de corazones!
¡Mía! ¡Mío!... ¡Si mueres yo me mato!
¡Oh, qué antiguas y rancias tradiciones!

Hoy se piensa y medita en el contrato,
se calcula, se inquiere, se consulta;
y la luna de miel, si no está oculta,
se eclipsa al breve rato.

Alejandro **INZAURRAGA.**

Dib. de Hohmann.

Demostración á Agesilao Greco



Concurrentes á la fiesta realizada en el Buckingham Palace

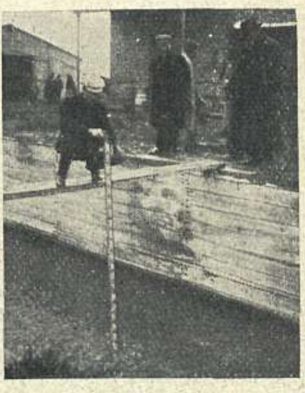


Medalla con la cual se le ha obsequiado

Viaje de inspección á los canales del Norte



El ministro Etcheverry dirigiendo su anteojo á la laguna de Mar Chiquita



Tomando la altura del agua en la exclusa del Puerto Saforcada



Repitiendo la operación, por orden del señor Sal, presidente del departamento de ingenieros de la provincia

El lunes regresaron á La Plata el señor Etcheverry, ministro de obras públicas de la provincia, y las personas de la comitiva que le acompañó en su viaje de inspección á lo largo del canal norte. El objeto de la jira era medir el caudal de agua de los depósitos alimentadores y, de paso, verificar el estado de las obras.

Comprobóse abundancia de agua en las lagunas de Mar Chiquita, Gómez y Carpincho. Según el cubitaje de la primera, existen 40 millones de metros. Las otras dos acusan de siete á ocho millones cada una. Las obras satisfacieron al ministro.

Los excursionistas, que recorrieron unos treinta kilómetros, visitaron también dos puertos ya concluídos é hicieron funcionar una exclusa de cemento armado.



La exclusa de Puerto Saforcada



De Saforcada á la exclusa.—Tres kilómetros y medio á pie



El ministro y los ingenieros y periodistas de la comitiva

Fot. de Caras y Caretas.

El incendio de la Boca



En plena labor



El comandante Armesto dirigiendo el ataque

El miércoles de la semana pasada un formidable incendio destruyó el gran depósito de aceites minerales que los señores Schill, Pearson y Compañía tenían en el centro de la manzana que comprenden las calles Diamante, Gualeguay, Hernandarias y Patricios. El valor de las mercaderías almacenadas que destruyó el voraz elemento se hace ascender á 30.000 pesos oro.

La causa del siniestro es una imprudencia, cuyo responsable procura aislar la justicia. Fué el hecho que se dejó sin vigilancia un recipiente que contenía 500 litros de aceite congelado, puesto á fuego para restablecer el producto al estado líquido. Durante la ausencia de los encargados de vigilar la operación, desfondóse el depósito, y el aceite, en contacto con el fuego, no tardó en inflamarse y desparramarse en estas condiciones por todo el local y convertirlo en una hoguera imponente.

Sobre todo en siniestros como el que nos ocupa, la acción de los bomberos tiene que concretarse á localizar el fuego. Circunscripto el incendio al local en llamas después de un enérgico ataque de las mangueras, se trató de evitar que pasara á las construcciones próximas. Ello fué conseguido, con lo que se impidió un verdadero desastre.

En la tarea de sofocar el incendio trabajaron el cuerpo de bomberos, mandado por el mayor Armesto, los voluntarios de la Boca y los destacamentos de las comisarías próximas, siendo digna de aplauso la conducta de todos.



Después del desastre



Huyendo de la quemazón



La gran tarea de los muchachos

Fot. de Caras y Caretas.

Córdoba

NUEVOS FUNCIONARIOS

El nuevo gobernador de Córdoba, doctor Ortiz y Herrera, ha nombrado ministro de gobierno al doctor Félix T. Garzón, de hacienda al ingeniero Luis Achával, y jefe de policía al doctor Benigno Portela.

La opinión espera ver á los nuevos funcionarios en la obra, para apreciar las probabilidades de la gestión administrativa del nuevo gobierno. Los funcionarios antedichos han sido objeto de diversas demostraciones con motivo de sus respectivos nombramientos.



Doctor Félix T. Garzón, ministro de gobierno

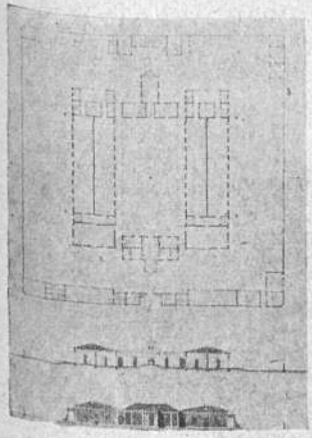


Ingeniero Luis Achával, ministro de hacienda



Doctor Benigno Portela, jefe de policía

CASA DE EXPOSITOS



El proyecto de edificio



Los niños de la casa-cuna con algunas damas de la comisión

—En Córdoba existe el proyecto de fundar una casa de expósitos, institución cuya necesidad ha ido imponiéndose paulatinamente con el adelanto de la población local; pues este género de progreso, determinando situaciones nuevas en todo orden de cosas, no hace una excepción con la filantropía y le reclama un ejercicio más amplio de sus funciones.

El gobierno nacional ha prometido una suma importante para contribuir á la construcción del establecimiento, y se espera que haga efectiva su promesa.

Es de creerse que la hará.

—Con motivo del bautizo de su primer vástago, los esposos Arturo Juárez Revol y Rafaela Beltrán Posse de Juárez Revol obsequiaron á sus relaciones con un «five o'clock tea».

Después del te, se improvisó un baile que se prolongó hasta la noche, y después del cual se ofreció un lunch á los concurrentes.

Asistió á la fiesta un grupo numeroso de familias pertenecientes á la mejor sociedad cordobesa.

EN LA CASA DE LA FAMILIA JUAREZ REVOL



Señoras y señoritas que asistieron á la fiesta ofrecida en ocasión del bautizo



El bautizado en brazos de la madrina

Rosario. — Manifestación anticlerical

En la ciudad del Rosario acaba de realizarse una manifestación de protesta «contra los desmanes del clericalismo»—como reza una crónica local que tenemos á la vista,—acto que se apoyó en el reciente caso de acusación formulada por la menor de 13 años Adelina Reiss contra el sacerdote Fidel Aguirre, capellán del Colegio del Huerto.

La manifestación ha sido numerosa, pues figuraban en ella todas las instituciones rosarinas desafectas á la Iglesia: además de los estudiantes del Colegio Nacional y de la Escuela Nacional de Comercio, la sociedad de estibadores, el grupo Libertario y su similar Clarín, el Centro socialista, las logias masónicas en número de cinco, las sociedades de conductores de carros, ferrocarrileros, panaderos, etcétera. La columna marchó en orden á los acordes de la Marsellesa, escoltada por la policía.

Cuando se produjo la manifestación, la justicia ya instruía el sumario correspondiente y tenía preso é incomunicado al capellán.

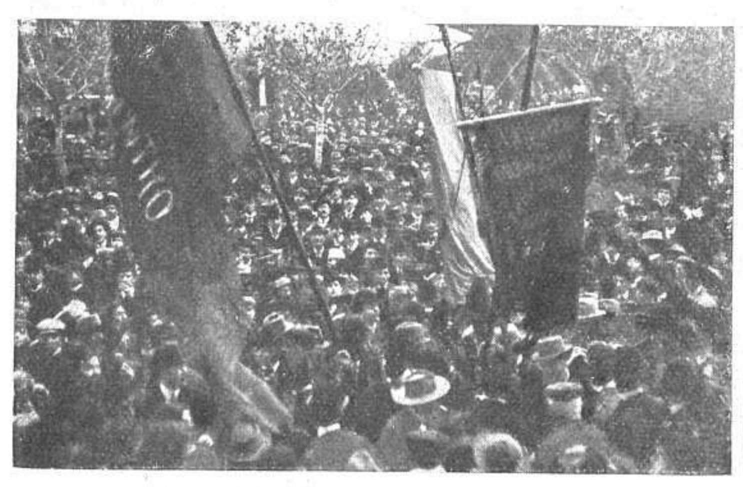
Según las últimas noticias, el juez doctor Díaz, que entendía en este delicado asunto, después de examinar detenidamente los antecedentes de la denuncia, falló absolviendo de culpa y cargo al acusado y mandó ponerlo en libertad.



La niña Adelina Reiss, de 13 años de edad, que acusó al presbítero Fidel Aguirre, capellán del Colegio del Huerto



La manifestación de protesta, al pasar por la calle San Martín.



El pueblo escuchando los discursos en la plaza



El orador señor González Pacheco

FIESTA SOCIAL



Concurrentes al five o' clock tea ofrecido por la señorita María Luisa Berdaguer

ELIAS REGULES

Conserva siempre vivo y ferviente en su alma el culto por la tradición, pero no esa tradición de divisa que es base ó pretexto del tradicionalismo partidario, fiero mantenedor del sentimiento regresivo, ó agresivo, como querais, tan funesto al país. ¡Nada de eso! Como que al respecto él, tan retardatario si hubiéramos de juzgarle por la apariencia de ese su profundo amor á lo nacional y aborigen, está á cien codos de modernidad sobre la mayor parte de los partidarios que se dicen más avanzados y evolutivos. Porque en materia de política, así como en el terreno de las ideas filosóficas, Regules no ha sido nunca celoso, ni mucho *menos*, de la *tradición*, que entre *nosotros* significa rivalidad instintiva y salvaje dentro del cerco político, y fidelidad á la Iglesia Católica dentro del cer-



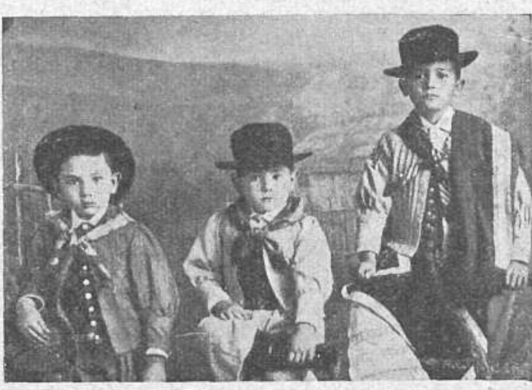
En su despacho

Tomando mate

llo, identificándose con el alma gaucha hasta el punto de vibrar con sus más íntimas palpitaciones, sintiéndose criollo hasta la médula de los huesos, ha sabido eludir, sin embargo, todos los peligros de esa estrecha solidaridad con almas y temperamentos tan poco adaptables á la vida moderna, y mientras otros que alardean su desdén contra la *incultura primitiva*, pintoresca flor del terruño, recogen de la raza vieja el prejuicio y la obsesión fratricida, él, sin dejar de creerse tan criollo como el *que más*, piensa con cerebro de hombre del siglo y expone su alma, llena de los perfumes de la tierra nativa, á la luz de sentimientos llegados del corazón mismo de la cultura contemporánea. Y no deja de producir extrañeza, en verdad, hallarse de pronto ante este hombre que se



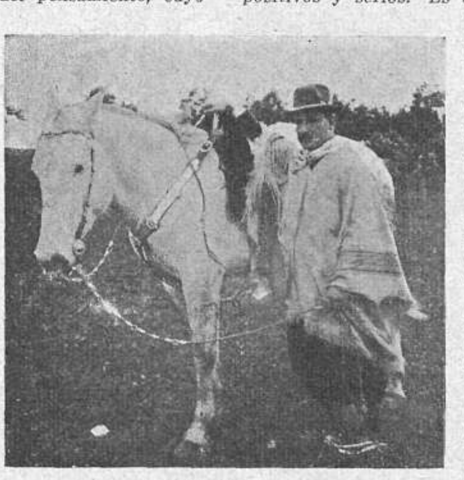
Con su esposa y sus hijas América, Blanca y Silvia



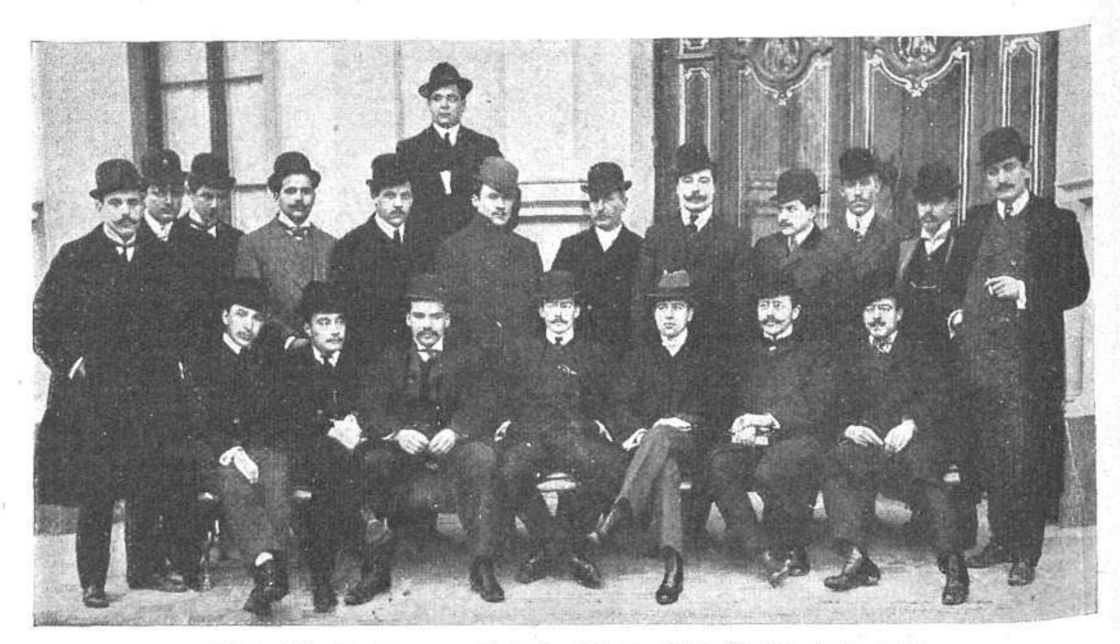
Los hijos Tabaré, Sarandí y Elías Fierro

cado religioso... Con lo cual *creemos* dejar explicado que Regules sabe deslindar posiciones y ha conseguido caracterizar su personalidad en un dualismo interesante y fecundo que nos ofrece el ejemplo de un hombre de modernas ideas, manifestadas valientemente á cada paso en las luchas civilizadoras del pensamiento, cuyo corazón adora y canta la poesía de un pasado que aun perdura en el *presente, más como* recuerdo vivo que como realidad moribunda... Su culto por las cosas viejas del criollismo campero nace de una aptitud especial, puramente artística, para sentir hondamente el encanto de costumbres y naturalezas cada vez más apartadas del «rodeo de la vida» — para hablar en su estilo — por el encontrón de ese Pegaso irrefrenable que llamamos Cultura, ó Civilización, ó *Progreso*, según venga bien al caso. Con alta cordura, florecida y fructificada en el cultivo de las más sólidas cualidades del espíritu, ha podido advertir que no era imprescindible encallar en el tradicionalismo retrógrado la nave de sus ideologías para dedicarse sinceramente á ese culto sentimental y hacer de él un aspecto, el más característico sin duda, de su personalidad doblemente simpática. *Amando todo lo crio-*

complace en amoldar su lenguaje, sus gestos y hasta su indumentaria á esa preocupación de criollismo y que, no obstante, piensa como un «doctor» de los buenos, que es en política resueltamente antitradicional y que se tiene capitalizada una erudición á base de estudios positivos y serios. Es que lo que hay en él de «gauchesco», de fervoroso adorador de la vida silvestre, de los hábitos, de los sentimentalismos, de los decires, de las almas genuinamente criollas es... el poeta. El poeta que hay en Regules, el delicado y sensitivo *poeta que vibra en lo profundo* del ser, allá donde no pueden perturbarle los llamados importunos é imperiosos, al médico (Regules es doctor en medicina), es donde se pasa la existencia con los ojos vueltos hacia la poesía de una tradición conservada religiosamente en el santuario de las cosas bellas que, dentro de poco, desterrados de la realidad por el exclusivismo de la prosa cotidiana, sólo *podrán ser, dulcemente, en el* silencio contemplativo de los corazones... Claro es que siendo el poeta quien evoca aquellas costumbres y aquellas naturalezas, quien les dedica un esfuerzo de simpatía para prolongarles su perduración, quien ama *conservarlas* como á una



Regules «el paisanito»



El doctor Elías Regules con sus discípulos de la Facultad de Medicina de Montevideo

fuente preciosa de inspiraciones y lirismos, todas esas cosas aparecerán á sus ojos exaltadas en sus rasgos más atrayentes y despojadas, en cambio, de sus tintes sombríos. Es decir, que la inevitable idealización del lírico hace que Regules vea en el gaucho, á quien canta su trova hermana de la de Estanislao del Campo, una figura toda poesía, toda belleza, para la cual hubiéramos de recordar ciertas palabras de D'Annunzio á propósito de «El centauro», si no fuese que la prosa de un «gringo», por más D'Annunzio que sea, desentonaría en la página consagrada á un hombre en cuyos oídos sonaría siempre mejor aquel expresivo verso del rapsoda criollo: «Mozo jinetazo, ahijuna»... Y fué el poeta quien, después de modular su cariño por todo lo de aquí, haciendo sollozar su melancolía ante «la triste tapera» ó describiendo la marcha pensativa del «paisanito Morales», en décimas que huelen á trébol y gramilla y hoy repiten las muchachas y los mozos en todos los ranchos de nuestra campaña, ha querido fundar en el seno mismo de la metrópoli cosmopolizada, «La Criolla», sociedad que celebra sus reuniones todos los domingos, bajo la presidencia de «dotor», congregando un crecido número de jinetes bien montados y aperados entre los que se destaca, por lo castizo de la indumentaria y lo gallardo de la apostura, bien nacional, Regules «el paisanito».

VERISTA.

Montevideo.

HOY
(A LA CRIOLLA)

Esa cinta engalanada
con flores frescas del monte,
que pintó en el horizonte
la luz de esta madrugada;

Ese vapor de la tierra
que fué á refrescar tu nido
con el aliento pedido
á los claveles de sierra;

Esa virazón salida
de los desiertos verdores,
como guirnalda de amores
entre los campos dormida;

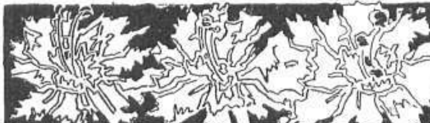
Ese murmullo hechicero
que, anunciando la mañana,
fué á sacudir tu ventana
con la canción del hornero;

Ese rumor intranquilo,
como de pena encubierta,
que dejó al pie de tu puerta
la vibración de un estilo;

Esa copia de ladera
que transportó, fuerte y solo,
con su clarín el chingolo
sobre tu altiva cumbrera;

Ese elegante pertrecho
de jazmines y amapolas,
tibio collar de corolas
que tiemblan sobre tu pecho;





Esa chispa persistente,
llena de esencia suprema,
que se engarza en tu diadema
para denunciar tu frente;

Ese cordón de impresiones
rodando bajo tu alero,
con arrullo romancero
del humo de los fogones;

Esa huella placentera
de atavismos perfumados,
que son recuerdos atados
con lazos de tu bandera;

Ese zalamero halago
que escintila en tu mirada
cuando se ve circundada
por las leyendas del pago;

Y esa pasión con que gozas,
esa que hoy, alegre y grata,
entonó su serenata
frente á tu rancho de rosas,

Son la ofrenda obligatoria
que tus trece años florean,
son mis ansias que aletean
sobre tu fecha de gloria.

Elías **REGULES.**

Montevideo, mayo 25 de 1907.

Dib. de Hohmann.

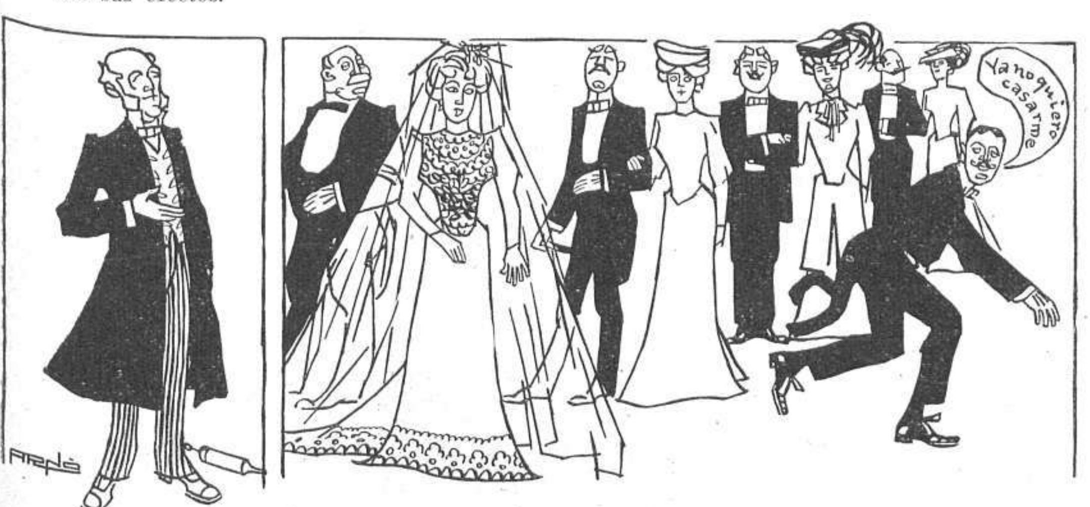
El suero "En tout-cas"



La última palabra de la ciencia consiste en el descubrimiento del doctor Imbroglio. Contemplad los efectos de una inoculación del suero contra la tristeza.



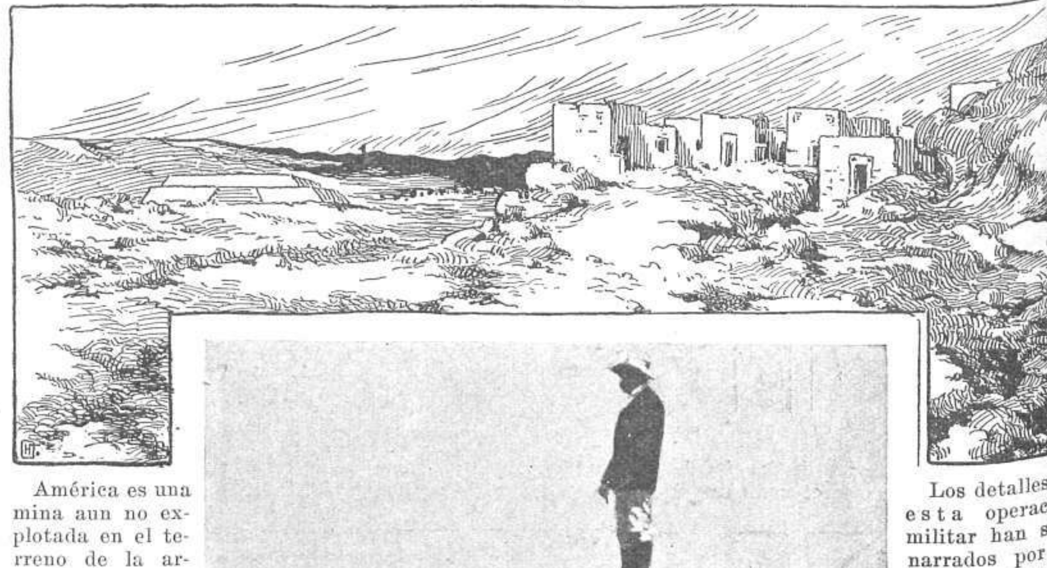
Contra el microbio de la «disipación», tenemos inoculaciones «antidispendiosas». Ved sus efectos.

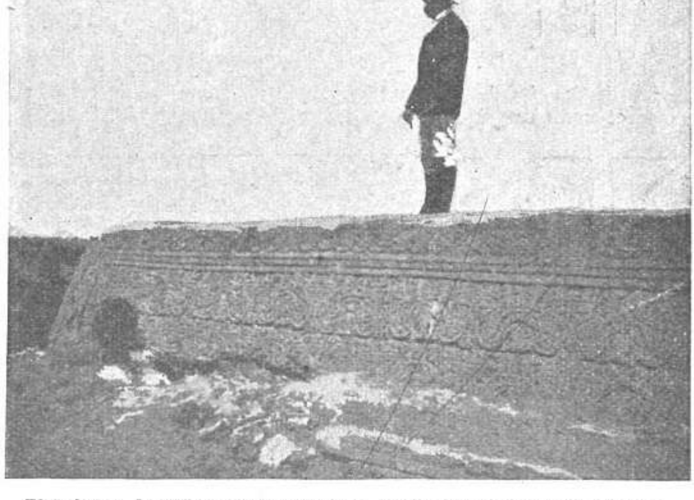


Gracias á la generalización y divulgación de esta admirable ciencia, podemos combatir enfermedades peligrosísimas y sino juzgad el buen resultado después de una inoculación «antimatrimonial» con disparada oportunísima.

Dib. de Arnó.

Descubrimiento arqueológico.—La Gran Chimú





Plataforma de quince metros de largo, totalmente cubierta de adornos tallados

América es una mina aun no explotada en el terreno de la arqueología.

Las grandes civilizaciones que precedieron á las que los españoles hallaron en la época de la conquista yacen sepultadas, cual otras Pompeyas, entre las selvas vírgenes del Yucatán y Centro América ó debajo de los tristes arenales de las costas del Pacífico ó de los desolados valles y mesetas de la región andina.

Ayer no más, el señor Courty, de la misión francesa, descubría en sus excavaciones de Tiahuanaco, restos de construcciones ignoradas hasta ahora. Hoy le toca el turno al Gran Chimú de cuyo denso manto de arenas y escombros acaba de surgir la espléndida plataforma de doce á quince metros en cuadro, cuyas paredes de estuco delicadamente ornamentadas podemos presentar á nuestros lectores, gracias á la amabilidad del Rev. Padre Fr. José M. Bottaro, que actualmente viaja por allí.

La edad de estas ruinas no está bien determinada aún; el doctor Max Uhle, director del Museo Nacional de Lima, calcula todo el período en que floreció la civilización del Gran Chimú entre los años 1200 á 1400 después de Jesucristo.

Según Montesinos, este estado feudal fué sometido por el Inca Tupac Yupanki, número noventa y siete de su cronología. En cambio Garcilaso de la Vega atribuye esta conquista al Inca del mismo nombre, pero décimo de su serie.



Indumentaria de habitante de la Gran Chimú

Los detalles de esta operación militar han sido narrados por el Inca Cronista con parcialidad suma, pero al través de sus líneas se evoca una de esas victorias de Pirro que dieron por resultado una transacción.

Iniciada la campaña con treinta mil hombres, Yupanki necesitó pedir socorros de más gentes, y sólo así, con un nuevo contingente de veinte mil hombres, pudo, después de empecinada lucha, obligar al soberano del Gran Chimú á entrar en una capitulación honrosa.

Si para lograr este resultado fué necesario un ejército de cincuenta mil hombres y el auxilio de otros dos señores feudales enemigos del Chimú, fácil es darse cuenta del poderío y alto grado de cultura á que había llegado, y con razón las ruinas que aun quedan en pie, ó las descubiertas hasta ahora, se muestran tan soberbias y espléndidas.

Todos los viajeros están contestes en que los restos de los palacios hábilmente construídos con tierra, adobes y cañas intercaladas entre su masa y luego recubiertas de estucos policromos, demuestran un refinado gusto y la larga duración de un reinado inteligente y activo.

Allí nada es de piedra, y con razón, esa costa del Pacífico tan sacudida por los temblores no habría permitido la estabilidad de una ciudad construída de otro modo, y prueba de ello es que los españoles que no quisieron hacer caso de la experiencia de los in-

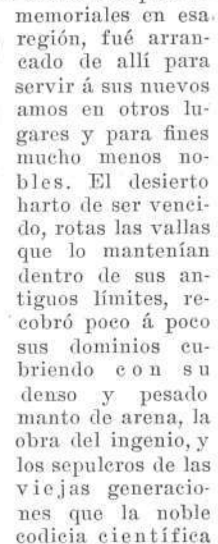
dios, edificaron á poca distancia la actual ciudad de Trujillo que ya tres veces ha sido necesario reedificar á causa de los terremotos.

Cuando se comparan las ruinas del Gran Chimú con la actual ciudad peruana, cuyo corte colonial no ha variado á través de los siglos, no se puede menos que deplorar la acción desvastadora de la codicia humana.



Vista general de un murallón, en que las figuras humanas de su ornato pueden contarse por centenas

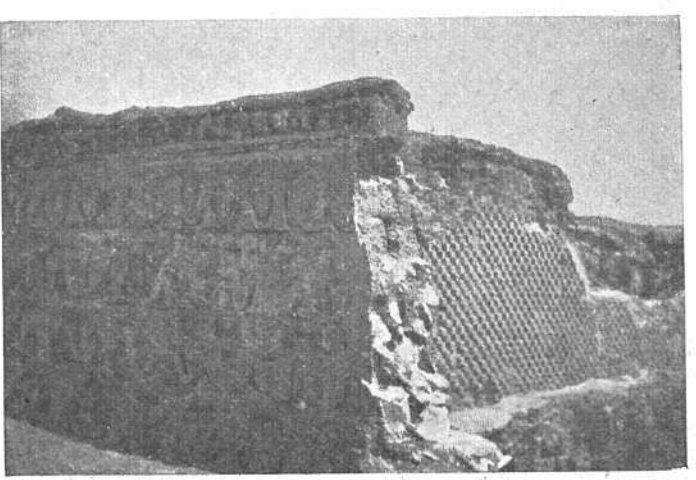
El indio, ese factor tan importante para el cultivo del suelo, que mantenía á fuerza de trabajos constantes el admirable sistema de irrigación implantado desde tiempos inmemoriales en esa región, fué arrancado de allí para servir á sus nuevos amos en otros lugares y para fines mucho menos nobles. El desierto harto de ser vencido, rotas las vallas que lo mantenían dentro de sus antiguos límites, recobró poco á poco sus dominios cubriendo con su denso y pesado manto de arena, la obra del ingenio, y los sepulcros de las viejas generaciones que la noble codicia científica exhuma para satisfacer esa ansia de descorrer el velo del pasado. Pero lo que indigna sobre manera, es que ese cúmulo de bellas ruinas se halle á merced de todos, que un camino llamado real por ironía cruel, atraviese la planta de la vieja ciudad, y que allí, dentro de los grandes palacios donde otrora bullía la vida y el esplendor de una corte inteligente y artista, vaya á morir prosaicamente de hambre cualquier burro viejo después de haberse restregado sus horribles mataduras contra las admirables paredes estucadas.



La hermosa plataforma recientemente descubierta, hace evidente el grado admirable de cultura á que los habitantes del Gran Chimú habían llegado, superando en un todo á cuantas ruinas conocíamos de aquellos monumentos que «in illo tempore» fueron digno refugio de los reyes y dioses americanos.

No hubo en la célebre México Tenochtitlan, en que el refinamiento azteca se hizo famoso por sus bajo-relieves, en la afiligranada Chichen-Itza, que nos parece aun delicada imitación de aquellos palacios encantados de los cuentos orientales, en todo el Yucatan y la Florida, en el mismo imperio Incásico—á pesar de los templos consagrados á Inti y á Mama Illa (el sol y la luna), á pesar de los jardines señoriales en que las plantas, frutas y flores eran de metales preciosos, palacio alguno, ciudad ninguna, en que se presente al viajero un conjunto de arte superior al que se le ofrece en los relieves que recubren los enormes paredones hasta no ha mucho sepultados bajo los arenales del desierto.





Un detalle arquitectónico en las ruinas de la Gran Chimú, recientemente descubierta

Juan B. AMBROSETTI.

Canta la noche

(Del libro **POESIAS**, últimamente publicado)

Asomándose al cielo de la selva
escuchan las estrellas en silencio,
del ruiseñor el canto, voz alada
de las entrañas de la noche augusta.
Cantan amores al abierto cielo
que cierra el sol, al alba, con sus llaves
de oro encendido; cantan las tinieblas.
Canta la noche; arrulla el sueño dulce
de los rendidos hijos de la vida
y en su regazo los acoge á todos
bajo una sola manta negra y suave.
Sombra no se hacen entre sí los seres,
ni luchan por la luz; todos se abrazan
en el regazo de la buena madre.
Canta la noche; arrulla el sueño dulce
de los rendidos hijos de la vida;
canta la noche, y con su canto vierte
un dulce olvido en los llagados pechos;
canta la noche y con su canto lava
las visiones que al alma congojosa
le metió bajo el sol que el cielo cierra
el silencio mortal del medio día.

Miguel de **UNAMUNO.**

Dib. de Hohmann.



LA HERENCIA DE LOS 200 MILLONES





Don Pedro Nolasco Eglis, el héroe de la jornada, á los 93 años



En 1890



Capitán, en 1874



Doña Julia Vázquez, primera esposa de don Pedro N. Eglis y una de las principales causantes de la colosal herencia (fallecida)

Aun no han terminado los comentarios que suscitara la famosa testamentaría de don Pedro Valentín Cueli y su esposa doña María Paula Cora.

Y el resultado, ó gran parte de él, se debe, según nos lo manifiestan algunos herederos, al tesón, á la energía del octogenario don Pedro Nolasco Eglis. Por supuesto, que los parientes, allegados y demás partes interesadas, van apareciendo como moscas á la miel.

—Somos muchos, —nos decía el referido anciano,— unos que heredarán y otros que no. Según creo, el señor don Federico Ocampo, pariente á su vez de don Manuel, el respetable caballero que hubo de ser presidente de la república, dicen que conserva un



Romana Vázquez, esposa de Polli, otra de las principales causantes de la herencia



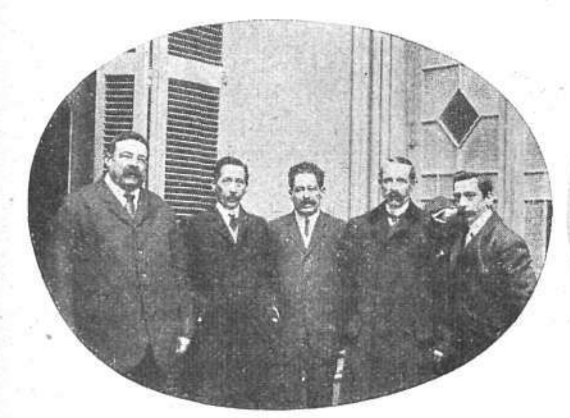
Benedita Polli de Giorello (heredera)



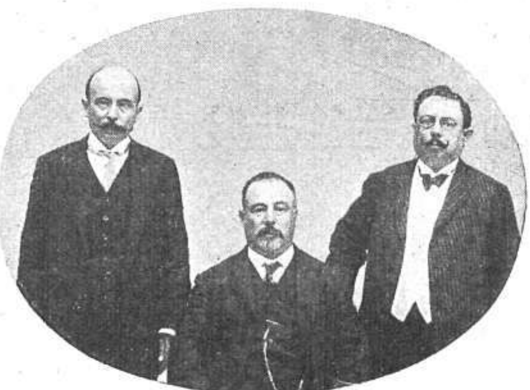
María Luisa Polli (heredera)



Terreno ocupado por el jardín zoológico



Los hermanos Eglis y Henestrosa (herederos)



Pedro, Alonso é Ireneo Rivero (herederos)



Juan Henestrosa (heredero fallecido)



Carolina Henestrosa de Ayrala (heredera)



Ramón Vázquez Pérez de Arce, causante



Wenceslao Henestrosa (heredero)

álbum con cerca de trescientos retratos de los que pueden serlo.

Don Pedro Valentín Cueli dejaba esa «bicoca» «para refugio de sus parientes pobres»... Porque ha de saber usted que eso que constituye hoy una fabulosa fortuna, era lo menos del haber testamentario... ¡Oh, los parientes ricos quedaron con mucho más! Pero, á las treinta y tantas manzanas que empiezan en las del jardín botánico y parte del zoo y terminan en el antiguo partido de San José de Flores, aun habrá que agregar algunos lotecitos más...

Fué el coronel Cárdenas, quien, en representación de su esposa doña María Cueli, patrocinado por los doctores, ya difuntos, Casares y García Fernández, inició, en el año 70 del siglo pasado, la testamentaría, de la cual desistieron después considerando que aquello no resultaría otra cosa que un semillero de pleitos.

Y fué entonces que yo, por mi difunta esposa doña Justa Vázquez, hija de doña Josefa, la que, á su vez lo era de doña Celedonia Cueli de Pérez de Arce, directa de don Pedro Valentín Cueli y de doña María Paula Cora, — hermana, por lo tanto, de Juan Valentín, Gabino, Manuel y Ramón Celedonio Cueli,—y en representación de los hijos que con aquella mi primera esposa tuve, me propuse darle impulso al asunto, á pesar de la opinión de los ilustres letrados ya difuntos. Al efecto, lo puse en autos á mi amigo personal y procurador, señor Bidart, con el que reunimos á los principales presuntos herederos y, estando todos de acuerdo, la emprendimos de firme...

—Es admirable su tesón en tan prolongada vida...

—Pues sépase usted que, á pesar de mis noventa y tres años, aun pienso vivir lo suficiente para presenciar el martillazo del siglo que, cumpliendo la sentencia del juez, darán los señores Olmi y Cía.

PIPELET.



Pedro Henestrosa y sus nietas (herederos)



Juan L. Balmaseda (heredero)



Virginia Roca de Sarasate (heredera)

José Sarasate



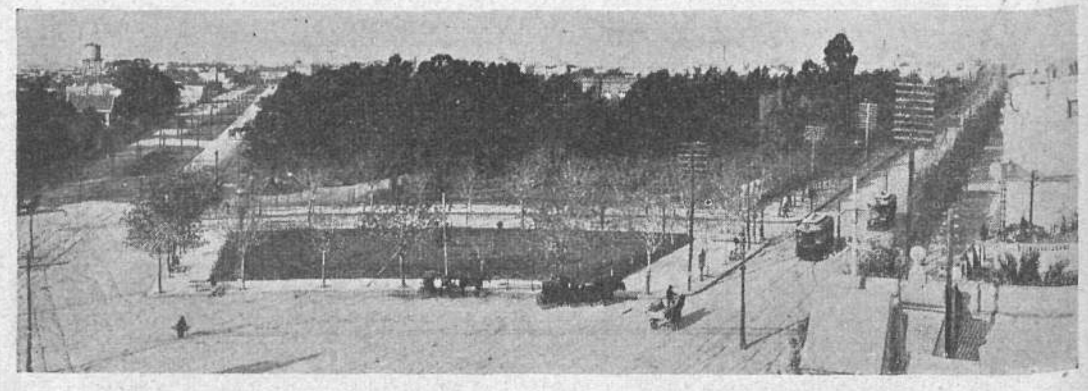
José Roca (heredero)



Don Miguel B. Bidart, representante judicial de los herederos



Doctor Arturo de Gainza, abogado de la testamentaría



El jardín botánico y sus inmediaciones

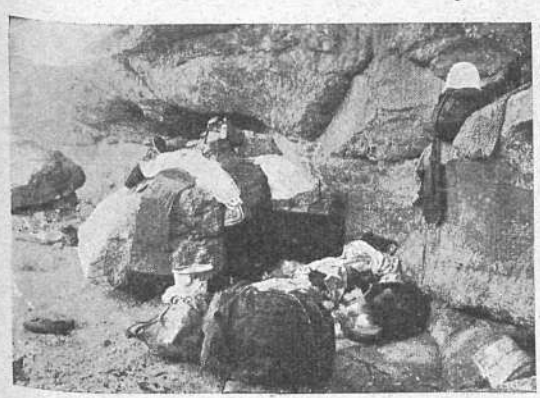
Del diario de un peregrino

Este no es un peregrino de los que se ponen en verso. Trátase de un peregrino de verdad, que recorre materialmente el mundo, que come asado con cuero, si lo invitan, y que va montado en un burro. Hablamos del doctor Max Schiffler, un médico alemán consecuente con su apellido, que partió hace tiempo de Caras y Caretas con rumbo á todas partes. El doctor Max Schiffler, ó sea el max schiffler de todos los doctores, se propuso hacer el viaje por este valle de lágrimas subviniendo á sus necesidades con los regalos que le hiciesen. Está subscripto, pues, á todos los hombres de buena voluntad que existen sobre el planeta, con la circunstancia favorable de ser subscriptor de ojito. Hasta la fecha, le ha ido bien. Montes de Oca lo encontró en Catamarca, y el hombre, tan impertérrito como el primer día. En la provincia de Buenos Aires encontró el consabido progreso, los hombres de todas las razas que vie-



El explorador Marx Schiffler en el gran dique de San Luis

Episodios de viaje



De Córdoba á San Luis en cuyo trayecto y perdido en la sierra, estuvo sin comer durante 36 horas



En un asado con cuero, ofrecido por las autoridades de General Acha



Huésped en un rancho de las montañas de San Luis

Tipos del camino



El cura de San Francisco (San Luis) y el explorador



Juan H. Vaaghan, de Buena Esperanza, joven inglés aprendiz de gaucho



Buena Esperanza. — Un carpintero alemán que por primera vez trabaja en la Argentina



En las minas de Cañada Honda (San Luis)



Vendedoras ambulantes en Villa Dolores (Córdoba)



Presidiarios de Sierra Chica



Una familia de San Francisco (San Luis)

nen á incorporarse al país, los ranchos casi todos en el suelo, y en su lugar firmes y bonitas construcciones de ladrillo. En la Pampa, donde el progreso supera á todo cálculo, una cosa parecida, y el consiguiente buen humor de la prosperidad: fiestas, muchas á base de carne y vino: las bodas de Camacho en fin. Otra cosa es San Luis, que recién comienza á despertar al progreso, desde la última revolución: todavía los ranchos, más ó menos relativamente suntuosos, pero ranchos al fin.



San Luis.—Un rancho en plena pampa



Un rancho en una estancia

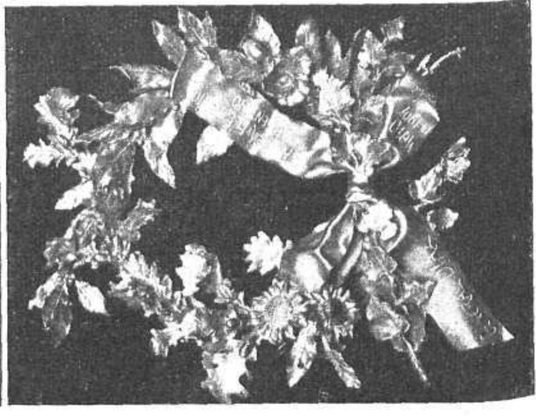


Un rancho en la sierra

El 25 de mayo en la Asunción



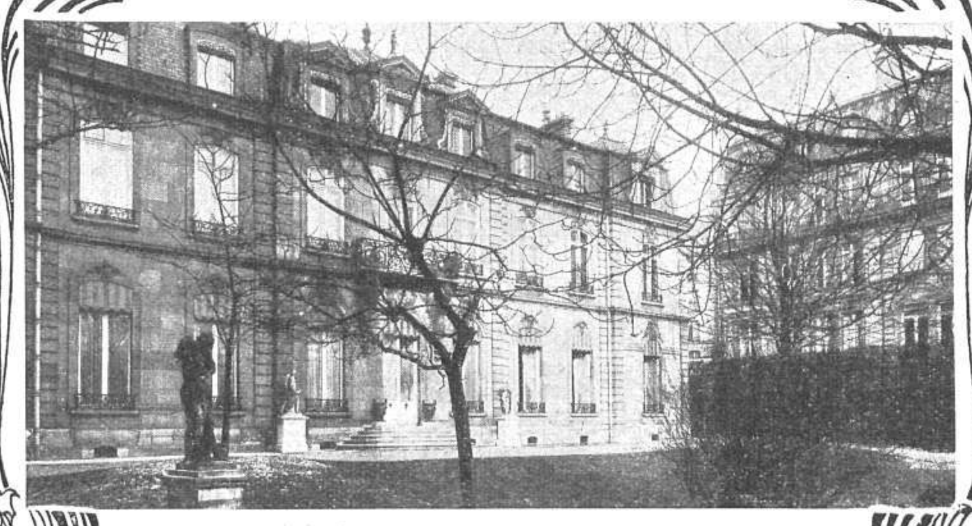
Visita de la procesión cívica á la tumba del general Díaz



La corona depositada en la tumba del general Díaz, ofrenda de la marina y el ejército argentinos



Legación argentina en París



Fachada

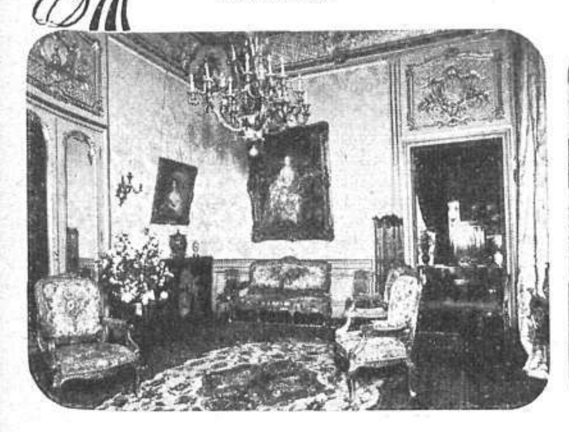
En el número 68 del bulevar des Courcelles, una de las avenidas más aristocráticas de París, ha quedado instalada nuevamente nuestra legación en aquella capital. Las fotografías que publicamos dan una idea del gusto selecto que ha dirigido la instalación, sometida á todas las exigencias sociales y hecha con un confort excelente. Puede verse la suntuosidad del salón «Rebusson», alhajado con muebles y tapices del más puro estilo renacimiento que le da el doble carácter de aristocrático y confortable.



Sala de recibo



El comedor



Salón « Rebusson »



Antecámera



Un loco (siempre un loco
á los cuerdos enseña las verdades),
afirma, entre un sin fin de vaciedades
que valemos muy poco.
Y el loco que se expresa con cordura,
seriamente asegura:
—Roca no es nadie, ¿pero á quién le choca
que en todo influya Roca?
Es cuestión de estatura.
Aquí, donde el más necio es más pedante,
sirviéndole de talla, su deseo;
aquí, donde el más alto es un pigmeo,
Roca resulta colosal gigante.
La gente, en general, es tan raquítica
que, siempre iguales con distintos nombres,
vienen á ser los hombres
tan sólo pseudo Terrys en política.

* * *

El loco sigue hablando
y como es natural, despotricando:
—Uno y otro se fueron,
es decir, se murieron,
y sólo quedó Roca, prepotente,
tremendo, monolítico,
modelo del político
al que ha logrado hacer más imponente
la chatedad ambiente.
¡Gran Dios!... ¡Roca modelo!
¿No es cosa, en realidad, que clama al cielo!

* * *

El señor presidente
que se las quiso dar de prescindente,
como aquel que decide en su defensa,
pasar por muy discreto y muy prudente
y nada dice porque nada piensa;
el señor presidente, grave y serio,
convertido en misterio,
y teniendo á Zeballos por sibila
gozaba á su sabor de una tranquila,
callada, insuperable,
deleitosa, envidiable
y apacible existencia,
con una deliciosa indiferencia.
A su tranquilidad todo lo inmola
quien presidente fué por carambola.
En la calma infinita
que en sus sueños de gloria dominaba
decía don José, si algo pasaba:
—¡A mí con la piolita!

* * *

—Yo me marcho—gritaba
Lobos, y el presidente, soñoliento,
meditaba un momento
y cerrando los ojos murmuraba:
—Debe seguirme todo el que me ame.
No se vaya, doctor. — E indiferente,
así añadía in mente:
—Si te perdés, chiflame.

* * *

El loco se detiene, piensa un rato
y después, insensato,
suelta una carcajada estrepitosa:
—La vida es muy graciosa—
grita.—Y el más discreto es un pazguato.
Figueroa también, el inflexible
cordobés «intangible»,
sin rival se creía,
fuerte se suponía
y hoy que empieza á advertir que se equivoca
le tiene que pedir auxilio á Roca.

* * *

—¿Roca es genio? No tal. ¿Sabio? Tampoco.
Y entonces ¿cómo diablos triunfa hoy día?—
Y cuando esto decía
el loco se reía como un loco.

* * *

«De acuerdo con un dictamen de la subcomisión de obras públicas, la comisión municipal ha autorizado á la intendencia para ensanchar el cementerio del oeste.»

El señor presidente,
pensará al leer eso:
— Ahí tienen un progreso
que se me debe á mí exclusivamente.
¡Y la gente vulgar y mal pensada
dice que no hago nada!

* * *

Hemos recibido:

«Boletín del Centro Nacional de Ingenieros». La Plata. Año I. Número 1.

«Bebé». Revista de higiene y de educación de la primera infancia. Año I. Número 1.

«Berta y Virgilio. Adelina». Poesías.

«Voz del corazón», por Adelina Valle.

«El espiritismo y el librepensamiento». Memoria presentada por la Confederación Espiritista Argentina al congreso internacional del librepensamiento.

«Universidad Nacional de La Plata. Observatorio astronómico. — Efemérides del sol y de la luna, para 1907.»

«Discurso programa pronunciado en el acto de prestar juramento por el gobernador electo doctor Daniel Ovejero.» Jujuy.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Felipe II.—Buenos Aires.—
Eso, en cien mil ocasiones
se ha dicho mucho mejor.

Claudio.—Buenos Aires.—
Imposible.

Ananké.—Buenos Aires.—
No, señor.

A. E. D. L.—Buenos Aires.—
Vale poca cosa.

V. G. T.—Buenos Aires.—
Nones.

Clarín.—Buenos Aires.—El título es fantástico, el asunto es fantástico, y los vocablos *golpió* y *ojarasca* son fantásticos también.

P. L. G.—Buenos Aires.—
Si usted pretendió hacer algo gracioso
divertido ó chistoso,
dígalo francamente;
cosa muy conveniente
para, si usted se digna complacernos,
saber á qué atenernos.

P. S. M.—Buenos Aires.—
«En hermosa orquídea reposa una *aveja*
Que irritada, con su zumbido intenta esa [música acallar
Y cautelosa medita; zumba y se aleja
Temiendo por su importunidad la justicia hallar.»

Muy bien; tenga la amabilidad de imitar á la abeja. Ya que ha zumbado usted, aléjese y no vuelva por aquí.

C. H. P.—Buenos Aires.—
El amigo más fiel le aconsejara:
– Cambia de profesión.
Tú no eres «apto» para
la versificación.

J. B. T.—Buenos Aires
Son versos que solamente
firmaría un inconsciente
y que, si escribir quería,
igual los escribiría
un guanaco balbuciente.

N. N.—Victoria.— Lo que dice usted en el último verso, lo dijo hace muchos años Salvador Rueda; lo que dice usted en las trece primeras líneas, lo han dicho todos los que escriben versos mediocres de ese género.

D. S. (h.)—Pau.—Dado el caso de que los profesores del liceo donde usted estudia, se enterasen de los versos que nos ha remitido, sufrirían un verdadero disgusto. Si, por ejemplo, leyesen este trozo, escogido al azar:

«Cierta vizcacha mala y perversa
se paseaba por un camino,
y, en dirección inversa
á la que llevaban Juan y Celestino»;

si leyesen ese trozo, repetimos, dirían con pena: —¡Dios mío! Que modo de desacreditar á Pau, al liceo y á la enseñanza del Liceo de Pau.

NI MÁS
NI MENOS

Nunca pida
VINO PRIORATO
ni
VINO SECO

Pida:

PRIORATO
PERAGRAU
ó
SECO
PERAGRAU

y beberá
el vino mejor.

BITTER

GARNIER

REPRESENTANTES: FREIXAS URQUIJO & CÍA., BUENOS AIRES

Para la familia

Ignoro, si saben ustedes lo que es la «Pirografía»; es una clase de trabajo que se ha vulgarizado mucho en Europa entre las niñas y con la cual se consiguen adornos muy preciosos, no sólo para muebles, sino también para tejidos.

Es necesario comprar un instrumento especial, compuesto de un lápiz atravesado por un tubo y terminado por una punta de platino.

Este lápiz va unido por un tubo de goma á un frasquito en el cual hay esencia mineral, y otro tubo de goma pone en comunicación el frasquito con un sistema de fuelle igual al de un vaporizador.

Bastará hacer enrojecer la punta de platino en una lámpara de alcohol; después, poniendo en movimiento el fuelle, se mandan con el tubo de goma vapores minerales á la punta, vapores que sobran para mantenerla roja. Esta punta incandescente es la que sirve para dibujar la madera ó el tejido.

Hay varias puntas de pirograbado; unas para dibujos finos y otras para trabajos más gruesos.

Es fácil con un poco de práctica hacer así dibujos sobre madera, para adorno de muebles ó tablas de chimenea. Me decía una aficionada á estos trabajitos, que nada le había gustado tanto como este modo de dibujar. Su cuarto de dormir está amueblado con un juego que ella misma ha dibujado. El modelo que presento hoy á mis lectoras puede dar idea de lo que se puede conseguir.

Es claro que no se pueden así amueblar salas, ni comedores; pero, para cuartos particulares como de tocador, es posible, sin gastos, conseguir algo de original.

En este sentido les diré que encuentro generalmente un poco descuidado el cuarto de tocador. Es una falta; para una elegante, debe ser el preferido. En él se pasa la mañana; en él toma las decisiones más importantes para la «toilette»; en él están encerrados los secretos de la belleza.

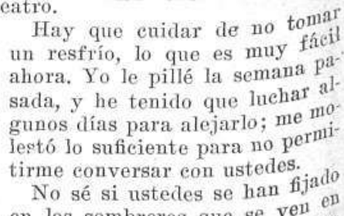


La moda favorece á las rubias; demos gracias á la naturaleza, si nos ha hecho tales; pero la ciencia posee ahora medios para cambiar el color de los cabellos sin peligro para la salud y sin las molestias que tenían que sufrir las venecianas para decolorar sus cabellos. Se sabe que era preciso dejarlos horas y horas expuestos al sol para alcanzar el matiz deseado. Ahora, la morena puede hacerse rubia sin cuidado; pero hay, sin embargo, una pequeña dificultad; es necesario ser joven para que la metamorfosis tenga éxito completo.

Conozco una dama, que se ha hecho rubia, de morena que era antes; la encuentro mucho más linda; su cara ha adquirido una «morbidez» que no poseía. Generalmente el matiz rubio de los cabellos suaviza la tez, lo que falta muchas veces á las morenas. Pero, si aconsejo á mis lectoras teñir sus cabellos, les prohibiré los «fards» en la cara; en París sólo los artistas se «fardent» por necesidad ó las mujeres de dudosa vida. Sé que aquí no es lo mismo; todas las señoras son aficionadas á los «fards»; toman esta costumbre en la cuna. Es una excepción, en las calles, el encontrar señora con su tez natural. Fíjense, sin embargo, mis lindas lectoras, que, obrando así, están matando su belleza, y provocándose una vejez prematura.

He hablado más arriba del cuarto de tocador; les daré ahora modelos de «saut de lit» para el tocador; los dos son muy graciosos para acomodarse, y calientes, lo que no estorba con la temperatura que tenemos. El frío favorece á la moda de las pieles: para ir al corso de Palermo, vestiremos uno de los dos «redingotes» adjuntos.

Uno está forrado con astracán; el otro con marta. Pueden los dos usarse en coche para Palermo ó teatro.



Hay que cuidar de no tomar un resfrío, lo que es muy fácil ahora. Yo le pillé la semana pasada, y he tenido que luchar algunos días para alejarlo; me molestó lo suficiente para no permitirme conversar con ustedes.

No sé si ustedes se han fijado en los sombreros que se ven en las calles; generalmente no me gustan nada; si se puede citar uno de buen gusto entre una docena, es mucho; parece que la moda ha hecho gala de excéntrica con sus formas extraordinarias, y su exageración en las plumas; he visto una linda muchacha con un sombrero cuya pluma parecía una escoba de las que usan las damas para sacar el polvo de sus chiches. Felizmente era muy linda la muchacha y jovencita, dos cualidades que hacen se triunfe de todo!

LINDA.

ALFOMBRAS

Y CORTINADOS

Gran Liquidación

en Alfombras hechas y por metro. Alfombritas

Tripe cortado	. el met.	$ 2.40
Brusela rizada .	»	» 2.40
Tripe rizado. .	»	» 1.50
Espartos. . . .	»	» 0.90
Caminos. . . .	»	» 0.60
Alfombritas con fleco.		» 2.50

CARPETAS PARA MESA

de felpa, lana y algodón. Gran surtido en dibujos y colores.

GÉNEROS DE TAPICERÍA

Yutes de 1.30 de ancho, el metro á. . . . . $ 1.80

OCASIÓN

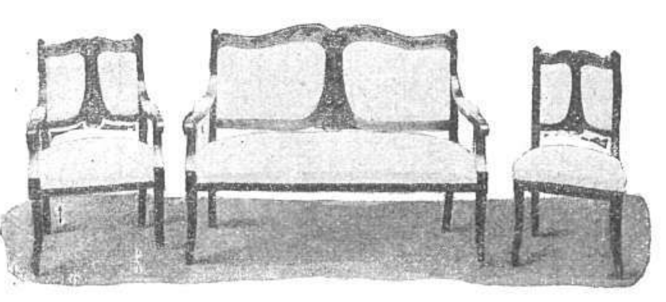
Liquidación completa de todos los acolchados.

Andrinopoli, 1 plaza.	$		3.50
»	2 »	. »	4.50
Satiné fino . 1	»	. »	7.—
»	2 »	. »	9.—
Raso de seda 1	»	. »	25.—
»	2 »	. »	35.—

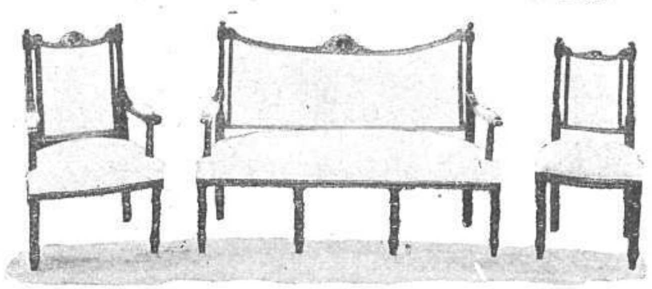
I. RILLO

CANGALLO, 645

Buenos Aires



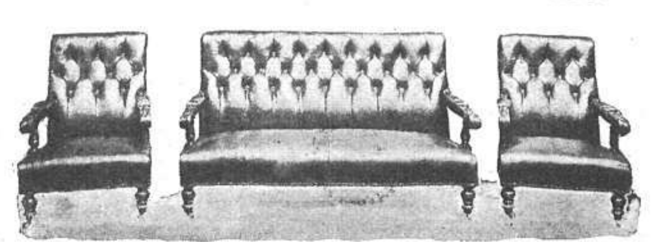
Rico juego fantasía, de 9 piezas, tapizado con lampás, á. . . . . $ 200.—



Juego de sala, de 9 piezas, tapizado con lampás, á pesos. . . . . 155.—



Juego de cedro, estilo inglés, 7 piezas, tapizado con género de seda, á. . . . . $ 250.—



Juego estilo inglés, imitación marroquí, ocasión, las tres piezas, á. $ 120.—

LA PESCA NOCTURNA

Las teas se colocan en un braserillo y se encienden

Debe emplearse madera resinosa para que la llama resista al viento

Esta manera de pescar se emplea en las costas del Mediterráneo, particularmente en Córcega, y tiene dos procedimientos, según se practique en el mar ó en los ríos poco profundos.

Para pescar en el mar, se escoge un tiempo de calma y se fija en la proa del bote un mástil, sobre el cual va un cestillo mecánico que contiene hacecillos de teas.

Al llegar al sitio de la pesca se encienden, y su resplandor, que refleja en el agua, atrae alrededor del barco una porción de peces que acuden á aquella inesperada claridad. Este es el momento en que la pescadora despliega toda su habilidad.

Cuando el pez, atraído por la claridad se acerca, se le prende con el arpón

Va provista de una vara larga, en cuyo extremo hay un afilado tenedor que sirve de arpón para clavar la pesca al pasar.

No es tan fácil como parece esta labor para evitar que el «pescado» se escame á medio pescar, sobre todo, tratándose de peces grandes que, al sentirse heridos, se agitan con desesperación.

El otro procedimiento de esta pesca «aux flambeaux», es á pie. Entre las pequeñas rocas, ó remontando la corriente de un río claro, se lleva un muchacho que conduce el braserillo de las teas. Se camina á su lado con el arpón prevenido, y en cuanto una langosta se arrastra entre las rocas ó una trucha pasa entre dos piedras, el arpón funciona.

Pueden emplearse también para este género de pesca lámparas de acetileno, que son más cómodas y, sobre todo, más limpias. Es indispensable que el tenedor tenga sus puntas en forma de anzuelo, porque cuando son lisas, el pez herido huye y va á morir en cualquier agujero. Este género de pesca no constituye un deporte más cruel que la pesca de caña, sino al contrario. El pez herido por un fuerte golpe de arpón, muere pronto y sufre menos.

Tiene además la ventaja de ser más divertido, pues la pesca con caña ya se sabe que es el mejor pasatiempo para poner á prueba la paciencia de las personas que á ella se dedican.



Para la pesca á pie, un muchacho lleva el braserillo con las teas encendidas

En el bote se coloca la luz á proa, y el pez viene nadando hasta la superficie

PALABRAS QUE MERECEN CRÉDITO

AGRÉGUENSE Á LAS ANTERIORES

El doctor A. C. Piccinini, especialista en enfermedades de la piel, Tucumán 529, Buenos Aires, escribe:

He reemplazado con **ventajas indiscutibles** todos los TALCOS BORATADOS y similares por los **Polvos Vasenol,** obteniendo con éstos una eficacia que se evidencia á las **pocas horas,** especialmente en las afecciones de la piel de los niños. Los adultos también deben usarlos.

El señor Dr. Alfredo Kölliker, Charcas 556, Buenos Aires, escribe:

Certifico con agrado, en atención á su pedido, que he usado y uso con frecuencia los **Polvos Vasenol** y que estoy muy satisfecho de sus efectos **extraordinariamente rápidos y seguros.**



Los bebés espolvoreados con **VASENOL** se crían siempre alegres y satisfechos, concilian sueño tranquilo y crecen sanos y robustos.



LOS POLVOS DE TALCO BORATADO **NO PUEDEN COMPARARSE** Á LOS

POLVOS

VASENOL

del Dr. ARTHUR KÖPP; Leipzig PARA NIÑOS

CURAN LAS ESCALDADURAS MAS REBELDES, EN MENOS DE 24 HORAS.
MANTIENEN LA PIEL FRESCA Y ATERCIOPELADA

Pídanse en las principales Droguerías y Farmacias y no se admita sustitución

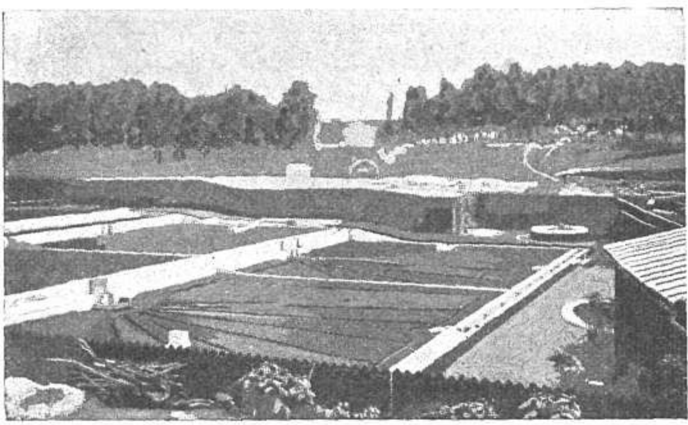
Precio de la caja espolvoreadora: $ 1.00

ÚNICO DEPOSITARIO:
FRITZ TÄUBER



412, RECONQUISTA
BUENOS AIRES.

Interesantes experimentos de higiene industrial.—Purificación de las aguas de cloacas é industriales

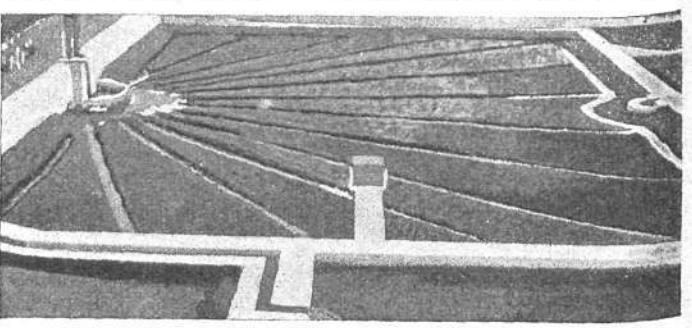


Lechos bacterianos en la estación de La Madeleine-les-Lille (Francia)

El problema de la purificación de las aguas residuales de las ciudades y de las industrias es uno de los que particularmente y con justificado motivo preocupan, en nuestros días, á los higienistas. Se han emprendido simultáneamente en América y Europa importantes estudios concernientes á esta cuestión. Preconizados cierto número de métodos, entre los cuales podemos citar, en primer término, el del químico inglés Dibdin, que propuso utilizar los microbios para la purificación de las aguas de cloaca, y que es conocido actualmente con el nombre de procedimiento biológico.

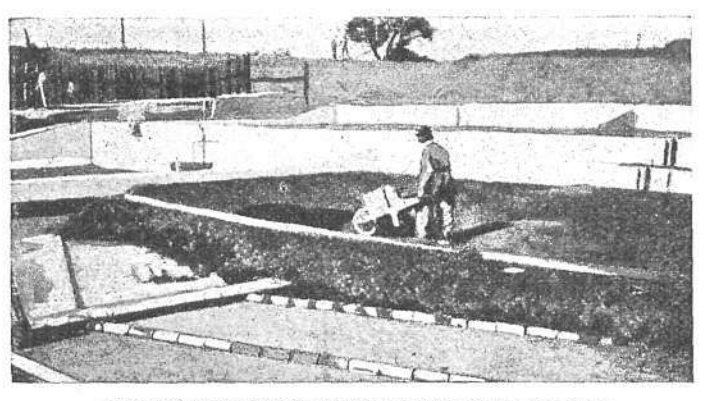
Las aguas residuales de las ciudades é industrias contienen siempre, sea en solución, sea en suspensión, proporciones variables de materias orgánicas putrecibles, tales como: azúcar, celulosa, grasas, urea, fibrina, albúmina, etcétera. Abandonadas á sí mismas ó vertidas en las corrientes de agua, todas esas materias se alteran rápidamente, desprendiendos olores pútridos. La purificación debe tener, pues, por objeto que desaparezcan las materias orgánicas, no vertiendo en los ríos más que aguas claras é imputrescibles.

Los métodos de purificación se dividen en dos clases: químicos y biológicos. En los primeros la eliminación de las materias orgánicas se efectúa por la adición de reactivos apropiados que las precipitan parcialmente. Se separa el precipitado, obteniendo así fangos y una agua más ó menos purificada. En los procedimientos biológicos, la destrucción se opera por medio de microbios, que, como es sabido, son agentes destructores muy poderosos, pues atacan las substancias orgánicas y las descomponen, dando productos gaseosos y minerales. Los cuerpos nitrogenados pasan así al es-



Lecho bacteriano lleno de las aguas de cloaca, que se han de purificar

Interesantes experimentos de higiene industrial.—Purificación de las aguas de cloacas é industriales

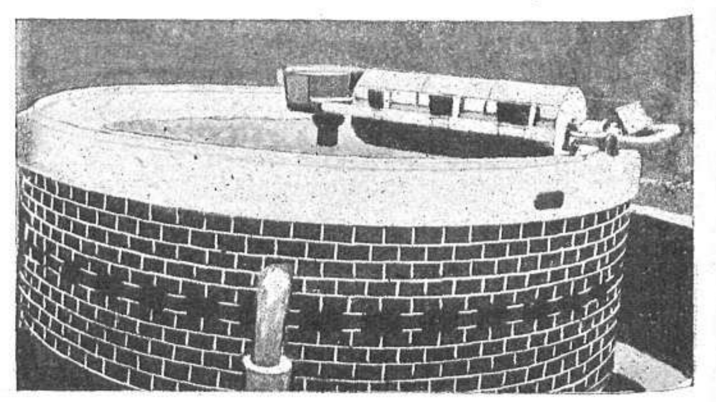

Disposición del desagüe de fondo en los lechos bacterianos

una capa de fangos, que rápidamente se convierte en sitio de fermentaciones anaerobias muy activas. Una parte de los posos se disuelve así bajo la acción de los microbios y pasa al efluente de salida, mientras que otra parte se gasifica, dando un desprendimiento gaseoso muy abundante, constituído, sobre todo, por formeno é hidrógeno. Gracias á esos fenómenos de descomposición, no se produce en las fosas una cantidad de fangos susceptible de colmarlas. El agua que sale de la fosa es siempre sucia y de olor pútrido, pero no contiene ya materias en suspensión. Este efluente es enviado entonces á las capas bacterianas, donde va á efectuarse la purificación completa, bajo la acción de los microbios. Las capas bacterianas están constituídas por grandes depósitos rectangulares ó cuadrados. El suelo, embetunado, forma un ligero declive para permitir la salida del agua.

tado de amoníaco, nitrógeno, agua, nitratos, etc., y las materias no nitrogenadas al estado de ácido carbónico, formeno, etc. Entre esos dos procedimientos se coloca finalmente un grupo de procedimientos mixtos, llamados procedimientos químico-biológicos, que consisten en precipitar primero por medios químicos cierta cantidad de materias orgánicas, y después en someter el agua así tratada á un complemento de purificación por vía biológica.

Los principales reactivos empleados en la purificación química son el sulfato férrico, el cloruro férrico, el hipoclorito cálcico, la cal, etc.

Las fosas sépticas donde se produce la descomposición son largos depósitos rectangulares de mampostería, que el agua atraviesa siguiendo el lado mayor del rectángulo. El agua permanece en esas fosas veinticuatro horas; se depositan las materias orgánicas en suspensión y pronto forman en el fondo


Distribución Fiddian, en la estación de aguas purificables

CRÊME EMAIL del Dr. AUTRAN

PARÍS

SIN RIVAL PARA EMBELLECER Y BLANQUEAR EL CUTIS Y CONSERVAR LA HIGIENE DE LA TEZ

◇ ◇ ◇



Participamos á nuestra clientela haber recibido la nueva remesa de **Crême Email del Dr. Autran** perfumada con el aroma actualmente de moda en los centros aristocráticos de Europa,

CŒUR DE CECILE

En venta en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas, Mercerías, Perfumerías y en sus oficinas

CALLE SUIPACHA, 945 (atendidas por señoritas)

Gratis Nosotros le mandaremos á Vd., al recibo de su pedido, nuestro valioso libro de instrucción en masaje facial, el cual fotográficamente ilustra y enseña el método correcto de aplicar y usar la «**Crême Email Autran**», y procura informes de gran interés y valor á la mujer que desee conservar la belleza y frescura de la juventud.

Se atienden pedidos del Interior, los que deben venir acompañados de su importe en **giros ó bonos postales** ($ 4 precio de la caja completa), más $ 0.50 para gastos de conducción.

La correspondencia á **Langlois y Cía.** 947, SUIPACHA, 947

BUENOS AIRES.

BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO **$ 3** M/N

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DUCHESNE (único depositario) ESMERALDA, 574, Droguerías del Pueblo, Silvano, Franco-Inglesa, Alemana, del Indio, y en todas las Farmacias y Droguerías



que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés, ú otros sistemas, por **$ 6.** Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **$ 1**, rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, **$ 1.40.** El par, dando el pelo, **$ 0.70.** Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, **$ 1.** Surtido completo de jopos y otros postizos. — Visitar antes de comprar la fábrica **GRAN DUQUESA, Paraguay, 789,** entre Maipú y Esmeralda.

Pidan Catálogo. Las órdenes deberán ser acompañadas de bono postal.

LA MARAVILLA DEL DÍA

Tintura para el cabello (fórmula del Dr. Ribaud). — **LA MARAVILLA DEL DIA** llena un vacío muy sentido: es de origen vegetal y da al pelo un color que el peluquero más experto toma por natural. El doctor J. Cantarell, especialista en enfermedades de la piel, en Buenos Aires, dice en una carta dirigida á una de sus clientes: **"LA MARAVILLA DEL DIA** es la única tintura que recomiendo, porque he comprobado que no contiene substancia alguna perjudicial para el cabello, la piel ó el organismo en general». Se aplica en el **Gabinete de la Higiene del Cabello, CALLE MONTEVIDEO, 208,** de 8 á 12 m. y 2 á 6 p. m. Casa exclusivamente **para señoras.** No hay caballeros. En la misma casa se **hacen tratamientos** maravillosos contra la caída del pelo.

LA MEJOR AGUA MINERAL NATURAL

BIRRESBORN

MISTERIOS DEL ANARQUISMO

(Revelaciones sensacionales del «detective» inglés William Wallace)

POR ANTONIO SANCHEZ RUIZ

(Continuación)

Me despedí de la mujer, excusándome de haberla molestado, por causa de una falsa denuncia — esta fué mi disculpa — y salimos á la calle, Aldao, Mocho y yo. A los pocos momentos estábamos en el hotel.

— ¿Quiere usted decirnos — preguntó Mocho — qué objeto ha tenido el paso que acabamos de dar?

— Muy sencillo. Conseguir que esta mujer nos descubra el paradero de Bergey.

— ¡Cómo! ¿Ahora que está prevenida?

— Sí, señor. Antes no hubiera intentado siquiera, por nada del mundo, acercarse al lugar donde se esconde aquél, porque sabe que eso hubiera sido poner en nuestras manos á su amante.

— ¡Ah! ¡Sabe ella eso!

— Naturalmente. Ya les he dicho que Roditborg trata de borrar las huellas de sus cartas; y el hecho de que la Dolores Jiménez se exhiba en un departamento de la calle Mayor, sin hacer nada por ocultarse, dice bien á las claras que la intención es ponernos sobre una pista falsa para esconder la verdadera.

— ¿Cómo ha de ser una pista falsa encontrar á la Dolores Jiménez? — preguntó Aldao. — Tomémosla presa ahora mismo y ya veremos si confiesa ó nó el paradero de Bergey.

— No gusto de ver barbaridades, señor Aldao; precisamente me he impuesto la misión de perseguirlas. Pero no es usted psicólogo. Esa mujer no es de las que confiesan, ni aun en presencia del verdugo.

— ¿Y ahora, que está doblemente prevenida, espera usted que descubra el escondite de Bergey? — preguntó Mocho.

— Sí, señor. Dolores Jiménez está enamorada á su modo del anarquista Enrique Bergey; quiero decir, que está enamorada como una gitana: á ver si de este modo se entiende que está furiosamente enamorada. Y ahora no ha de tener un punto de reposo hasta que vaya á ver á su amante y le diga: « ¡Te buscan! ¡Huye! ».

— ¡Hum! Bien puede ser — gruñó Mocho.

— Por lo menos confesarán ustedes que se ha intentado el único recurso de conseguir algo por este camino.

— Indudablemente, señor Wallace — repitió Mocho. — Estoy convencido.

— Ahora toda la responsabilidad es de usted, Aldao. Vigile á esa mujer de día y de noche y no se deje burlar por ella. Y en cuanto crea usted descubierto al anarquista que perseguimos, avíseme aquí para que convengamos entre los dos el mejor medio de capturarlo. Es lo único que tengo que encargar á usted por el momento.

Aldao se despidió con marcada frialdad y quedamos solos Mocho y yo.

— Ahora, amigo mío, — le dije á éste — nos toca á nosotros entendernos.

— Usted dirá.

— El único punto verdaderamente vulnerable que tiene el complot que perseguimos está en lo que debe ejecutar Cresolo. Las huellas de la carta de Roditborg á Múgica no pueden ser borradas sino suprimiendo esta parte del complot. Un galpón, un carro, una caja de caudales y un caballo no son cosas que se esconden fácilmente. Así, pues, le encargo á usted que ponga á toda la policía de Madrid en movimiento para que mañana mismo, á más tardar, quede descubierto ese galpón donde se encierran las inauditas armas de guerra de Cresolo. Esto sin descuidar la vigilancia de la casa de Múgica, por si acaso. Y en cuanto se dé con el anarquista ó con su escondite, le prevengo á usted lo mismo que á Aldao: avíseme para que yo asista á la captura de ese hombre.

— ¿Cree usted que yo no podré capturarlo solo? — preguntó Mocho, visiblemente mortificado.

— No dudo de que usted es capaz de todo, señor Mocho; pero creo que puede usted ser sorprendido por la audacia de Cresolo. Además, yo tengo interés particular en asistir á su captura: eso me divierte.

— Está bien, señor Wallace.

Se despidió de mí aun más secamente que Aldao, y me quedé solo y perplejo en el gabinete del hotel.

¡Pero qué amor propio tienen estos hombres! — pensé. — Aldao, porque no he querido que se ejecuten salvajadas inquisitoriales con la Dolores Jiménez, y Mocho, por mi natural deseo de asistir á la captura de Cresolo, se han ido enfadados conmigo, y son muy capaces de echarlo todo á perder por su amor propio. ¡He aquí que estamos lucidos!

Pero es magnífica la ocasión que se nos presenta, ahora que estamos solos, para que ajustemos nosotros cuentas, señor William Wallace — me dije á mí mismo con tono severo. — Es un hecho que tienes que luchar con tres anarquistas audaces, sagaces y prevenidos contra tí. También podemos dar por hecho que tienes que luchar con el señor ministro y con los dos inspectores de policía, Mocho y Aldao. Y en consecuencia, vamos á suponer que no das con el escondite de Bergey, lo cual es más que probable; y que no das tampoco con la madriguera de Cresolo, aunque esto es muy difícil; y por último, que no descubres el paradero de Roditborg, del cual no posees ni la sombra de una huella que pueda encaminarte al lugar donde espera en acecho la hora suprema...

¿Quieres decirme, William Wallace, qué se hizo de aquella épica resolución que te arrancó de Londres con rumbo á España? ¿Vas á dar lugar á que tus nobles regocijos de sportsman se conviertan en tedio vil y vergonzoso de «detective» fracasado? ¿Consentirás en verte precisado á morir de vergüenza, con el «Inri» del ridículo puesto sobre tu faz fanfarrona, capaz ¡vive Dios! de mirar impasible el desquiciamiento del mundo y de investigar en el caos la presencia de Dios?



— ¡Emparedados, champaña, ron y café!

Hice sonar un timbre y un camarero se presentó á la puerta.

— Emparedados, champaña, ron y café.

A poco fuí servido y el camarero se alejó.

— ¿Ustedes gustan, señores?

IX

A las doce de la noche entraba en el ministerio de la gobernación. Esta es la hora que el señor ministro me había señalado para que fuera á darle cuenta de mis investigaciones durante el día. Ya recordarán los lectores que su excelencia sólo podía dedicar el espacio comprendido entre doce y una de la noche para enterarse de las cuestiones que afectaban á la vida de sus majestades y de muchos de sus súbditos, porque necesitaba el resto del día para disponer la colocación de banderas, flores y farolitos en la fachada de su ministerio y en la Puerta del Sol, con objeto de que lucieran en los festejos que iban á celebrarse con motivo de la boda de su majestad el rey con la princesa Ena de Battenberg. El señor ministro esperaba, con toda confianza, que la decoración y las iluminaciones iban á resultar magníficas y espléndidas y que españoles y extranjeros iban á embobarse de gusto y admiración ante aquella ostentación inaudita de su genio ministerial.

Subí las escaleras del edificio, me hice anunciar, y á los pocos momentos me recibió el señor ministro con campechanas demostraciones de amistad. Estaba de buen humor.

— ¿Qué cosas buenas viene á comunicarme el señor William Wallace?

— Una, y muy mala, señor ministro. La vida de su majestad el rey y la de la futura reina de España corren gravísimo riesgo, y yo vengo á decir á usted que morirán probablemente el día de sus bodas, si no se adoptan medidas eficaces y severas.

— Perdone usted, señor Wallace — replicó su excelencia, cambiando repentinamente de humor. — Esas medidas eficaces y severas están ya tomadas desde tiempo oportuno y nada hay que nos induzca á creer en la probabilidad de los augurios fatídicos que usted nos hace.

— No es cierto, señor ministro.

— ¡Cómo no!

— Bien claro lo digo.

Su excelencia reprimió á duras penas su indignación, y dirigiéndose á varias personas que nos escuchaban desde un rincón del despacho, exclamó, afectando hilaridad:

— ¿Pero ustedes oyen, señores? El señor Wallace viene á decirnos que somos todos ineptos y que entre las autoridades españolas y los representantes que aquí tienen las extranjeras no hay nadie que sepa cumplir con su deber.

Las personas que acompañaban al señor ministro, según supe después, eran el señor gobernador de Madrid, el jefe de la policía española, un coronel de la guardia civil y los jefes de las comisiones policiales que todos los países habían mandado á España para vigilar á los anarquistas más significados de Europa y América. Entre éstos se encontraba mi compatriota Hewitt, á quien yo conocía.

El tono agrio y fatuamente desdeñoso que empleaba su excelencia me incitó á darle una lección ruda.

— Perdone usted, señor ministro. La justicia de mis censuras la concreto á las altas autoridades españolas.

— ¡Señor Wallace! Eso no puede decirse así, ó hay que demostrarlo.

— Puedo demostrarlo, señor ministro. Ayer mismo vine á anunciar á usted que traía de Londres la misión de perseguir tres gravísimos complots anarquistas, de los cuales tiene usted noticia y la tienen en el palacio real por un conducto elevadísimo y absolutamente fidedigno, y usted no se dignó siquiera escucharme, pretextando no sé que ocupaciones banales. Salí de aquí sin saber si había conversado con un organizador de fiestas ó con el señor ministro de la gobernación.

Su excelencia temblaba de furor.

— ¡Señor Wallace! Usted debe comprender que hasta la paciencia de un ministro tiene su término.

Pensé que más paciencia deben tener los españoles para soportar á sus ministros; pero me callé, porque no quería provocarlo hasta ese extremo.

— Creo que tengo derecho á pensar, — dije — que no le importa á usted gran cosa la vida de sus majestades ni la de los muchos españoles que pueden perecer en esos atentados.

— No, señor; no tiene usted derecho á pensar desatinos, señor Wallace. Ayer le dije á usted que el gobierno de su majestad estaba perfectamente tranquilo respecto al riesgo de cualquier atentado criminal, porque la policía española, secundada por una brillante representación de la policía de todas las naciones, había capturado á toda la gente sospechosa llegada á Madrid del extranjero y á la radicada en la península.

— Pues yo le afirmo á usted, señor ministro, que la policía internacional no ha sospechado de los anarquistas más peligrosos, ó no los ha visto, y que el gobierno de su majestad permanece tranquilo sin otra causa que su heroicidad.

— ¡Eso es mucho decir! — exclamó el jefe de la policía española, interviniendo con acritud.

— Sírvase usted, señor ministro, preguntar á mi compatriota el señor Hewitt por los anarquistas italianos Nicolini y Cresolo y por el francés Bergey.

— Es cierto — contestó Hewitt. — Esos anarquistas, los más temibles de los refugiados en Londres, burlaron nuestra vigilancia hace días é ignoramos su paradero.

— Pues yo afirmo que Cresolo y Bergey están en Madrid, dirigidos por otro terrorista ruso, aun más temible que ellos, y que preparan tres atentados consecutivos é independientes, para que, si no mueren sus majestades en el primero, perezcan en el segundo, ó no puedan escapar del tercero.

— ¡Pero no me asuste usted, señor Wallace! ¡Eso es atroz! — exclamó su excelencia.

— Atrozmente cierto; sí, señor. En cambio sostengo que entre los sospechosos detenidos en la cárcel de Madrid no hay una docena de anarquistas, y de éstos, ni media docena que merezcan estar presos. Todos los demás son pobres hombres que regresarán á sus países renegando de este noble pueblo español, hidalgamente hospitalario, por la falta de tacto de sus autoridades.

— ¡Muchas gracias, señor mío! — gritó, furioso, el jefe de la policía española.

— Justicia seca, señor.

— ¿Y qué quiere usted que hagamos — preguntó su excelencia — para apresar á esos anarquistas del diablo é impedir esa serie terrible de atentados que preparan?

— Yo me ocupo en descubrir el lugar en que se ocultan, señor ministro; pero todas las precauciones son pocas, y creo que es preciso adoptar ciertas medidas de carácter general para prevenirnos contra toda contingencia.

— Diga usted, á ver qué medidas son esas.

— La primera se refiere á las tribunas que se están levantando en las calles del trayecto que ha de recorrer la comitiva regia el día de la boda de sus majestades: es preciso obligar á los contratistas de aquéllas á que lleven los boletos de las localidades al gobierno civil, por ejemplo, donde se expenderán exclusivamente, exigiendo á todo comprador la garantía de personas conocidas que identifiquen su persona, antes de entregarles los boletos.

— ¡Pero eso es absurdo, señor Wallace! ¡Los contratistas tendrán que conformarse con un precio fijo, marcado de antemano, y pondrán el grito en el cielo! ¡El público chillará más aun al verse molestado! ¡Los empleados del gobierno, enormemente recargados de trabajo estos días, maldecirán de su suerte! Y lo que es peor: se levantarán rumores de peligros imaginarios, cundirá la alarma y quien sabe si provocaremos una desbandada general hacia provincias y el extranjero de los millares de huéspedes distinguidos que hoy alberga nuestra gran ciudad, estropeando y desluciendo de este modo las fiestas regias que el gobierno de su majestad aspira á hacer memorables por su esplendor.

Su excelencia miró hacia el rincón y la cabeza del señor gobernador aprobó con tanto aplomo y gravedad que su gesto no admitía réplica. Por eso yo no repliqué.



— ¡Señor Wallace! Usted debe comprender que hasta la paciencia de un ministro tiene su término!...

— Está bien, señor ministro. La segunda de las medidas que yo conceptuo precisas — seguí diciendo — es que en los hoteles, casas de pensión, del expresado trayecto, se haga un espurgo minucioso y que se exija la misma identificación, con la garantía de personas conocidas, á todos los huéspedes, sin lo cual serán expulsados de sus alojamientos.

— ¡Señor Wallace! ¡Eso sería el colmo! En esos hoteles y casas de pensión se alojan familias honorables y huéspedes distinguidos. Eso sería el «¡sálvese quien pueda!» No hablemos más del asunto.

La cabeza del señor gobernador volvió á aprobar con un gesto imponente de seguridad. No traté siquiera de contradecirle.

— Y la tercera de dichas medidas indispensables es, que sea prohibido á toda clase de vehículos que se estacionen en las bocacalles del repetido trayecto en el día de la boda regia.

— ¡Pero, señor Wallace! ¿Va usted á buscar anarquistas en automóviles y en carruajes particulares? Además, los cocheros de punto protestarían, con razón, por hacerles perder una mañana de trabajo; y el público, por atentar á su comodidad con esa medida sin precedente, formaría también el primer alboroto. Esto sin contar con que las calles perderían parte de su aspecto bullicioso y pintoresco que es uno de los primeros encantos de las fiestas madrileñas: andaría la gente alarmada y mohína, creyéndose en Semana Santa.

Aunque la cabeza del señor gobernador hizo un gesto tan autoritariamente infalible como los anteriores, traté de aventurar una réplica:

— ¿Y si desde una de esas tribunas públicas ó desde uno de los balcones del recorrido regio arrojan bombas de dinamita sobre sus majestades, señor ministro? ¿Y si desde una de esas bocacalles pintorescas estalla una espantosa máquina infernal que siembre el suelo de seres humanos tristemente confiados en la previsión de las autoridades?

(Continuará.)

Dib. de Fernández Peña.

Entre estos avisos chicos, hay algunos negocios grandes

Búsquenlos los hombres de capital

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimum, hasta 4 líneas, $ **10** c/l.; por cada línea ó fracción de exceso, $ **2.** Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, **acompañados de su importe.**

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

ALQUILERES

CASA CENTRAL DE 4 A 5 habitaciones y dependencias se necesita para familia. Ofertas á Agencia Johnson, Florida, 230.

SE OFRECE DEPARTAMENTO chico y central, amueblado, de 3 habitaciones y demás comodidades, en $ 160 por mes. Agencia Johnson, Florida, 230.

UN SEÑOR INGLÉS BUSCA pieza confortable y buena pensión en casa seria, de familia particular. Ofertas con referencias á B. C., Agencia Johnson, Florida, 230.

DENTISTAS



J. BONANSEA, Cirujano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).

IDIOMAS

IDIOMAS — UNION PROFESORES Berlitz—Artes, 324. De 10 á 90 $ por mes. Lección de prueba, gratis.

AVICULTURA

INCUBADORAS — APARATOS automáticos, los mejores que se fabrican en Norte-América, de 50 á 10.000 huevos. Pida catálogos. Reinhold, Belgrano, 451.

AVES IMPORTADAS, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

AVES PURAS DE CORRAL, 10 razas, 48 premios. Especialistas argentinos. «Parque Aclimatación», Bella Vista (F. C. P.)

ACADEMIA DE CORTE

AL CORTE PARISIÉN — ENseñanza teórico-práctica de corte y confección. Lecciones en casa y á domicilio. Metodo para aprender á cortar y confeccionar sin profesora. Venta de moldes. Cangallo, 876, 1.°

PARA LAS DAMAS

RESULTADO SORPRENDENTE!!! Dan las especialidades para la toilette del Doctor Vimer Medicine C°. Prospectos gratis.—A. Pisani y Cía., Cangallo, 722.

CARTERAS

A LA BUENA MADRINA — Casa la más antigua en el ramo con el surtido más extenso y los precios más baratos. Fabricación esmerada. Artes, 565.

CORSÉS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, en los corsés que confecciona Concepción Audet de Gómez, Artes, 701, esquina Viamonte.

AUTOMÓVILES

SE DESEA UNA CASA SERIA para representar al mejor AUTOMÓVIL NORTEAMERICANO. Hay grandes ventas y beneficios á obtener. Agente viajero ofrece demostrar prácticamente sus condiciones muy superiores á todas las demás máquinas en plaza. Dirigirse á: FREDERICO M. DEAN. A/c Donnel y Palmer. Moreno, 562.

LAS BICICLETAS Y AUTOMÓVILES «Peugeot» son los mejores. Pidanse catálogos ilustrados.—Agentes: Rech y Lehmann, Cangallo, 815.

ESPECÍFICOS

DIABÉTICOS, DISPÉPTICOS, niños débiles — Fideglutines; pan y bizcochos de gluten. Ocho grandes premios prueban su mérito insuperable. Corrientes, 1235, Agustín Marchese.

ENFERMEDADES

CURACION DE LAS ENFERMEDADES en general, sin remedios ni operaciones. Dir. A. F. de Coppi, Pozos, 465. De 9 á 3 y por cartas.

GABINETE DE FISIATRIA Y organicultura; curación de todas las enfermedades. Dir. A. B. Massiotti. Callao, 373. Consultas por escrito y de 12 á 3.

ALHAJAS

ALHAJAS Y BRILLANTES, se compran y se venden en las mejores condiciones, La «Sud-América». Casa de préstamos, Esmeralda, 278-290.

LECHERÍA

DESNATADORAS DE LECHE, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

MUEBLES

LOS MAS SÓLIDOS Y LOS más elegantes muebles, son los de la fábrica «La Amistad», de Villa, Bozzo y Cía., Jujuy, 136. Coop. Telefónica, 8456.

ARTÍCULOS DE GOMA

UN BUEN IMPERMEABLE, á $ 25, ¿quiere Vd.? Ocurra á la gran Fábrica de Artículos de Goma, de S. Borok, B. Orden, 236. Zapatos de goma, á $ 1.50 el par.

MANTAS DE VICUÑA

LA CASA TACUARI, 118, ES la única que recibe directamente de los indios y vende más barato los afamados ponchos de vicuña, guanaco, llama, chinchilla, mantas de viaje, frazadas de lana, etc.

MOLINO EN VENTA

MOLINO EN UNA CIUDAD del Sud de la Provincia, en perfectas condiciones para trabajar; 150.000 v. c. de terreno; casa con 8 habitaciones; produce 125 bolsas diarias. Precio: $ 50.000. Venta forzosa y urgente. Dirigirse á la Agencia Johnson, Florida, 230.

MÁQUINAS DE LAVAR

MAQUINAS DE LAVAR, planchar, secar, etc. Máquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne, molinar huesos, etcétera. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

ABEJAS

COLMENAS, ABEJAS, APARATOS y útiles para apicultores y para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos. Reinhold, Belgrano, 451.

FINCAS

CAPITALISTA DESEA INVERTIR de 300 á 400 mil pesos en la compra de una propiedad muy central. Ofertas y datos completos por escrito á Agencia Johnson, Florida, 230.

FOTOGRAFÍAS

¡QUÉ PARIS! AQUI, EN BUEnos Aires, doy á quien remita fotografía, un retrato bien terminado al lápiz, de 35 x 45 centímetros. Cerciórese, 1781, Alsina. Sabin Paz.

¿POR QUÉ NO PRUEBA? POR solo 50 centavos hago á usted 3 preciosos retratos y por 2 50 12 postales con su retrato. 1781, Alsina.

PERROS

PERROS IMPORTADOS, CON pedigree, como Dogge alemán ó Ulm, daneses, galgos rusos, San Bernardo, Foxterrier, etc. Reinhold, Belgrano, 451.

NEGOCIOS

Un gran negocio para grandes capitalistas

Inversión de cerca de 2.000.000 de pesos en tierra, dedicada en parte á agricultura, en parte á ganadería. Comprende un pueblo, con vida próspera, 3.000 hectáreas de trigales, 1.500 hectáreas alfalfa, etc., etc. Situación inmejorable, en la región de mayor porvenir en el país. El mejor negocio del año y de más amplias garantías. Conviene á capitalistas y á sindicatos europeos.

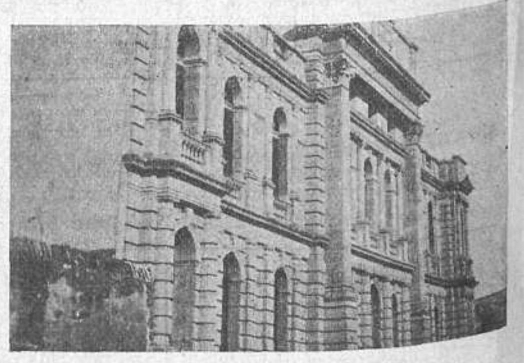
Dirigirse á la

AGENCIA JOHNSON

FLORIDA, 230.



Concordia (Entre Ríos). — Edificios nuevos. Banco Popular



Tribunales y telégrafo



Edificio propiedad del señor Isthilart



Banco de Italia y Río de la Plata

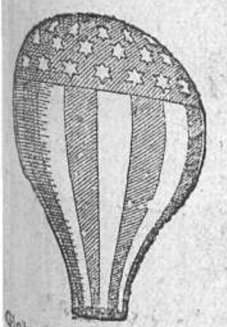
BAZAR YANKÉE

Avenida de Mayo, 583

Últimos inventos * Siempre novedades

Los pedidos se despachan en el día

CATALOGOS GRATIS



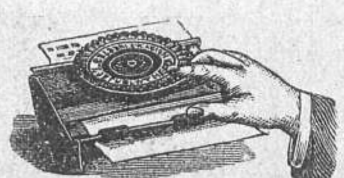
Globos incombustibles con tubo protector de amianto.

Nº 6,	c/u 0.60,	doc.	$ 6.—
8,	" 0.80,	"	" 8.—
10,	" 1.—,	"	" 10.—
15,	" 1.20,	"	" 12.—
20,	" 1.80,	"	" 18.—

Hay toda forma de animales, c/u. . $ **2.50**



Gramófonos, hermosos y de voz clara, por $ 30.— y. . . . $ **40.—**



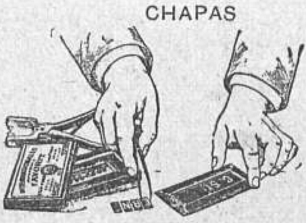
Máquinas de escribir perfectas, cada una, á $ 5.— y. . $ **8.—**

Pelotas para football, núm. 2, á pesos 3.—; núm 3, á $ 4.—; núm. 4, á $ 5.—; núm. 5, de partido, las mejores, á $ **7.50**



Encendedores nuevo sistema con alcohol, dan llama y luz. Cada uno, á. . . . . . . $ **1.—**

CHAPAS



Abogados, escribanos, etc., para hacer su chapa no precisan esperar, hacemos cualquiera en cinco minutos; se remiten chapas hechas con nombre y profesión. De un renglón, cada una, $ 4.—; de dos renglones. . . . . $ **6.—**



LOCIÓN HIGIÉNICA DE EUCALIPTUS

DE RUIZ Y ROCA

Proveedores de la Casa Real de España, con privilegio de S. M. el rey de Italia

MEDALLA DE ORO

Exposición Internacional de Higiene 1904

GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS

Premiada con Medalla de Plata por S. S. Pío X

CONSERVA EL CABELLO Y QUITA TOTALMENTE LA CASPA

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona. Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Paraguay, Francia, España y Norte-América. Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República y Montevideo.

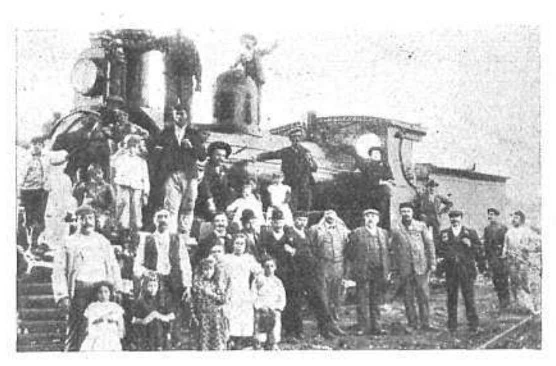
Pidan siempre eucaliptus de RUIZ Y ROCA

Desconfiar de las imitaciones, que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

RUIZ Y ROCA
Calle FLORIDA, 28 - Buenos Aires


Acevedo.—Demostración al padre Framery. La comitiva frente á la capilla


Mercedes (Buenos Aires).—La concurrencia saliendo de la iglesia, el día de Corpus Christi


Villa Constitución.—Empleados despidiendo á Mr. Oliver al retirarse éste del F. C. R., después de treinta años de servicios

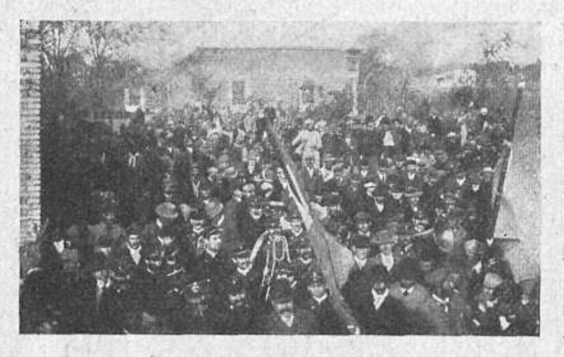

Saavedra. — Entrega de un álbum al señor Gumersindo Sánchez, intendente municipal



Haedo. — Fiesta escolar en la escuela núm. 5. Cuadro vivo dirigido por la señorita María Muñoz



Concepción (Corrientes).—Concurrentes á la feria efectuada recientemente



Mercedes (San Luis).—Maquinistas del F. C. P. y del G. O. A. festejando la terminación de la huelga



Siniestro ferroviario entre las estaciones Empalme y Franck

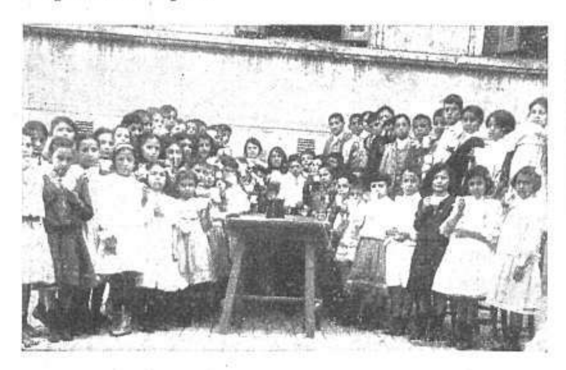

PILDORITAS DE REUTER
REUTER'S LITTLE PILLS
DOSIS COMO LAXANTE
1 Á 2 PILDORAS AL ACOSTARSE
LAXANTES
ANTIBILIOSAS
ESTOMACALES
Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques, que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las
PILDORITAS REUTER
desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.
SE VENDEN EN LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS
Unico importador - RICARDO ILLA - Venezuela, 610



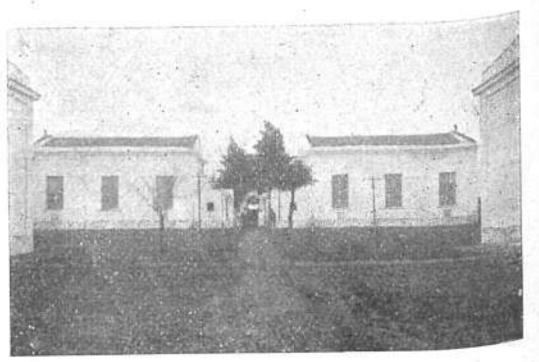
Junín.—Velada á beneficio de la Caja de edificación escolar. La directora de la escuela núm. 1 y alumnas que tomaron parte



Cuadro «El sueño de la inocencia»



Tolosa.—Inauguración de «La copa de leche»



Baradero.—Pabellones del hospital San José



Mercedes (Buenos Aires).—Doctor Enrique B. Prack, nombrado recientemente juez del crimen



Andrea Aguerre



Angel Canal

Lobos. — Niñas que recaudaron mayor cantidad de fondos para la Caja escolar



San Carlos Centro. — Quiosco de Romualdo Passaponti, agente de «Caras y Caretas», que pesa 6.000 kilos y que fué trasladado de un punto á otro



Señorita Carolina M. Defilpo



Señor Leandro B. Ojea

Enlace Defilpo-Ojea



Señorita Juana M. Oliva



Señor Juan Bacigalupe

Enlace Oliva-Bacigalupe



Señorita Zulema Prestamero, fallecida

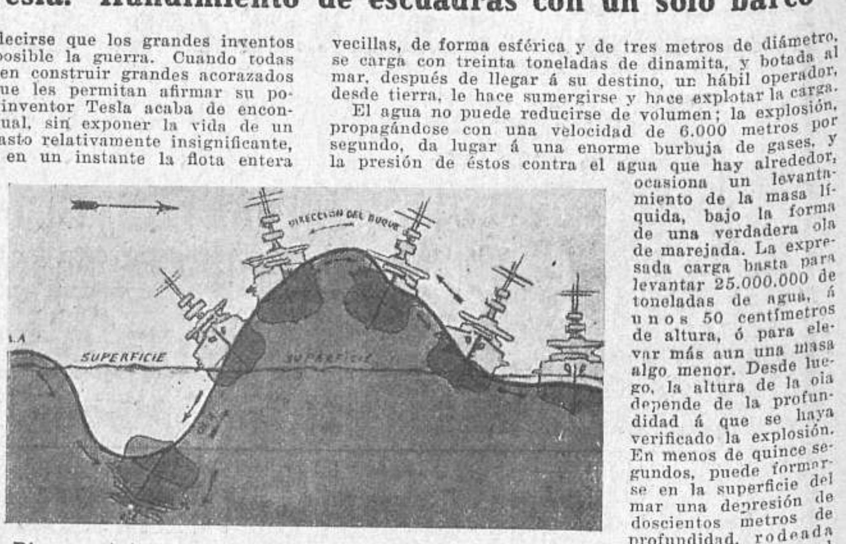
La ola de Tesla. Hundimiento de escuadras con un solo barco

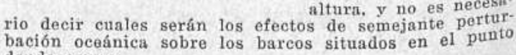
Una vez más puede decirse que los grandes inventos acabarán por hacer imposible la guerra. Cuando todas las naciones se ocupan en construir grandes acorazados y nuevos submarinos que les permitan afirmar su poderío en los mares, el inventor Tesla acaba de encontrar un medio por el cual, sin exponer la vida de un solo hombre y con un gasto relativamente insignificante, puede echarse á pique en un instante la flota entera de cualquier nación. Ni los más gruesos y mejor templados blindajes, ni las descargas de los más enormes cañones, sirven para nada ante tan asombroso invento.

Este podría denominarse «ola de Tesla». Se trata, en efecto, de una ola producida artificialmente; pero de una ola enormemente gigantesca, de una verdadera montaña de agua que en un instante puede levantar toda una escuadra, envolverla en su rizada cresta y sepultarla en las profundidades del Océano. Esta ola es, en principio, una verdadera ola de marejada. En este fenómeno, el agua se levanta muy poco á poco, y luego desciende de repente, sin duda porque el levantamiento es producido por una fuerza grande al principio, pero que muere en breve, mientras que la caída obedece al peso mismo de la masa líquida levantada; la ola va seguida de una gran depresión de la superficie, y esta última queda después perfectamente tranquila.

Tesla produce una ola de este género por medio de una explosión, para la cual sirve cualquier explosivo, la dinamita, por ejemplo. De llevar este explosivo hasta el punto deseado, se encarga uno de esos maravillosos barcos que se manejan desde la costa sin necesidad de hilos, como el telekino de Torres Quevedo ó el telautómaton del mismo Tesla. Una de estas navecillas, de forma esférica y de tres metros de diámetro, se carga con treinta toneladas de dinamita, y botada al mar, después de llegar á su destino, un hábil operador, desde tierra, le hace sumergirse y hace explotar la carga.

El agua no puede reducirse de volumen; la explosión, propagándose con una velocidad de 6.000 metros por segundo, da lugar á una enorme burbuja de gases, y la presión de éstos contra el agua que hay alrededor, ocasiona un levantamiento de la masa líquida, bajo la forma de una verdadera ola de marejada. La expresada carga basta para levantar 25.000.000 de toneladas de agua, á unos 50 centímetros de altura, ó para elevar más aun una masa algo menor. Desde luego, la altura de la ola depende de la profundidad á que se haya verificado la explosión. En menos de quince segundos, puede formarse en la superficie del mar una depresión de doscientos metros de profundidad, rodeada de olas de casi igual altura, y no es necesario decir cuales serán los efectos de semejante perturbación oceánica sobre los barcos situados en el punto donde ocurre.

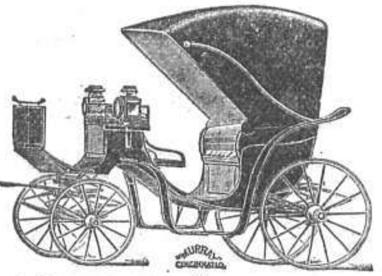



Diagrama indicando el movimiento y efecto de la ola de Tesla

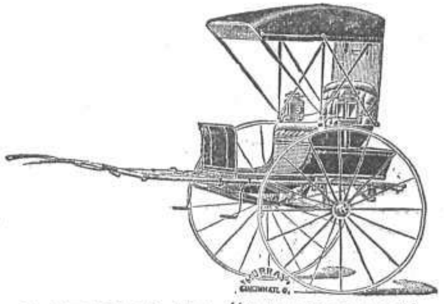
El diagrama que ilustra estas líneas, hecho por Tesla mismo, demuestra gráficamente estos efectos. El primer movimiento del agua es ya suficiente para hacer naufragar á un buque; á medida que el mar se levanta, queda éste en parte sumergido, y al descender la ola, toda la poderosa mole de hierro y acero cae como caería un barquichuelo de juguete abandonado á los furores de la resaca.

Como se ve, el proyecto del sabio norteamericano está llamado á producir una colosal revolución en los aprestos bélicos de las naciones, que tendrán que buscar otros medios para luchar en el mar.

VEHICULOS Y ARNESES "MURRAY"



VICTORIA "MURRAY"
PRECIO: **$ 245.00** ORO AM.
Libre á bordo del buque en New York



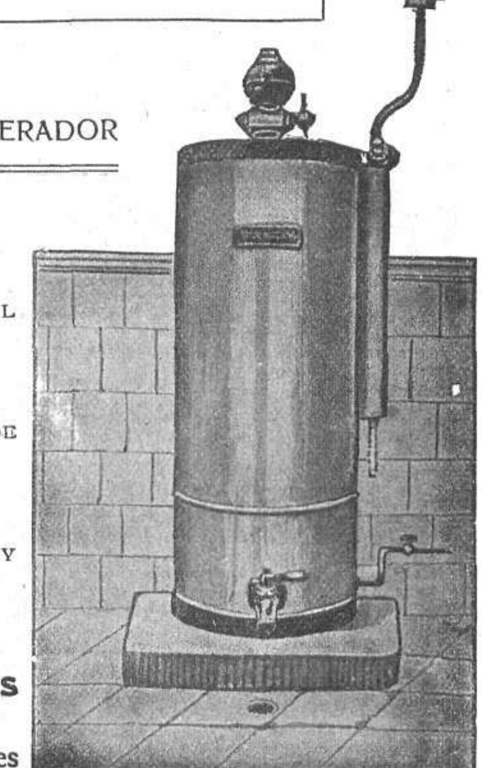
CARRUAJE "MURRAY"
PRECIO: **$ 61.50** ORO AM.
Libre á bordo del buque en New York

Los Vehículos y Arneses «MURRAY» son afamados en el mundo entero por su elegancia, fuerza y duración. Los embarcamos para cualquier parte, á cualquier persona, y tenemos marchantes en todas partes del mundo civilizado. Es tan fácil tratar con nosotros como con los comerciantes locales, puesto que nosotros atendemos á todos los detalles del embarque de nuestros efectos y los ponemos en manos de nuestros marchantes. Tenemos un ramo completo de Vehículos de Recreo, Vehículos para Negocios, Vehículos para el Campo, lo mismo que un ramo completo de Arneses y Sillas de Montar. Pídase nuestro Catálogo que remitimos gratis.

WILBER H. MURRAY MFG. CO. – Cincinnati, Ohio, E. U. de A.

ALFA

ES EL MEJOR Y MÁS ACREDITADO GENERADOR
DE GAS ACETILENO



GRAN PREMIO MEDALLA DE ORO
en la EXPOSICION INTERNACIONAL DE HIGIENE, 1904.

GRAN PREMIO MEDALLA DE ORO
en la EXPOSICION UNIVERSAL DE St LOUIS, 1905.

FUERA DE CONCURSO
en las EXPOSICIONES RURAL Y SPORTIVA, 1906.

Solicite mi Catálogo Gratis

Avda. de Mayo, 1062 - Buenos Aires



RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES

Tinta blanca

Postalófoba.— Para escribir tarjetas postales de fondo negro, hay una tinta blanca que usted puede preparar con cascarones de huevos. Se escogen los más blancos, y se lavan, se pulverizan sobre un mármol bien limpio con agua clara, y se deja reposar en un vaso hasta que el polvo baje al fondo. Se decanta, secando el polvo al sol. Se toma luego goma de amoníaco, que se hace disolver durante una noche en ácido acético; se pasa esta solución á través de un lienzo blanco y fino y se le añade el polvo de cascarón, formándose una tinta blanca y brillante, que resalta admirablemente sobre papeles oscuros.

Salsa tártara

Carmen.—Para preparar esta salsa, se pasan por tamiz tres yemas de huevos duros, y se mezclan con dos yemas crudas, añadiendo sal, pimienta y mostaza. Se espesa la salsa moviéndola sin cesar, é incorporándole aceite y vinagre. Cuando está espesa, se le ponen pepinos picados.

Sabañones

Dolorido.—Los sabañones desaparecen aplicando con un pincel sobre las regiones afectadas, un líquido formado por 40 gramos de colodión y un gramo de yodo cristalizado.

Para teñir el pelo de rubio

Lucía, Capital.—Transcribo dos fórmulas:

Vino blanco.	500	gramos
Ruibarbo.	130	„

Se hace hervir hasta que se reduzca á la mitad; se cuela. Se empapa el pelo y se deja que se seque.

Otra fórmula:

Altramuces molidos.	45	gramos
Pan rallado.	45	„
Corteza de limón.	45	„
Raíz de genciana.	45	„
Raíz de agracejo.	45	„
Raíz de retama.	30	„
Cantueso.	30	„
Cardamomo.	30	„

Se pone el todo á hervir á fuego lento durante media hora en un litro y medio de agua, en la que previamente se habrán disuelto en frío 30 gramos de sal nitro.

Una vez frío, se filtra y se pone en frascos.

Barniz dorado

J. S., Capital. — Este barniz, que hoy se presenta como novedad, es tan sólo una resurrección del procedimiento que se inventó en el siglo VI y que se usó mucho en la antigüedad para ciertas tapicerías.

El secreto de su fabricación es como sigue:

Se encierra en una muñequita goma laca muy bien lavada y se sumerge en agua clara hasta que ya no la enrojezca. Entonces se saca del agua y se deja secar.

Una vez seca la goma laca, se machaca y se muele hasta convertirla en polvo impalpable.

En seguida se mezcla con alcohol en estas proporciones:

Alcohol.	2 litros
Goma laca pulverizada.	500 gramos

Se pone la mezcla en un alambique y se aplica el calor suficiente para que la goma laca se disuelva en el espíritu de vino.

Cuando se ha conseguido la disolución completa, lo cual no tardará en suceder si la pulverización de la goma está bien hecha, se filtra á través de un lienzo grueso y tupido.

El líquido filtrado se guarda en botellas bien tapadas, y se tira el sedimento que queda en el paño.

Dando en la madera, con un pincel de pelo de zorro, tres capas de este barniz, dejando que se seque la anterior para dar la siguiente, se dará al objeto un aspecto metálico de un hermoso dorado.

Pintura al temple

Pintora.—La pintura al temple se llama así porque la cola que se emplea en ella no ha de ser ni muy fuerte ni muy floja. La pintura al temple se prepara de este modo: se empieza por remojar la cola para cocerla con más facilidad; en seguida se cuela en un tamiz; después, en una vasija con agua se echa yeso y se amasa para que no forme grumos, añadiendo las materias colorantes, y luego el agua de cola. Se usan para esta pintura brochas gruesas, y debe procurarse que se seque poco á poco, para que no quede rayada.

Dolor de muelas

S. M., Capital.—El dolor de muelas, cuando es producido por la caries, desaparece con la siguiente pasta:

Clorhidrato de cocaína.	1	gramo
Opio pulverizado.	1	„
Mentol.	1	„
Polvo de malvavisco.	10	gramos
Mucílago de goma.	10	„

Se hacen pequeñas bolitas, que se introducen en la cavidad de la muela picada.

Lacre perfumado

Preguntón, Tuc.—Puede usted prepararlo con 500 gramos de goma laca, 25 de benjuí pulverizado, 4 de bermellón y 45 de colofonia.

Para limpiar el bronce

Curiosa, Córdoba.—El bronce dorado ó barnizado se limpia fundiendo 150 gramos de jabón de coco en 200 gramos de una solución concentrada de sosa; se agregan después 125 gramos de blanco de España, pulverizado, 30 de trípoli y otros 30 de rojo inglés en polvo. Se frota con esta pasta el bronce y se limpia luego con una gamuza.

Cerveza amarga superior

Cafetero. — La preparación para un barril, es:

Lúpulo buena clase.	100	gramos
Orozuz ó regalí.	18	„
Liquen.	150	„
Grenetina.	28	„
Azúcar prieta.	3	kilos
Pan francés.	400	gramos
Azúcar.	100	„
Aguardiente refino.	125	„
Cebada germinada.	4	„

Revelador fotográfico

Fotógrafo, Tucumán. — Una de las mejores fórmulas, es esta:

A. —	Agua.	400	c. c.
	Metal.	2	gramos
	Hidroquinona.	3 ½	„
	Sulfito de soda anhidro. . .	20	„
B. —	Agua.	400	c. c.
	Carbonato potásico	40	gramos

Para usarla, mézclese una parte de la solución A. con una de la B.

Señor C. R. — No conozco el procedimiento.

Deolinda. — Contesto por carta.

Curioso y Cía., Capital. — Es verdad. No se me había ocurrido.

Pulasky. — Efectivamente, es imposible de conseguir la disolución indicada en la fórmula para conservar cueros, que se publicó en el número anterior de esta revista. Por error tipográfico fueron mal dadas las cantidades. La fórmula justa, es:

Alumbre.	10	gramos
Cloruro de sodio.	500	„
Agua.	1.000	„

LA FLEBITIS

¿Quiere V. ponerse al abrigo del embolio, el accidente más terrible de la flebitis? Si V. ha escapado á el, ¿quiere V. evitar las hinchazones persistentes los entumecimientos, la debilidad, que resultan tan á menudo de la flebitis antigua? Tome á cada comida una copita de **Elixir de Virginie**, que restablecerá la circulación y hará desaparecer todo dolor. Envio gratuit del folleto explicativo escribiendo á : **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. Venta en todas las Droguerias y Farmacias.



GRAN ECONOMIA DE FÓSFOROS



"JANUS"

Marca Registrada

ENCENDEDOR de Cigarrillos, Cigarros, Gas y para uso casero. Contra el viento y la humedad.

ÚNICO CONCESIONARIO:

ARTURO O. DIESEL – RECONQUISTA, 326 Buenos Aires

CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL

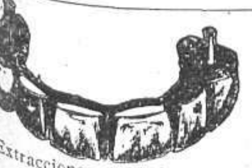
CORAZON Y PULMONES

Consultorio del Dr. Seco: Esmeralda, 286

ESPECIAL PARA LOS

ENFERMOS DEL PECHO

Se cura la TISIS



Clínica Dental Norte-americana

Atendida personalmente por **M. KUTYN,** Dentista - Cirujano

Dientes artificiales desde $ 5.— cada uno, el primero $ 10.—

Extracciones verdaderamente SIN DOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). Emplomaduras y orificaciones inalterables.

FLORIDA, 543, Buenos Aires, de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.—En NEW YORK, 400 East 74th Street Corner First Avenue



¡NO MAS CANAS!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soulignac, Rivadavia, 737; Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 484; en la Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de aplicación, Callao y Cangallo; Unico Agente: P. Pianavia, Rivadavia, 3802.—**Precio: $ 6 la caja.**

A nuestros amigos de Corrientes

Nos es grato participarles que si quieren retratarse BIEN y BARATO vayan á la

FOTOGRAFÍA FRANCESA DE LAS BELLAS ARTES

Dirigida por el muy conocido artista

ALBERTO INGIMBERT

Calle JUNIN, en los bajos del Juzgado de Paz y Registro Civil, Corrientes

: : CIGARRILLOS HABANOS : :

MONTERREY

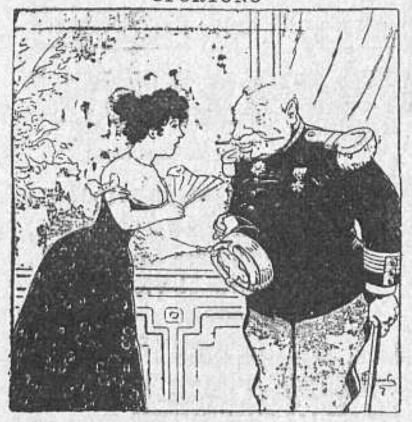
394, CALLE FLORIDA, 394

Con 150 figuritas de cualquier clase, siempre que sean de los cigarrillos **MONTERREY**, se entregará una subscripción GRATIS por un TRIMESTRE á la Revista **Caras y Caretas**. Con 300 figuritas se entregará una subscripción por un SEMESTRE y con 500 figuritas, una subscripción ANUAL gratis á dicha Revista.

Con 250 figuritas, entregaremos una orden por una docena de retratos de la mejor calidad.



OPORTUNO



—¡Oh, coronel, que bien ha hecho usted en venir de uniforme!... ¡Casualmente, necesitábamos accesorios para el cotillón!

(De *Le Rire*.)

Según una estadística publicada recientemente por la administración rusa, el número de personas ciegas de aquel país, es de 190.000, cifra que da un promedio de dos ciegos por cada mil habitantes.

Esta proporción es mucho menor en las demás naciones del continente europeo. En los países de la parte occidental (Alemania, Francia, Inglaterra, España é Italia), el número de ciegos por mil habitantes no pasa de uno, pues descontando Rusia, Austria y Turquía, entre todas las naciones citadas, sólo se cuentan poco más de 85.000

Una fábrica de alfombras de Maffersdorf (Austria) ha empezado á poner en práctica un procedimiento para hacer alfombras de papel. El nuevo producto puede admitir todos los colores, es lavable y probablemente llegará á ser rival del linoleum.

En una noche y de un sólo vuelo, se ha dado el caso de que el pájaro conocido por el nombre de pechiazul del norte, se traslade desde el Africa Central al Mar del Norte, cubriendo una distancia de 2.200 kilómetros en nueve horas.

España y Rusia son los únicos países que producen más lana de la que consumen.

La nueva forma de elaborar pedrería falsa en los laboratorios químicos de Londres, consiste en fundir por la electricidad pequeños fragmentos de rubíes ó zafiros verdaderos, moldeando luego las piedras deseadas en potentísimos hornos eléctricos. Esta clase de piedras, se denominan «constructed gems» (piedras elaboradas), y sólo pueden ser distinguidas de las buenas con ayuda de un microscopio poderoso. Su valor en plaza es diez veces inferior al de las legítimas, por lo cual encuentran gran aceptación en el público.

En el lago de Galilea se ha botado un vaporcito de pasaje, en combinación con el ferrocarril de Tierra Santa.

Las uñas de la mano derecha crecen, por regla general, más de prisa que las de la izquierda. La rapidez del crecimiento se halla en relación con la longitud del dedo. Así, por ejemplo, la uña del dedo del corazón, crece mucho más velozmente que la uña del pulgar ó del anular.

No en todas partes son de hierro las herraduras de los caballos. En Islandia, se les hierra con cuerno, y en el Sudán con unas suelas de piel de camello.

EN LA OFICINA

—¿Recuerda usted las fechas de los expedientes últimos?

—No, señor.

—Pues, cuando es uno tan imbécil, se hace lo que yo: tener una apuntación.

(De *Nuevo Mundo*.)

VIENDO VISIONES



La prensa germanófoba inglesa ve al kaiser por todas partes.

Y á la prensa anglófoba de Alemania le sucede lo mismo con el rey Eduardo.

(De *Westminster Gazette*.)

En Corea usan faldas cortas todos los solteros, no permitiéndose el uso de pantalones sino á los casados.

Desde fines del siglo XV hasta el siglo XVII eran domesticados los osos, y empleados como animales de guarda y carga, en Suecia, Noruega y Dinamarca.

El único país que no ha aceptado la cruz roja como emblema de los hospitales de sangre militares, es Turquía. Allí este símbolo está sustituído por una media luna roja, en consideración á las creencias religiosas del ejército.

Los mosquitos eran desconocidos en Suiza hasta que se abrió el túnel de San Gotardo.

Los canguros pueden salvar de un sólo brinco una distancia de 21 metros. El mayor salto de anchura que se ha visto dar á un caballo, ha sido de 11 metros.

Mrs. Harry Newton hizo revivir á un caballo que había caído víctima de una insolación en Nueva York, dándole á oler su frasquito de sales.

La conocida firma de Armstrong, que ha fabricado una gran parte de nuestra artillería, emplea cerca de 25.000 trabajadores.

6.ª CARRERA — Premio SARGENTO — Á LAS 3.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 5.000

Premio $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Corrientes.....	1 {R lando...	alazán	4	56	*Camors*	*Roxelane*....	ch. azul y turq. á r. h. m y g azul
Laprida	2 {B jou d'Or	zaino o	4	53	*S. Antony*...	*Brillant*.....	ch. marrón bda verde g granate
Lagrange....	3 Fernet	alazán	4	54	*Camors*	*Fugitive*.....	ch. naranja, gorra violeta
Belgrano......	4 Granuja	íd	5	52	*Stileto*	*Bebé*........	ch. y g. blanca y cereza á ray h
Espoir	5 {Ohé!	íd	5	50	*Orbit*	*Irlanda*	ch. oro, m, y gorra azul
Hawkins	6 {Kifugist...	zaino	3	48	*Alcalde*	*Vanish*	ch. azul á lunares, g. pun.
Petite Ecurie	7 Fraxinella.	alaz'na	3	49	*Kendal*	*Damara*......	ch. blanca alam oro g blan y oro
Inglaterra ...	8 Miss Me:ry	zaina	5	48	*Tonic*	*Marta*.........	ch. marrón, gorra punzó
Ayuí	9 Miss Darell	íd	3	47	*Simonside*...	*L. Ormonde*	ch. marrón, m y gorra naranja
Iceache.........	10 M. Muerta..	alaz'na	3	46	*Pillito*........	*Morena*.......	ch. blanca, cuello bot. y g. verde
Amianto	11 Victoire ...	zaina	3	40	*Orbit*	*Vivienne* ...	ch. blanca, m y gorra punzó

7.ª CARRERA — Premio DIAZ — Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia. 2.200 metros. Entrada $ 50

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Buchardo .	alazán	3	62	*Orange*	*Borrasca* ...	ch. bl, alm. oro g, blanca y oro
Idem	2 Mandarin .	íd	4	60	*Id*	*Madreselva*.	idem
Lagrange.....	3 Manzanar	íd	4	56	*Neápolis* ...	*Minerva*......	ch. naranja, gorra violeta
Reyes	4 Gay Simon	zaino	5	56	*G. Hermit*...	*Simper*	ch. blanca, y gorra oro
Lowland Boy	5 El Chacho.	colordo	3	55	*Neápolis*	*Ecume*.	ch. turquesa m y gorra granate
Don Gonzalo	6 La Favorita	alaz'na	3	48	*Kendal*	*Iena*...........	ch. granate gorra verde
Polvorín	7 Prefecto ...	zaino	4	46	*Cartouchell*	*Pandora* ...	ch turquesa, cuello puñ, bot y g n
Iceache.........	8 M. Muerta.	alaz'na	3	44	*Pillito*.........	*Morena*.......	ch. blanca, cuello, bot, y g. verde
Zubiaurre ...	9 Geisha	colorda	3	44	*Stiletto*	*Aguila*	ch. blanca á lunares, g azul
Mon Rêve	10 Citoyen......	zaino	4	42	*G. Hermit*...	*Cantinera*...	ch. marrón y nar á r h, g naranja
El Jockey ...	11 Lady Geof.	alaz'na	4	41	*SirGeoffroy*	*Bobtail*	ch. oro gorra verde

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 16 DE JUNIO DE 1907

1.ª CARRERA — Premio HARAS CHACABUCO — Á LA 1.15 P. M.

Para toda potranca de dos años que no hayan ganado.—Peso: 55 kilos

Premio $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Gral. Lavalle	1 Flor Real...	alaz'na	2	55	*Stiletto*	*Regalona*...	ch, azul, banda bl y g amarilla
Mr. Hope......	2 Dorila	zaina	2	55	*Simonside*...	*Delicia*	ch. verde pintas blancas g verde
Calchín..	3 Limonada .	colorda	2	55	*Blue Boat*...	*Lycoris*	ch, verde mangas y gorra negra
Idem	4 Curiosa	zaina	2	55	*Vesubio*	*C del Monte*	idem
Tetuán.........	5 Avispa	íd	2	55	*Alacrán*......	*Ultima*	ch. pzó, á lunares gorra azul
Hawkins......	6 Tararira	íd	2	55	*Don Pepe*..	*Geisha*	ch. azul á lunares y gorra punzó
Porteño	7 La Reiter...	íd	2	55	*Valero*	*Interventi'n*	ch. gris, cuello, puños y g. azul
Indep' diente	8 Tempete ...	alaz'na	2	55	*Neapolis*.....	*Tolumaya* .	ch. negra y gorra oro
Royal	9 Fanette	colorda	2	55	*Orange*	*Thetis*.........	ch. punz, y bl, á r, v. m, y g, punz.
Lagrange	10 Tejedora ...	zaina	2	55	*Orbit*	*Tarántula*..	ch. naranja, gorra violeta
Idem	11 Tilcara......	colorda	2	55	*Simonside*...	*Teoria*	idem
Abrojo	12 Espadaña .	alaz'na	2	55	*Kendal*	*Simper*	ch. violeta gorra granate
Pasteur	13 Juana	íd	2	55	*Almaviva* ...	*Sara*	ch, cer, banda oro gorra cer y oro
Prisionero ...	14 D. Poitiers	íd	2	55	*Sargento* ...	*Diane de Lys*	ch. naranja m. violeta g. á cascos
Jubilée	15 Brinck	zaina	2	55	*Combate* ...	*Brionia*	ch. blanca y negra á r. h, g. oro
San Luis......	16 Mendoza ...	alaz'na	2	55	*Vendome* ...	*Cholita*	ch, bl, verde y col á r h, g, blanca
Montiel	17 Vespertina	colorda	2	55	*Bay Ronald*	*Vesper*	ch. blanca gorra azul

2.ª CARRERA — Premio ECURIE PRISIONERO — Á LA 1.45 P. M.

Para todo caballo de tres años y más edad (con exclusión de yeguas) con un año de residencia inmedia'a en el país, ganador hasta la suma de $ 10.000.—Peso: 3 años 50 kilos, 4 años y más edad 52 kilos.—Recargo de 1 kilo por cada $ 1.000 ganados ó fracción mayor de $ 500.

Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.°, 100 al 3°.

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Polvorín	1 Revólver....	alazán	3	60	*Wagran.....*	*La Plata II*	ch turq. cuello puños y g negra
Lagrange ...	2 Colombo....	colordo	3	59	*Kendal ......*	*Colombia ...*	ch, naranja, gorra violeta
Touchstone .	3 Bright Eye	alazán	3	58	*Ojo de Agua*	*Vénus ....*	ch. verde nilo m alam. y g salmón
El Jockey ...	4 Rushlight .	id	5	58	*The Rush ...*	*Kalydor ...*	ch. oro y gorra verde
Beauclerc......	5 Beauclerc..	zaino	3	56	*Pilito.........*	*Beaurivage,*	ch. verde y turq á r h, g verde
Buenos Aires	6 Quidam ...	alazán	3	56	*Coquimbo...*	*Lioners ......*	ch. punzó gorra granate.
Royal	7 Capataz......	colordo	3	54	*Victor.......*	*Beata ....*	ch, pun y bl, á r. ver. m y g. pun,
Prisionero ...	8 Caporal......	alazán	3	53	*Sargento ...*	*Cravate .....*	ch. nja, mg, violeta g. á cascos
Titán.....	9 Metropolit'	id	3	51	*Chicharrón.*	*Injusticia....*	ch, verde, gorra punzó

3.ª CARRERA — Premio ARGENTINO — Á LAS 2.15 P. M.

Para todo potrillo de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos

Premio: $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia. 1.400 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Santa Rosa.	1 Dragón......	zaino	2	56	*Le Mat.....*	*Thebaide ...*	ch. solferino, gorra verde
Las Blancas	2 Cosaco.......	alazán	2	56	*Brandzen ...*	*Mestiza II...*	ch, turquesa y bl, á r, v, g. oro
Mr. Hope......	3 {Vaucress'	oscuro	2	56	*Vendome ...*	*L. Thurio...*	ch. verde pintas bl. g. verde
Winchester...	4 {Fregoli ...	zaino	2	56	*Valero. .....*	*Hibernia ..*	ch. punzó. banda y gorra negra
Aramis........	5 Maremagn'	id	2	56	*Vesubio.....*	*M. Blossom*	ch. granate m y gorra azul
L. Higuerita	6 Agil	alazán	2	56	*Athos II ..*	*Amel'lla'ra*	ch, vde. lunares, m y g. colorada
León	7 Aconcagua	zaino	2	56	*Acherón.....*	*Tapera ......*	ch azul y oro hor., m y g marrón
María Isabel	8 {My Dear...	alazán	2	56	*Camors......*	*M. Palmer.*	ch. granate, banda y gorra verde
Rivadavia....	9 {Rivad'via	zaino	2	56	*Batt ....*	*Dearest ......*	ch. gris banda y gorra granate
La Torrecita	10 Níspero......	id	2	56	*G. Hermit...*	*Criptomeria*	ch. turq. y gorra naranja
Porteño	11 Ariete	id	2	56	*Acherón.....*	*Ombea ......*	ch. gris, cuello, puños y g. azul
Zubiaurre	12 Blandengu.	zaino c	2	56	*Simonside..*	*Corina ......*	ch blanca á lunares gorra azul
Indep'diente	13 Oyama......	zaino	2	56	*Ovacion.....*	*Lorraine ...*	ch. negra, gorra oro
Brown	14 ForeMast...	alazán	2	56	*Le Mat .....*	*Aleluya......*	ch. turquesa, m. y gorra v oscro
Eléctrico	15 Motorman.	id	2	56	*S. Cross.....*	*Fosforica ...*	ch, blanca band. oro gorra negra
Ensueño.......	16 Pipistrello.	zaino	2	56	*Abeto ....*	*Regina ....*	ch, violeta, gorra verde
M Laffitte...	17 Bonavista .	alazán	2	56	*Bolivar .....*	*Urpila.........*	ch, verde, gorra azul
Montiel.........	18 Juncal	id	2	56	*Ercildoune*	*Doña Luz...*	ch. blanca y g. azul
Griffon	19 Schrapnel..	zaino	2	56	*Sea King ..*	*Victoria......*	ch. y gorra celeste
Céres	20 Cabo	alazán	2	56	*Sargento ..*	*S. Sound. ...*	ch. verde y gorra granate
Royal	21 Vivac.........	zaino	2	56	*Cartouchel.*	*Voluptas. ...*	ch. punzó y bl. á r. v. g. punzó

4.ª CARRERA — Premio LA VENTANA — Á LAS 2.45 P. M.

Para potrancas de dos años ganadoras de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso: 55 kilos

Premio $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.400 metros. Entrada $ 40

			edad	kil			
Concordato	1 Dina	zaina	2	55	*Orbit ....*	*Damieta ...*	ch. verde á lunares, y g, blanca
Villanueva ...	2 Suzanne ...	id	2	55	*Simonside...*	*Cicuta.........*	ch, rosa, cuel. bot, puñ, y g. neg.
Las Golond.	3 Rondinella	id	3	55	*Neápolis ...*	*Ráfaga ......*	ch, narja marga vr. y gorra col.
A. Lincoln ...	4 Liday.........	id	2	55	*Simonswcd*	*Libertad ...*	ch, y gorra verde
Don Gonzalo	5 Margot	id	2	5	*G. Hermit...*	*Corina ......*	ch. granate, gorra verde
Las Rosas ...	6 Morisca......	id	2	55	*Simonside..*	*Moraima ...*	ch. az. y oro á r. v, g. oro
Petite Ecurie	7 Estirpe	id	2	55	*Orange .....*	*Enfantine ...*	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
Iceache.........	8 Sibila.........	colo'da	2	55	*Orbit.........*	*Solifuga ....*	ch. bl., cuello, bt. y g verde
San Lorenzo	9 Bonsoir......	alaz'na	2	55	*Ovacion.....*	*Batalia ......*	ch. punzó alm. bl. y g á cascos
Independenc.	10 Alejandra .	za'na	2	55	*Rusticus ...*	*Alejandrina*	ch, azul, m. blanca, g. colorada
Epsom Lad	11 Azalea	id	2	55	*Porteño.....*	*Ajaba ......*	ch. y gorra azul mangas punzó
Las Mercedes	12 Movediza...	id	2	55	*Valero ......*	*Czarina .....*	ch. oro, mg bl y gorra cascos
Modesta.	13 Povereta ...	id	2	55	*Neápolis ..*	*Picardía ....*	ch. y gorra blanca m. punzó
Royal	14 Moussme...	tordilla	2	55	*Rústicus ....*	*Marfisa.......*	ch. punzó y bl, á r v, g punzó

5.ª CARRERA — Premio ELISEO RAMIREZ — Á LAS 3.15 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.° Agosto de 1904.—Peso: 56 kilos.—Los productos europeos nacidos desde el 1.° de Enero de 1905, tendrán 3 kilos de descargo

(Carrera clásica)

Premio: $ 10.000 al 1.°, 1000 al 2.°, 500 al 3.° y 1000 al criador

Distancia. 1.400 metros. Entrada $ 50

edad kil.

1 Sailor.........	56	6 Sulliván ...	56	11 Olascoaga .	56	16 Ariete	56	21 Blandengu'	56
2 Colt............	56	7 Segunda ...	54	12 Olivo..........	56	17 Moussmé...	54	22 Embarco ...	56
3 Ardor	53	8 Orinoco......	56	13 Pirata	56	18 Fanette......	54		
4 Mentirosa .	54	9 Rubicón ...	56	14 Bonavista .	56	19 Regia	54		
5 Gladstone...	56	10 Solo Voy...	56	15 Trampolín .	56	20 Basalto	56		

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598, Avenida
" Administración " 2316, "
" " Cooperativa 3423, Central

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5 00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 30 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. **Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.**

El Administrador.



NÚMERO SUELTO { En la capital......... 20 centavos
Fuera de la capital... 25 »

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital.. 40 centavos
» Fuera de la capital 50 »